

وزير التعليم  
القطري لـ «الاتحاد»  
اسرائيل تقوم  
بممارسات  
ارضاء  
للمطرفين (ص ٣)

(٧٥) قتيلا  
(١٦٠) و  
جريحا في  
تصادم  
قطارين في  
مصر (ص ٥)

السلطة  
الفلسطينية  
و«حماس»  
تتفقان على  
الوحدة الوطنية (ص ٢)

## استغلال الطاقات الاقتصادية العربية وتحقيق المساواة يؤديان الى زيادة الدخل القومي في اسرائيل بـ ٥ مليارات دولار

دخل الفرد العربي، الآن، يساوي نصف (٥٠٪) دخل الفرد اليهودي في اسرائيل

### ميلاد التحرير وميلاد المسيح يتعانقان في بيت لحم

● مدينة المهد تستنشق  
عبر الحرية وتستعد  
بقضها وقضيتها  
للاحتفالات والاستقبال  
الرئيس ياسر عرفات ●

(ص ٢)

بابا نويل في انتظار وصول الرئيس الفلسطيني الى بيت لحم ●

## انتصار الشيوعيين في الانتخابات الروسية يثير قلق واشنطن!

● كريستوفر يدعو اتباع يلتسين الى ترك خلافاتهم والاتفاق على مرشح «قوي» لانتخابات الرئاسة ● (ص ٣)

## في اجتماع لجنة المتابعة أمس:

### التوصية بالعودة للاجراءات النضالية اذا لم تحترم الداخلية وعودها اللجنة تندد وتستنكر بالاجماع قتل النساء بحجة «شرف العائلة»

(ص ٨)

### ● اقرأ في الملحق ●

تقرير خاصة بـ «الاتحاد» تتضمن:  
● مشروع لحل مشكلة الارض والسكن لعرب النقب  
● ابطن.. القرية المنسية

الارض رافعة لتطور البلدة العربية في اسرائيل  
جنوب افريقيا في الوضع الجديد، وماذا يقول  
الشيوعيون، حلفاء مانديلا عن التحالف معه؟  
● صفات ميوية: للطب، للمرأة، للفن، للادب  
● آراء وإبداعات ومواقف: احمد دحبور،  
فيصل قرطبي، د. ادوار الياس، عفيف  
سالم، عبد المجيد حمدان، مرزوق حليبي،  
يوسف فرح، غازي ابو ريا، د. احمد  
سعد، اميل حبيبي، نظير مجلي.

بعد ان تحررت بيت لحم  
التلفزيون الاسرائيلي يث قداس  
الميلاد من الناصرة الى العالم!  
غدا، تنطلق احتفالات الميلاد في الناصرة  
● الناصرة - من مكتب «الاتحاد» - تنطلق منذ يوم غد السبت  
الاحتفالات في مدينة الناصرة، احتفالا بعيد الميلاد المجيد، الذي  
ستكون فيه الناصرة هذه السنة مركزا للاحتفالات في اسرائيل  
ليشاهد المواطنون في اسرائيل والعالم خلال القداس الخاص الذي  
سيبث ليلة العيد عبر التلفزيون الاسرائيلي من كنيسة اللاتين.  
(البقية على ص ٤)

الحزب الشيوعي الاسرائيلي - (منطقة عكا)  
دعوة عامة  
اهالي المنطقة الكرام!  
(قرى كفر ياسيف، ابوسنان، يركا، جولى، جديدة، المكر ودنون)  
ندعوكم للمشاركة في مظاهرة رفع الشعارات الضامية مع اهالي  
الناصرة في قريتهم حتى العودة وذلك يوم السبت الموافق  
٩٥/١٢/٢٣ على مفرد العياضية في شارع عكا - صفد الساعة  
(١١) صباحا.  
- تعالوا نقوم بواجب التضامن الوطني والانساني مع اهالي اقرت!  
- تعالوا نؤازر كفاح اهالي اقرت من اجل حقهم في العودة!  
- حق العودة للاقارته جزء من حقوقنا القومية في هذه البلاد!  
لجنة منطقة عكا الحزبية

من اجل عودة اهالي اقرت الى بلدهم  
ندعوكم لحضور الامسية السياسية:  
العرب في اسرائيل في ظل عملية السلام  
وذلك اليوم الجمعة ٩٥/١٢/٢٣ الساعة السابعة مساء في نادي  
الصدقة  
يشارك في الامسية:  
هاشم محاميد - رئيس كتلة الجبهة في الكنيست  
عوني سبيت - الناطق بلسان اهالي اقرت  
ترحب بحضوركم  
جبهة الرامة الديمقراطية  
بدير الامسية: خليل خوري

### قداس وجناز الاربعين

عيسى سمعان شحادة وعموم آل شحادة  
واقرباؤهم وانسابهم في الرامة  
والناصرة وحيفا يدعونكم لشاركتهم  
قداس وجناز الاربعين راحة لنفس فقيدهم  
الغالي المأسوف على شبابه  
المرحوم مروان عيسى شحادة  
وذلك يوم غد السبت ٩٥/١٢/٢٣ الساعة التاسعة والنصف صباحا  
في كنيسة القديس جوارجيوس للروم الارثوذكس في الرامة.  
راجين اعتبار هذه الدعوة بمثابة دعوة شخصية للجميع  
لا اراكم الله مكروها بعزير

### قداس وجناز الاربعين

حبيب سمعان دوحا وعموم آل دوحا  
واقرباؤهم وانسابهم في الرامة يدعونكم  
لشاركتهم قداس وجناز الاربعين راحة  
لنفس فقيدهم الغالي المأسوف على شبابه  
المرحوم حبيب سمعان دوحا  
وذلك يوم غد السبت ٩٥/١٢/٢٣ الساعة التاسعة والنصف صباحا  
في كنيسة القديس جوارجيوس للروم الارثوذكس في الرامة.  
راجين اعتبار هذه الدعوة بمثابة دعوة شخصية للجميع.  
لا اراكم الله مكروها بعزير

### شكر على تعازي

آل بولس وجريس وخوري وموسى  
واقرباؤهم وانسابهم في البلاد والخارج  
يتقدمون بجزيل الشكر والامتنان لكل  
من واساهم بوقفة عزيزهم الغالي المأسوف  
على شبابه المرحوم  
سوا.. كان ذلك بالمشاركة في تشييع الجثمان او الحضور الى بيت العزاء  
او المهافاة او ارسال البرقيات او المشاركة في قداس وجناز الاربعين  
لا اراكم الله مكروها بعزير

### تهانينا الحارة \*

الى الزميلين امل ونزار زريق بالميلاد الجديد  
فراس  
تمنين له الغيث بسعادة في كنف والديه، والف مبروك.  
ميسون اسدي واسامة مصري

### اتحاد الشبيبة الشيوعية الاسرائيلي

دعوة  
اعضا، اللجنة المركزية لاتحاد الشبيبة الشيوعية مدعوون لحضور اجتماع  
اللجنة المركزية صباح يوم غد السبت (٩٥/١٢/٢٣) في الساعة الحادية  
عشرة صباحا في مكتب الحزب في الناصرة - دار الصدقة.  
مواضيع البحث:  
● بيان سياسي حول المظاهرة السياسية في اسرائيل  
● بيان تلخيصي عن عمل الحركة.  
● امور تنظيمية ومجلس الحركة الفطري  
باحترام - سكرتارية الشبيبة

### الحزب الشيوعي الاسرائيلي - منطقة المثلث

#### دعوة

ندعو جميع اعضا، لجنة المنطقة ولجنة المراقبة المنطقية، الى حضور  
اجتماع لجنة المنطقة وذلك يوم غد السبت ٩٥/١٢/٢٣ الساعة  
السابعة مساء في مركز «عثمان ابو راس» في الطيبة.  
نقاط البحث:  
١ - قضايا تنظيمية.  
٢ - الحملة المألية - وامور أخرى.  
حضور جميع الزفاق هام وضروري

### الجمعة الديمقراطية للسلام والمساواة

#### فرع كفر ياسيف

(اجتماع حي)  
اهالي حي «الميدان» الكرام!  
ندعوكم للمشاركة في اللقاء المفتوح مع رئيس المجلس المحلي الزميل نر  
مرفق بمناسبة مرور عامين على الدورة البلدية. وذلك اليوم الجمعة ٩٥/١٢/٢٣  
في بيت الزميل نر نجاد الساعة ٧ مساء..  
نأمل مساهمتكم في اغناء مسيرة العمل البلدي في القرية.  
سكرتارية الفرع

### الشكر والامتنان الكبيرين

الى الدكتور الالماني WOLFGANG BELZER  
لعلاجه الزوجة العزيزة  
سناء شواهدة  
واعادتها الى صحتها وحيويتها السابقة بعد طريق الام لمدة تزيد عن  
ثلاث سنوات من اوجاع الظهر والساق  
والى العم - الاب الحنون فؤاد عون الله (ابو صبري)  
وزوجته ايليت ايبث عون الله  
الذين قاما برعايتها بصورة عصبية عن الوصف مدى كل  
الفترة التي مكنتها في المانيا  
كما واشكر الراهبتين الالمانيتين  
Sr. Thresia و Sr. Agatha  
على المساعدة الكبيرة في بسط الجسر الحنون بيننا وبين الدكتور المعالج  
راجين من الله السعادة والصحة للجميع.  
الزوجة محمود شواهدة  
والاولاد سمر، شهد، كارم ورازي

### تعزية

أحر التعازي القلبية نتقدم بها  
الى الأخ عبيد الله احمد  
مصاروة وأخواته وأخواته  
وعوم آل مصاروة بوقفة  
الوالدة المرحومة الحاجة

### فاطمة جبر

#### مصاروة

(ام عفيف)  
لها الرحمة ولكم من بعدها  
طول القفا.  
اعضا وموظفو مجلس عمال  
الطبة

### هو الحي الباقي

ام فؤاد وفؤاد وفاروق وعيلة وسهاد عزيز لحام وزوجته حنة وعموم آل  
لحام في البلاد والخارج واقرباؤهم وانسابهم بنعون مزيد الحزن والاسى  
المأسوف على شبابه  
فهم عزيز لحام  
المتوفي في نيروبي (كينيا) عن عمر يناهز ٤٨ عاما وشيخ جثمانه الطاهر  
من بيت والدته في شفاعمرو الى كنيسة الروم الكاثوليك ومن ثم الى مشواه  
الاخير. وذلك اليوم الجمعة ٩٥/١٢/٢٣ الساعة ٣.٣٠ بعد الظهر.  
لا اراكم الله مكروها بعزير

### شكر على تعازي

الحاج بونس نصار واخوانه وآل نصار في طرمان يتقدمون بجزيل الشكر  
والامتنان لكل من واساهم بوقفة فقيدهم  
المرحوم يوسف نصار  
(ابو فخري)  
سوا.. كان ذلك بالمشاركة في تشييع الجثمان او الحضور الى بيت العزاء  
او ارسال برقيات التعازي.  
لا اراكم الله مكروها بعزير

### اساسات ابو انحلا

#### المنطقة الصناعية - شفاعمرو: ٠٤/٩٨٦١٦٦٢

حديد للبناء  
حسب المواصفات الهندسية. اسعار  
خاصة بمناسبة السنة الجديدة  
واقساط مريحة

حفرات جوفية  
لاساسات البناء  
بجميع المقاييس على جميع انواع  
التربة حتى عمق ٢٨ مترا  
احداث الآلات العالية لحفر الاساسات

اسعار خاصة بمناسبة العام الجديد  
وكل عام وانتم بخير



## فجوة عميقة بين العرب واليهود في الاقتصاد!

\* «الاتحاد» - هل يمكننا القول ان

في اختتام الحوار بينهما امس في القاهرة

القاهرة - الوكالات - اثني وفد السلطة الوطنية الفلسطينية «حركة حماس» لدى اختتام مباحثاتهم في القاهرة، أمس الخميس، على الأجواء اليجابية التي راقت مباحثاتهم، والتي يغفلها تم الاتفاق على صياغة الوحدة الوطنية وتحريم الاقتتال الداخلي واعتماد الحوار وسيلة للتفاهم، وعلى حرية العمل السياسي وحرية الرأي ومبدأ العدل وتكافؤ الفرص.

وقال رئيس وفد «حماس»، خالد شعل: «ليس من المصلحة الفلسطينية العليا ان يطلب من الشعب الفلسطيني ان يسقط البندقية ويتخلى عن خيار «الجهاد»، خاصة، ان القضايا الكبرى مؤجلة ومحرجة، لاسيما ان الطرف الاسرائيلي يكرس على الارض رزئته القضية القدس والمستوطنات».

من جانبه قال رئيس وفد السلطة، سليم الزعنون، لم تمكن، لالاسم الشديد، من اقناعهم بالعدو عن قرار مقاطعة الانتخابات. يبدو، فهم بحاجة الى وقت لتهيئة واعداد كوادرهم لهذا الامر. الا ان «حماس» اكدت انها لن تفرس دورا سلبيا ولن تعيق عملية المشاركة في الانتخابات.

وحاولت بعض الاوساط الصحفية، التاكيد، على ان المفاوضات بين السلطة الفلسطينية و«حماس» قد فشلت وذلك بدليل انها لم تعلن موافقتها على المشاركة في الانتخابات، من ناحية، ولان الرئيس ياسر عرفات لم يشارك في جلسة المفاوضات الختامية، وذلك رغم وجوده في القاهرة ولقائه الرئيس المصري، حسني مبارك.

الا ان اوساطا مطلقة تغيد بان «حماس» وان اعلنت بانها لن تشارك رسميا في هذه الانتخابات، الا انها ستشرح بعض مؤيديها وتدعو الى التصويت لصالحهم في هذه الانتخابات.

هل يبدأون، في هذا الموضوع على الأقل، العمل بروح الاخلاص للقضية، لمصلحة الدولة، ولا يدخلوني في باب الوعود الانتخابية؟

● القدس - لرامناتا البرلماني - تقدم النائب الجمهوري صالح سليم باستجواب الى وزير الزراعة، يعقوب تسور، حول عدم تطبيق اسرائيل للاتفاق الزراعي مع السلطة الوطنية الفلسطينية.

وتسأل د سليم عن اسباب عدم تطبيق الاتفاق، وأبدى شكوكه من ان مزارعي البلاد قد ضغطوا على السلطات لمنع استيراد الخضراوات والفواكه من قطاع غزة.

حيفا - مكتب «الاتحاد» - أعلن الناطق بلسان الجيش الإسرائيلي اسمن، الخميس، أن قوات الاحتلال الإسرائيلي قتلت ليلة الأربعاء / الخميس ثلاثة من رجال المقاومة اللبنانية.

وحسب معلومات الجيش، فإن وحدة من قوات الاحتلال، كانت تقوم بدورية في القطاع الشرقي في الجنوب اللبناني المحتل، الليلة قبل الماضية، لاحظت خلية من رجال المقاومة كانوا يحاولون زرع عبوات ناسفة، ففتح أفرادها النار عليهم وقتلوه.

واقادت مصادر أمنية في الجنوب اللبناني أن عدد القتلى أربعة وليس ثلاثة، إلا أن الجيش الإسرائيلي ادعى أنهم ثلاثة.

● جريدة يومية، صدر العدد الأول منها في ١٤ أيار ١٩٤٤ ●  
● المحرر المسؤول: توفيق طوبى ●  
● رئيس التحرير: نظير مجلى ●

مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الادارة والاعلانات والاشتراكات  
حيفا، شارع الحسبري ٩، هواتف: ٥١١٢٩٦ و ٥٢٦.٩٥٠ - ٥١٤.٥٠ /  
٤ - فاكس ٥١٢٩٧ (فاكسبيليا الاعلانات - ٥١٤.٥٣).  
المراسلات (التحرير، الادارة، الاعلانات والاشتراكات - ص.ب ٩٠٤ -  
حيفا ٣١٠٠٠)

• الاتحاد في المناطق.

■ مكتب الناصرة - بيت السداقة، ص.ب. (٤٢) الناصرة - ١٦٠٠٠ هواتف  
٠٦/٥٥٤٨٢٤ (فاكس) - ٠٦/٤٦٨٧٣٦ - ٠٦/٥٥٤٣٣.

■ مكتب عكا - ساحة فرعي - عكا القديمة - هواتف: ٤/٩٩٢٤٣١ (فاكس) -  
٠٤/٩٩١٠٥٥٤.

■ مكتب الفهر - ساحة المبان - الفهر. هاتف: فاكس: ٠٦/٣٩٦٦٢٨.

مكتب المثلث - محمد أبو أسعد هاندي ٩/٩٨٣١٥٩  
 مكتب الطوب - عراب هاندي وراكبي ٧/٧٤٦١١٠  
 مكتب الطوب - شامير هاندي وراكبي ٤/٩٨٦٦٥٩  
 ل. القاهرة - مطبعة الاتحاد المصرية - شارع الوادي ٤٣ - صفاء هاندي  
 ٤/٩٧١٤٥٧ - (فاكي) ٤/٩٨٦٣١٠

\*\*\*

المقالات الموقعة تعبر عن آراء اصحابها  
 الاعلانات على مسؤولية المعلنين... والمواد التي تصل  
 الى الاتحاد لا تعاد لاصحابها ونشرت او لم تنشر

**لكي تضاعف من مبيعاتك وتحقق ارباحا عالية نعرض عليك دورة**

- \* אדארה אעמאל ואדארה עאמה
- \* מנהל עסקים וניהול כלכלי
- \* מסטשאר צרירבה מוהל
- \* יועץ מס מוסמד
- \* אדארה חסאבאט דרגה
- \* אדארה חסאבאט דרגה
- \* חשבוי שכר בבר

### لمزيد من التفاصيل

**لمزيد من التفاصيل**

• من استمرار التسجيل للدورات التالية

- \* مربيات لرياض الاطفال
- \* والحضانة
- \* سكرتارية عامة
- \* وكمبيوتر
- \* سكرتارية طبية، تطبيق
- في مستشفى «رمباب»
- \* وكلاء تأمين، حياة، وعام
- \* طباعة على الحاسوب
- \* كهربائي مؤهل فرع
- بناء
- \* بجروت لجميع
- المواضيع
- \* انتهاء الثاني عشر
- \* بسخومتری

**لمزيد من التفاصيل**

الرامة	حيفا	التاصرة	سخنين
بجانب الدوار	شارع احاد معام ١٠	المدخل الجنوبي	شارع الرئيسي
٠٤ ٩٨٨٨٧٦٦	٠٤ ٦٧٨٤٣٣	٠٦ ٦٩٠٤٦	٠٦ ٧٤٤٦١١
	مفرا - ٠٤ ٤٣٢١٨٤		٠٦ ٧٤٤٨٣٣



● كريستوفر يدعو اتباع يلتسين الى ترك خلافاتهم والاتفاق على مرشح «قوي» لانتخابات الرئاسة ●

A black and white photograph capturing a large-scale public demonstration or rally. A dense crowd of people fills the lower and middle portions of the frame, many holding flags, including the Soviet Union flag. In the background, a long, multi-story building with many windows is visible. On the right side of the image, a large, framed portrait of Vladimir Lenin is prominently displayed in the foreground, partially obscuring the view of the crowd. The overall atmosphere suggests a significant political event.

● مسيرة احتفالية للشوعيين الروس ●

☐ الجامعة العربية تؤكد أهمية ارجيبيل حنيش بالنسبة للامن القومي العربي ☐

بمبنى والامن القومي العربي»  
نهما تشكلان «جزءا من مجموع  
5 جزيرة تقع جميعها في البحر  
احمر وتنتسج بجمهورية اليمن»  
وقال التقرير ان هذه الجزر «ذات  
قيمة استراتيجية كبرى لقربها  
شديد من باب المندب وشرقها  
يطل على خطوط الملاحة في جنوب  
البحر الاحمر» مؤكدا ان «اسرائيل  
تاولت انشاء دارالاسلوكى لمراقبة

الممرات الملاحة على جزيرة حنشل  
الكبرى التي تقرب اقترابا شديدا  
من خطوط الملاحة»  
واضاف التقرير ان الجامعة  
«بدأت تبحث النشاطات الاسرائيلية  
في الجزر بعد ان قامت جمهورية  
اليمن الجنوبية الشعبية، في ايار  
1٩٧٧، بوقف الانتباه لزيارة بعثات  
عسكرية وبلد مساع امريكية -  
اثنية لاقامة قاعدة جوية امريكية

في جزيرة ذلك الواقعة شمال جزيرة  
هيلب والقريبة من ميناء مصوع»  
البستي.  
وجددت الجامعة العربية دعوتها  
ارثريا الى الانسحاب من جزيرة  
حنشل الكبرى واعادة الاوضاع الى  
سابق عهدها، وبدء الحوار المباشر بين  
الجانبيين لايجاد تسوية لهذه المشكلة  
وفق القوانين الدولية وادى الجوع الى  
التحريك الدولى كما طالب الجانب

وقمنا بتأليف لجنة مشتركة من  
بيننا، لتخطيط الاحتفال بروح  
الوحدة، فشرعت بدراسة عدة  
شاشات للشهر القادمة لهذا  
مغرض.

وأول هذه النشاطات «الرسالة  
المشتركة لعبد الميلاد لثمانية البويزيل  
الكبير للسنة ٢٠٠٠» وستلها فيما  
بعد العاراض والمزقات والشرائح  
المشتركة إلى غير ذلك، للتعبير عن  
الروح الوحدة بين المسيحيين في هذه  
البيلاد المقدسة.

ولسانة اقتراب ذكرى ميلاد  
امير السلام، فاننا نحن البطارقة

ورؤساء الكنائس المسيحية في  
الارض المقدسة، نشعر بأنه لزام علينا  
ان نثير عن عميق اهتمامنا بشؤون  
المعتقلين، الذين ما يزالون يتألمون  
في السجون الارهابية، في اجلهم  
نصلي ونطالب باطلاق سراحهم.

وكان بطريرك رؤساء الكنائس  
المسيحية في البلاد المقدسة، قد  
عقدوا اجتماعا لهم في مقر  
بطريركية الروم الارثوذكس في  
البلدة القديمة، بحضور الحامي  
ابراهيم قنديلتي، مسؤول الشؤون  
الدينية المسيحية لدى السلطة  
الوطنية.

وافتتح الاجتماع الكرسي  
العام للبطريركية، ثيموتاس، نيابة  
عن البطريرك، فيودورس الاول،  
بطريرك القدس للروم الارثوذكس  
مرحبا بالضيوف وهنئا بالاعباد  
الميلادية والهدف من هذا الاجتماع.

ثم تلا بطريرك القدس للاتين،  
ميشيل صباح، رسالة الميلاد الصادرة  
من اصحاب القبطية المسيحية وسانر  
رؤساء الكنائس البطريركية لسانة  
البويزيل الذهبي الكبير للسنة الاولى  
باللغة العربية وتلاها بطريرك القدس  
للارمن الارثوذكس، تروكمو  
منجان، باللغة الانكليزية.

في القاهرة اكدت الجامعة

اعلان

### طلبات الوظيفة:

على من ترى في نفسها الكفاءة التقدم بطلب خطي  
للجمعية مرفق بسيرة ذاتية على العنوان ص.ب ٢١٢  
الناصرة او فاكس ٠٦/٤٦٢١٢٨  
وذلك حتى موعد اقضاه ٩٦/١/٥

١ - سكرتيرة تنفيذية: تهجد الطباعة على الكمبيوتر باللغتين العربية والوالانجليزية وتتنق اللغة الانجليزية كتابة ومحادثة ويفضل من لديها خبرة ويفضل ان تكون من مدينة جنين.

٢ - مراسل للمكتب.

٣ - مفعلى من يجد/تهجد/ها الكفاءة، عليه/ها مراجعة مكتب المحامي صبحان داود - جنين تليفاكس ٣٩٨٤٠٠٠ / ٠٦/٥ لمدة ١٤ ايام من الساعة ١١ صباحا الى الساعة ١١ بعد الظهر.

● تصعيد أعمال الارهاب في الجزائر ●

الجزائر - الوكالات - عثر صباح أمس الخميس، على حمو بلقاسم، مدير قسم الانتاج في التلفزيون الجزائري، مذبوحا. بعد ان كان اختطف، امس الاول، على مقره في منزله في بركة (الضاحية الشرقية)، حسب ما افاد التلفزيون.

وكان ثلاثة مسلحين خطفوا بلقاسم (٤٧ عاما) على مقره في منزله حسب ما اوضح المصدر نفسه.

وبشكل التلفزيون الجزائري هدف رئيسيا للجماعات الاصولية المسلحة. فقد قتل عشرة من

مراسليه من اصل ٤٣، بينهم المدير السابق، مصطفى عبادا، في اعتداءات استهدفتهم. وقتل خمسة مراسلين منذ مطلع السنة من اصل ١٩.

كما قتل العديد من الكوادر والتقنيين او المتسخدين المتقاعدين. وقبل بضعة اشهر ادى اعتداء بالسيارة المخففة - استهدف فريق مونتاج في حي الصنورة (الضاحية الشرقية) - الى مقتل ثلاثة اشخاص وجرح آخرين من العاملين كما اتقن الانفجار اضرارا جسيمة بالمعدات.

❑ جاء ذلك تعقبا على منعه من رعاية احتفال طلاب في القدس. ❑

\* موشيه شاحل يحاصر المدرسة بقوات من الشرطة لمنع الاحتفال بحجة أنه برعاية السلطة الفلسطينية وذلك ممنوع (؟؟) \*

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - قال وزير الاعلام الفلسطيني ياسر عرور لـ «الاتحاد»، امس الخميس، ان السلطات الاسرائيلية الرسمية تقوم بممارسات غربية هدفها خدمة المتطرفين في الجانب الفلسطيني وارضا. والمتطرفين في الجانب الاسرائيلي ورضوخا لهم. جاء ذلك تعقيبا على منعه من زيارة القدس، لرعاية احتفال طلابي، وتوزيع الشهادات على المتفوقين في المدرسة الصناعية، امس الخميس. وقال عرور ان مدير المدرسة الصناعية دعاه رسميا لتوزيع الشهادات، ويبدو ان خبر الدعوة

ومعد الاحتفال وصلا الى الجهات الاسرائيلية التي حاصرت المدرسة بقوات معززة من الشرطة و«حرس الحدود» واقبعت الحواجز في الشارع المؤدي الى

المدرسة، وبذلك تعذر حضور عمرو.  
وكشف عمرو، أن امرا صدر عن وزير الامن الداخلي الاسرائيلي موشيه شاحل، «يؤكد فيه ان الاحتفال غير قانوني ولا يجوز ان يتم برعاية السلطة الفلسطينية»!

وقال عمرو لـ "الاتحاد"، نرفض ونشجب بشدة هذه الممارسات الاسرائيلية الهادفة الى السيطرة التامة على القدس. ونحن لا نعترف بالسيطرة الاسرائيلية التامة، واثرتنا ونشير القضية في كل المحافل. ولا

يقول ان بجري تاجيل المفاوضات حول القدس  
بإفافة الطرفين في مرحلة العمل الهاتفي، ومن ناحية  
أخرى تقوم إسرائيل بممارسات تنتهك من ذلك  
وتدعي وتصرح ان القدس هي عاصمتها الأبدية  
الموحدة!

وأكد عمرو انه لا يجوز الحديث عن السلام  
والسير في طريق المفاوضات للصالحه والتقارب

يتقدم الى ابناء الطوائف المسيحية في البلاد بآحر التحيات والتفنيات  
بمناسبة حلول

**بمناسبة حلول**

متمنيا لهم التقدم والازدهار في ظل سلام يعم بلادنا والمنطقة

**وكل عام وانتم بخير**

## مخاحرش

وزير الصناعة والتجارة

**تتقدم حكومة اسرائيل بأحر التهاني الى ابناء الطوائف**

## المسيحية في البلاد بمناسبة

سائلين الله ان تكون السنة القادمة سنة سلام ومحبة

وتقريب القلوب في بلادنا ومنطقتنا

وکل عام وانتم بخیر

شمعون بيرس  
رئيس الحكومة

البروفيسور أمنون روبنشتاين وزير المعارف والثقافة والرياضة  
يتقدم بأحر التهاني الى الطوائف المسيحية بمناسبة

**اعیاد المیلاد المحیدة ورأس السنة المباركة**

متمنيا لكم عيداً سعيداً وسنة سلام مليئة بالازدهار

## والاستقرار لكافة شعوب المنطقة

وكل عام وانتم بخير



## تمديد اعتقال مستشار وزير المواصلات

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - مددت محكمة الصلح في تل أبيب، أمس، الخميس، اعتقال المستشار الاعلامي لوزير المواصلات، ايلي دنون، حتى ظهر اليوم، الجمعة. على ان يعقل اعتقالا بيتيا لفترة ١٥ يوما وبكفالة مالية مقدارها ٢٠٠ الف شيكل.

كذلك سيتم قطع الهوائيات في بيته طيلة فترة الاعتقال، وسيصادر جواز سفره.

يذكر ان دنون مشتبه بأنه تلقى رشوة بعد اصداره كراسة خاصة عن وزارة المواصلات.

## العثور على سلة عينات الدم!

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - عثر صباح أمس، الخميس، على السلة التي تحتوي على عينات دماء مخبرية، والتي أعلن أنها سرقت في تل أبيب، أمس الأول الاربعاء، وكانت تحتوي على عينات دم ملوثة بـ «الايڤ»!

وعد وجدت السلة في مستشفى «تل هشومير» في تل أبيب على بعد مئتي متر من معهد الفحوصات التي يجب ان تصل اليه هذه العينات. وحسب معلومات الشرطة فان مستخدميه بلغ الشرطة عن الحادث!

## السجن ٣ سنوات على سرقات بـ «الجملة»!

● الناصرة - من مكتب «الاتحاد» - أصدر قاضي محكمة الصلح في الناصرة، حاييم غلباز، قرارا بالسجن الفعلي لمدة ثلاث سنوات على قاسم عثامنة (٢١ عاما) من الرينة بعد ادانته بتنفيذ عدة سرقات من بيت في الرينة والناصرة.

وأيضا أصدر القاضي قرارا آخر بالسجن الفعلي لتسعين شهرا.

على الرغم من خطورتها على الاسماك  
وزارة البيئة تمنع صيد غريبان البحر

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - أصدر وزير البيئة، يوسي سريد، أمس الخميس، أوامره الى «سلطة حماية الطبيعة»، لمنع صيد غريبان البحر، على الرغم من انها تلحق الاضرار بالاسماك.

وقال سريد انه اعتقد ان صيد غريبان البحر اختفى من العالم، لكنه فوجئ باستمرار صيدها في

## مجلس عمال سخنين يدعو لتنظيم المستقلين

● سخنين - مكتب «الاتحاد» في البطوف - يادر مجلس عمال سخنين الاقليمي لعقد امسية للمستقلين في منتزه سخنين للافراح، مساء امس الخميس، وذلك بهدف تنظيمهم في الهستدروت واقامة تنظيم لهم في المنطقة.

اقترح الامسية وأدارها ماجد ابو بونس، رئيس

## بعد ان تحررت بيت لحم

(تتمة من ص ١)

وفي يوم غد، سيقام حفل الاستقبال الرسمي، الذي تقيمه البلدية سنويا، وسيكون في قاعة الروم وبحضرة وزير السياحة، عوزي برعام، وسفراء دول اجنبية وشخصيات عديدة.

وبعد غد الاحد، ستقام المسيرة الشعبية التي ستطوف الشارع الرئيسي في المدينة، منطلقا من مقام السيدة العذراء، في حي العمال العرب لتصل الى منطقة الكازاتروفا.

في الأسواق  
العدد الرابع من شهرية الادب الفلسطيني

«مشارف»  
تصدر في القدس وحيفا

الاسبوع القادم:  
يصدر العدد الخامس

كفرياسيف:  
مكتبة الجبل  
مكتبة الثقافة  
جديدة:  
«ميتي مارت» فاعور  
دير الاسد:  
مكتبة النجاح  
البعنة:  
محمد سواعد - هاتف:  
٤/٩٨٨٢٧٢

مجد الكروم:  
مكتبة بشوتي  
شفاعمرو:  
مكتبة الجماهير  
عكا:  
مكتبة طارق -  
هاتف: ٤/٩٩١٣٤٨

المثلث:  
جمال يوسف قعدان  
هاتف: ٠٦/٢٨١٧٠٠

قرى الطوف:  
ومنتطقة شفاعمرو:  
الموزع الرئيسي: عدنان يوسف  
بدارنة - عرابه -  
هاتف: ٧٤١١٥٤ - ٠٦

الموزع الرئيسي في البلاد:  
بزمسة «المعاد» - للاعداد المهني - الناصرة، بادارة سمح غنادري، بيليفون: (٢٩٧٦٢ - ٠٥٠)

التحرير والادارة:  
مكتب القدس: ص.ب. ٥٥١١٤، شارع صلاح الدين، القدس ٩١٥٥٠  
مكتب حيفا: ص.ب. ٦٣٧٠، حيفا ٣١٠٦٣، هاتف: ٨٥١٠٥٨ - ٠٤ فاكس: ٨٥١٠٦٧٦ - ٠٤

رئيس التحرير:  
اميل حبيبي

مدير التحرير:  
غسان زقطان  
سهام داوود

مفتار التحرير:  
عزت الغزاوي

اشراف في:  
جمال الافغاني

مكتبة حيفا:  
مكتبة الباس حداد - شارع لقوتين  
مكتبة الحوري - شارع الوادي  
مكتبة «دار الحكمة» - شارع الوادي ٤٤  
صيدلية الحوري - شارع الحوري  
بقالة سلوم - شارع الامم/الجبل

الناصرة:  
مكتبة سمر الصفدي  
مكتبة على بابا  
المكتبة الحديثة - ادمون شحادة  
مكتبة الشعب  
مكتبة برلين  
مكتبة «مارك» أبو سنة

سخنين:  
مكتبة حبيب عبود  
دير حنا:  
مكتبة النجاح  
الرينة:  
مكتبة الامل  
دبورية:  
مكتبة الطالب  
ياقة الناصرة:  
مكتبة باقة للتلميذ

الناصرة:  
مكتبة الباس حداد - شارع لقوتين  
مكتبة الحوري - شارع الوادي  
مكتبة «دار الحكمة» - شارع الوادي ٤٤  
صيدلية الحوري - شارع الحوري  
بقالة سلوم - شارع الامم/الجبل

الناصرة:  
مكتبة سمر الصفدي  
مكتبة على بابا  
المكتبة الحديثة - ادمون شحادة  
مكتبة الشعب  
مكتبة برلين  
مكتبة «مارك» أبو سنة

الناصرة:  
مكتبة الباس حداد - شارع لقوتين  
مكتبة الحوري - شارع الوادي  
مكتبة «دار الحكمة» - شارع الوادي ٤٤  
صيدلية الحوري - شارع الحوري  
بقالة سلوم - شارع الامم/الجبل

## اعتقال (٧٠) فتاة عملن في الدعارة في تل أبيب

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - تقع في معتقلات الشرطة سبعون فتاة من «رابطة الدول المستقلة»، قمن الى البلاد للعمل في الدعارة. وشتت الشرطة، في الاسبوعين الاخيرين، حملات مدهشة على بيوت الدعارة في تل أبيب وضواحيها، واعتقلت عشرات الفتيات، تقدمت لظروهن قريبا من البلاد.

بترجيه من جمعية «انسان»  
المركز الجماهيري المتنقل يثري اربع قرى غير معترف بها بفعاليات متنوعة

وقال السيد أين اغبارية، مدير المركز الجماهيري المتنقل، لـ «الاتحاد»، ان تلك الفعاليات جاءت استجبا في الاعتراف بالقرى. ويشرف على الفعاليات الفنانون محمد عياشي واحمد كنعان وانيس ابو ركن ومسؤول المكتبة المتنقلة علي مناع، بالتعاون مع المركزين المحليين.

وبدا المركز الجماهيري بتقديم خدماته في مطلع الاسبوع الجاري، بهدف اثراء القرى المذكورة بالدورات الفنية والمحاضرات وتأهيل الامهات لأهالي القرى العربية غير المعترف بها في الضميدة وعرب النعيم والكمان الشرقية والكمان الغربية.

## .. واخيرا، بارك خاص للقرود

المشروع الاول من نوعه في الشرق الاوسط - ١٥٠ قردا من ١٦ نوعا \* البارك يقوم في منطقة كفار دانثيل في غابة بن شيمون \* خلال ٣ اشهر من التجربة زاره حوالي ٣٥ ألف زائر ويتوقع ان يصل العدد الى ٢٠٠ ألف \* تم تخطيطه بشكل علمي - هندسي متميز كي يناسب لزيرة جميع الناس، بمن فيهم المعوقون \* فيه ايضا ملجأ خاص للقرود الضالة \* نصيحة علمية: لا تأخذوا القرود الى بيوتكم، لانه لا يمكن تدجينها \*

منذ اكثر من ثلاثة اشهر اقيم بارك فريد من نوعه في الشرق الاوسط هو عبارة عن حديقة حيوانات خضراء مخصصة للقرود. بادرت الى المشروع ومولته شركتا «مغور احزوت» و«امبا هشكوت» برعاية المجلس الاقليمي «موديعين» وكفار دانثيل ورجلا الاعمال ايلي هولتسمن وموشيه بوشميتس. الاستثمار الاول فيبلغ ١.٥ مليون دولار. يقوم على ارض مساحتها ٨٠ دونما في غابة بن شيمون.

يضم هذا البارك ١٥٠ قردا من ١٦ نوعا تم وضعها في اجواء قريبة جدا من الاجواء التي ولدت وترعرعت فيها. بعض القرود وضعت في قطعة ارض محاطة بحاجز مائي يفصلها عن جمهور الزوار والبعض الآخر وضع في قطعة ارض مفتوحة، يتاح للجمهور دخولها والتواجد مع القرود داخلها. وتم ترتيب المرات بدرجة ميلان ٢/٠، حتى يتاح للمعوقين الذين يتحركون على عجلات ان يزوروا هم ايضا.

خلال الاشهر الثلاثة التجريبية الماضية قام بزيارتها حوالي ٣٥ ألف مواطن. وتتوقع الادارة ان يصل عدد الزوار الى مئتي ألف خلال سنة، بضمنهم تلامذة المدارس. وتخطط الادارة لتوسيع البارك في السنة الثانية بقسم لقرود جنوب امريكا.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

(ع.ع)

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

زيرة المكان تعتبر في غاية الراحة، اذ توجد مناطق مظلة ذات اشجار. وهناك مناطق لعب للاولاد. كذلك يوجد ملجأ خاص للقرود الضالة تبقى فيه بشكل مؤقت مع كل الخدمات الطبية والغذائية الضرورية، حتى يتم ترتيب مصيرها من المعروف ان القرود ليست داجنة، فهي عندما تكبر تصبح عصبية وتعض وتؤذي. لكن، في الآونة الاخيرة، هناك من يتاجر بها وبالاساس بجلوبونها من روسيا حيث تسرق من مخبرات التجارب وحدايق الحيوانات. وتباع هنا بالف شيكل. تنصح الجمهور بالاخذها.

في مدرسة «تليوت» الابتدائية في القدس

غاز «الرادون»

يزيد بخمسة

اضعاف عن

وضعه الطبيعي!

\* اغلاق صفين في

المدرسة \*

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - اكتشف، أمس، الخميس، تركيز كبير من غاز «الرادون» يزيد بخمسة اضعاف عن الكمية التي لا تستدعي اتخاذ اجراءات خاصة، في المدرسة الابتدائية «ب» «تليوت» في القدس.

وقررت وزارة البيئة تكثيف مراقبة الوضع في المدرسة وفحص نسبة غاز «الرادون» يوميا.

وكانت وزارة البيئة وضعت بتاريخ (١٢/١٠/٩٥) في غرفة الصناعة في المدرسة، كمية من الفحم لمدة اسبوع، وكانت نتائج الفحص ارتفاع نسبة الغاز عشرة اضعاف عن الفحص الذي سبقه.

واصدرت وزارة البيئة اوامر فورية لاغلاق صفين في المدرسة ظهر فيها غاز «الرادون» بتركيز كبير.

وقال القائم بأعمال مدير عام وزارة البيئة شموئيل برتر، في لقاء مع مدير المدرسة وأهالي الطلاب، ان غاز «الرادون» امر طبيعي فقط مراقبته الدائمة تمنع اخطاره. وقدم شرحا حول كيفية اخطاره وطرق الاحتياط منه وتجنبه.

يذكر ان نسبة عالية من غاز «الرادون» اكتشفت قبل فترة في كرمئيل.

«جفرا» تفوز في انتخابات

الطلاب العرب في جامعة تل أبيب

\* الجبهة تحصل على اربعة مقاعد من اصل تسعة \*

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - اسفرت الانتخابات للجنة الطلاب العرب في جامعة تل أبيب، التي جرت امس الاول الاربعاء، وعرفت النتائج امس، عن فوز قائمة «جفرا» بخمسة مقاعد، وقائمة الجبهة بأربعة مقاعد.

وشارك في الانتخابات (٢٣٨) طالبا، توزعت اصواتهم كالتالي (١٢٧) لجفرا و(٩٥) للجبهة و(١٦) اصوات، اوراق بيضاء.

وكانت الانتخابات الاخيرة للجنة الطلاب العرب في الجامعة جرت قبل (٥) سنوات.

ملحمة اخوان صباح

حيفا شارع الحوري ٤٣

ت: ٤/٥٢٩٢٤٦

بمناسبة الاعياد المجيدة نهني جميع زبائننا وعموم المحفطين بهذه المناسبة.

يوجد لدينا تشكيلة من اللحوم الطازجة للشوي

\* رقيات خروف للحشي \* افخاذ خروف للحشي

\* حش صغير للحشي \* ودجاج للحشي

\* وتفاقي عربية خاصة للعيد

اسعارنا شمسية - خدمة ممتازة

الملحمة في خدمتكم ١٤ ساعة يوميا

وكل عام وانتم بخير

نقابة العمال العامة

الجمعية

اجتماع اللجنة المحلية لجلس عمال الطيرة

١٩ وفقا لاصلاحي رئيسا لقسم التنظيم ومجالس العمال فيما يتعلق بتعليمات

الند ٩٢ لائحة مجالس العمال، أعلن بذلك عن عقد اجتماع للجنة المحلية لجلس

عمال الطيرة، وذلك يوم الخميس الموافق ١٩/١٢/٩٥ الساعة السادسة مساء في

مجلس العمال بحضور ممثل قسم التنظيم.

مواضيع البحث:

- مجمع تسجيل وصيانة.

- تقرير عن نتائج الانتخابات.

- المصادقة على ميثاق المؤتمر.

- انتخاب رئاسة المؤتمر.

- انتخاب هيئة مجلس العمال.

- تقرير انتخاب هيئة مجلس العمال استعدادا لاجتماعها لاجتماع سكرتير

مجلس العمال.

رئيس قسم التنظيم ومجالس العمال

بني شمر



في حادث اصطدام مروع بين قطارين

## (٧٥) قتيلًا و(١٦٠) جريحًا جنوب القاهرة!

\* غالبية الضحايا من طلاب المدارس \* مكان الحادث بدا أشبه بساحة معركة تناثرت فيها الاشلاء وتلطخت الاشياء بالدماء \* شاهد عيان: رأيت ساقا وعندما اندست تحت العربة رأيت رجلا ميتا يحتضن طفله! \* سكان المدينة القريبة من الحادث خرجوا من منازلهم معتقدين ان زلزالا ضرب المنطقة \*

الحلف. وكان بين ركاب هذا القطار عدد كبير من الطلبة المتجهين الى مدارسهم. وأمكن مشاهدة الحافظ المدرسية والكتب المملوكة بالدماء. والأقلام منتثرة في مكان الحادث.

واستدعت وحدات من الجيش ورجال الشرطة للمشاركة في عمليات الانقاذ وانتشال الجثث بالرافعات.

وقال سيد القناوي الذي يقود احدى الرافعات «هناك اشلاء من الجثث في كل مكان. المشهد مرعب». وقال احد رجال الانقاذ سليمان اسماعيل والدعوى قلاً عينيه «رأيت ساقا تخرج من القطار وعندما اندست تحت العربة رأيت رجلا ميتا يحتضن طفله».

وقال ياسر عزت، أحد سكان مدينة البدرشين الصناعية، «عندما سمعنا صوت الاصطدام اهتزت منازلنا واعتقدنا ان زلزالا وقع. كل السكان خرجوا الى الشارع وعندما سمعوا النبا ركضوا جميعا نحو المحطة».

وقال عادل عبد الكريم «رأينا مشهدا فظيعا. كان الناس يصرخون، والدماء تغطي كل شي. حاولنا مساعدة المرحى وتركنا لرجال الانقاذ الاهتمام بانتشال الجثث».

وكانت سيارات الاسعاف تفرغ المدينة داعية المواطنين للتبرع بدمائهم.

ونظرا الى حجم الكارثة بلغت هيئة السكك الحديدية القطارات الآتية من الصعيد مصر بضرورة العودة ادراجها بعد انزال الركاب ونقلهم الى القاهرة في باصات امتنها هيئة النقل العام.

وقررت السلطات المصرية فتح تحقيق لتحديد أسباب الحادث والمسؤوليات، فيما شكل محافظ البدرشين لجنة خاصة وأعلنت حالة الطوارئ. في كل المستشفيات والمراكز في المنطقة.

● القاهرة - (و.ص.ف) - لقي (٧٥) شخصا مصرعهم وأصيب نحو (١٦٠) غيرهم بجروح تراوحت بين متوسطة وخفيفة، في حادث طرق مروع، وقع صباح أمس الخميس، جنوب القاهرة بين قطاري ركاب.

ويعد محطة البدرشين، التي تبعد حوالي عشرين كيلومترا عن القاهرة جنوبا، أشبه بساحة معركة تناثرت فيها الجثث والعربات المهشمة وكاريس الاطفال وقد غطتها الدماء في أكبر حادث اصطدام شهدته مصر.

وهزعت طواقم الانقاذ الى المكان وعملت ساعات طويلة على انتشال الجثث من تحت هياكل العربات المحطمة.

وقال مصدر في وزارة الداخلية: ان هذا الحادث هو الاخطر منذ الحادث المروع الذي شهدته ضاحية عين شمس شمال القاهرة في (١٩٨٧) عندما اصطدم قطار الركاب بباص مدرسة وأسفر عن مقتل (٥٤) شخصا معظمهم من الاطفال.

وقال مراسل وكالة «و.ص.ف» ان الاصطدام، الذي وقع في السادسة والنصف صباحا، كان قويا جدا الى درجة ان العربات الأمامية للقطار الآتي من الحلف والعربة الثانية صعدتا فوق عربتين من القطار الأمامي وهشمتاهما.

ووقع الحادث بين قطار كان متجها من القاهرة الى بني سويف، (١٢٥ كيلومترا جنوب) وآخر يصل بين القاهرة وصعيد مصر.. ونقلت وكالة انباء الشرق الاوسط عن هيئة السكك الحديدية ان الحادث وقع عندما كان أحد القطارين يسير ببطء، في المحطة بسبب الضباب في حين لم يلتزم سائق القطار الثاني بالاشارة الضوئية وأكمل سيره بسرعة.

وقد اصطدم القطار المسرع الذي كان ينقل عمالا تابعين لهيئة السكك الحديدية والقطار البطيء من

## الشرطة الفلسطينية تعيد للاسرائيليين (١٥) سيارة مسروقة



● بعض السيارات المسروقة التي سلمت صباح أمس الى الجانب الاسرائيلي (تصوير: ثائر ابو بكر)

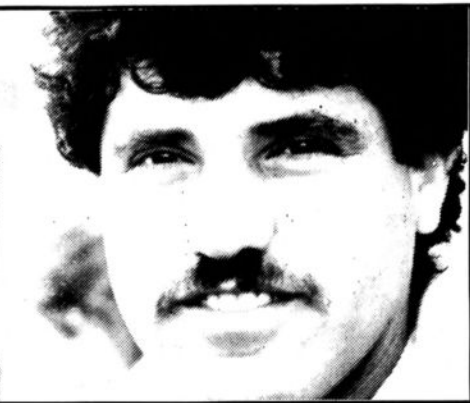
\* ضابط فلسطيني: «سارقو السيارات من اسرائيل وهددهم دب البلبلة وضرب العملية السلمية» \*

● جنين - لماسنا ثائر ابو بكر - سلم وفد فلسطيني برئاسة مدير عام شرطة محافظة جنين، العقيد جميل احمد، الجانب الاسرائيلي (١٥) سيارة اسرائيلية سرت من اسرائيل واحضرت الى محافظة جنين. وأعرب الجانب الاسرائيلي عن ارتياحه للخطة الفلسطينية أملا الاستمرار في ملاحقة سارقي السيارات.

وقال العقيد احمد: «هناك جهات اسرائيلية متطرفة تسرق السيارات وتحضرها الى جنين، بهدف تعكير جو العلاقات بين الجانبين وضرب الثقة في الجانب الفلسطيني. وخلق البلبلة بين الجانبين».

ودعا احمد الجانب الاسرائيلي للتعاون مع السلطة الفلسطينية لوضع حد لسرقة السيارات ومراقبة الاسرائيليين جيدا.

## «صور من الذاكرة» فيلم جديد للمخرج ناظم شريدي مخصص للتلفزيون التعليمي



● ناظم شريدي

الثقافة الاجتماعية، كما يعتبر موضوع الجغرافيا والتاريخ وجودة الفيلم وسيلة ايضاح هادفة في البيئة.

وقد تم اخراج البرنامج بالتعاون مع جمعية حماية الطبيعة، وهو حلقة من سلسلة افلام سيعمل التلفزيون التعليمي على انتاجها في المستقبل.

يشترك في الفيلم طالب وطالبة حيث يقومون برحلة علمية الى منطقة الجليل الغربي (ترشيحا - معلية) وبأسلوب البحث والتحرر والمقابلة والكشف خلال المسار يتعرف المشاهد على المعالم الحضارية والتاريخية والانسانية لتلك المنطقة، حيث يربط الفيلم بين الماضي والحاضر ويؤكد على دور الانسان في بناء الحضارة، وقد جاء الفيلم بأسلوب شيق وجذاب وواضح للطلاب، إذ يمكن استخدامه في تحضير الطلاب للرحلات التعليمية، كذلك يمكن عرضه ومناقشته في حصص

والمدرسين. ولقي الفيلم استحسانا من المشاهدين، وقد كانت ردود الفعل ايجابية جدا، وحظى المخرج د. ناظم شريدي بالشكر والتقدير والتشجيع لمواصلة المشروع.

كما تقرر ان تقام لجنة توجيهية يشترك فيها مندوبون عن التلفزيون التربوي وقسم المناهج وجمعية حماية الطبيعة، لاعادة مواءمته مكتوبة للطلاب وللأسف في المستقبل.

«صور من الذاكرة» فيلم جديد بالعربية قام بانتاجه واخرجه وكتابة السيناريو له د. ناظم شريدي، الذي يعمل في البرامج العربية في التلفزيون التعليمي،

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - بدعوة من مستشفى التلفزيون التعليمي السيد خالد عزازية قدم العرض التجريبي لفيلم «صور من الذاكرة» يوم الثلاثاء ١٢/١٢/١٩٩٥ وقد حضر العرض ستون مشاهدا من بينهم، مدير المعارف العربية السيد علي اسدي ومجموعة من المثقفين كذلك مديرية قسم المناهج العربية السيدة خولة السعدي، وايضا مدير القسم العربي في جمعية حماية الطبيعة السيد محمود غزاوي وطاقم من المرشدين في الجمعية، كما حضره مرشدو التلفزيون والاتصال الجماهيري ونخبة من المعلمين

### تعزية

أحر التعازي نتقدم بها الى آل ارشيد في الناصرة بوقاة المرحوم

**ابراهيم ارشيد** (ابو خليل)

له الرحمة ولكم من بعده طول البقاء

ادارة وعمال كراج بنير (١٢٥٣٥٣٥٣٥)

ومحل قطع شاحف (٧٣٣٣)

العقولة

### ملك اللحوم

#### وعود

كفرياسيف ٩٩٦٣٩١٠

ك عبور راضي ٣٠ ش

ك عجل راضي ٢٠ ش

ك لحم للفرد ١٢ ش

ك ماعز ٣٠ ش

كل عام وانتم بخير

### تعزية

تعاونا القلبية الحارة الى الاخوة عبد اللطيف، عبد الله، عودة، وجميع افراد عائلة مصاروة بوقاة الفاضلة المرحومة الحاجة فاطمة جبر مصاروة ( ا م عفيف). لها الرحمة ولكم من بعده طول البقاء. الحزب الشيوعي والجبهة الوطنية

## الكلية المشتركة

المدرسة الرائدة في تعليم البسيخومتري

تعلن عن استمرار التسجيل لدورات

### ال «بسيخومتري»

يحصل كل طالب على مادة التعليم وكراسات عمل مجانا. ويتعلم الطالب على طريقة الحل السريع. معلمون ذوو خبرات غنية في هذا المجال.

سجنين / الناصرة / الرامة  
الشارع الرئيسي / المدخل الجنوبي / المدخل الغربي للبلدة (بجانب الدوار)  
٧٤٤٦١١ - ٠٦/٧٥٨٣٣٣ - ٠٦/٥٦٩٠٤٦ - ٠٤/٩٨٨٨٧١٦

### مجلس فسوة المحلي

ت: ٩٨٧.٣٠٤ - ٤/٩٨٧.٢٢٨

تجديد اعلان مناقصة رقم ١٩٩٥/٢

١ - يعلن مجلس فسوة المحلي عن مناقصة لتنفيذ مشروع تعبيد شوارع داخلية في القرية رقم ١٦ - ٣٠.

٢ - يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب المجلس المحلي مقابل مبلغ ٨٠٠ ش. لا يعاد لدفعه.

٣ - بحق الاشتراك في المناقصة للمقاولين المسجلين قانونيا في سجل المقاولين وفقا للتدريج (٣٠٠) وبلات ماديا بمجل الاقتراح ويجب ان ترفق شهادة التسجيل مع الاقتراح.

٤ - تقدم المناقصات بنسخين الى مكاتب المجلس المحلي مرفقة بكفالة بنكية بقيمة ٥٪ من قيمة المناقصة لفترة ٦٠ يوما من تاريخ اغلاق المناقصة.

آخر موعد لتقديم المناقصات هو يوم الجمعة الموافق ٩٦/١٥ الساعة الثانية عشرة ظهرا.

٥ - شروط الدفع كما هو مذكور في مضمون المناقصة.

٦ - بحق للمجلس المحلي ان يجرى العمل بين عدة مقاولين او يشير للمقاول ان ينفذ قسما من العمل حسب ما يراه مناسبا. تجزئة العمل او تنفيذ جز. منه لا يغير من اسعار الوحدات المقترحة.

٧ - المجلس المحلي غير ملزم بقبول ادنى عرض او ارض عرض آخر.

مع احترام نبيل فرنسيس رئيس مجلس فسوة المحلي

لا حاجة للسفر الى الخارج بعد الآن!!؟؟

## الآن في البلاد

### خلال سنة واحدة

يمكن الحصول على اللقب الاول

**B.A**

معترف به في البلاد والعالم في المواضيع

### ادارة اعمال

وعلوم الكمبيوتر (مداي מחשב)

ملائم ايضا

## للهندسيين

في الفروع

\* تالشييه ونيهول

\* بنين، مكنوت

\* اלקسترونيا ومخشيم

ملاحظة: هنالك امكانية للحصول

على اللقب في (مداي המחשב)

للاستفسار والاتصال مع د. محمود مصالحة

ت: ٠٦/٧٠٢١٣٣ او ٠٦/٧٠١٣٠١

**N T S LTD**  
New Technology Solutions



تعلن عن حملة تنزيلات كبرى على طابعة HP 540 ملونة ذات الصفات الآتية:

نهني زبائننا الكرام وجميع المحتفلين

بالاعيد المجيدة ورأس السنة

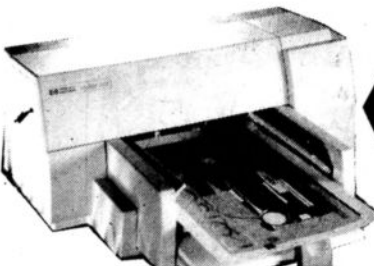
اسعار مغرية جدا على

حاسوب دوتايوم 75

كل عام ولانتم بخير

مطلوب

هندساي او تكدائي محشيم



הזרקת דיו  
הדפסה בשחור או צבעוני  
מהירות 4 דפים בדקה  
שלוש שנים אחריות  
רזולוציה 600 x 300dpi  
גודל נייר A4

تعمل الشركة في المجالات الآتية:

- מכירה תיקון ושירות מחשבים ומדפסות

- התקנת תשתיות ורשתות מחשבים

- תוכנות לפי בקשת הלקוח

- מכירת ליזוד היקפי למחשבים

شركة N.T.S. مدخل حي كوكب الشمال الناصرة - هاتف: ٥٧٦٧٦١ - ٠٦



الحوم في متفريخا في وضع بدل على أنه كان يحضن بيضها.

وقال فريق العلماء: إنه أول افطورة تثبت أن الدباصورات كانت تولي عناية بآصهارها. ويعود هذا الدباصور لمليونين عام خلت وهو يشبه في شكله «نعامة صغيرة لها ذيل». وقد عثر على بقايا هذا الحيوان وهو يحضن ١٥ إلى ٢٠ بيضة طول الواحدة منها ١٥ سنتيمترا. ووضع بيضه في مقدمة جسمه تماما كما تفعل الطيور اليوم أو الدجاجات عندما تقوم بحضانه بيضها.

**للبيع**  
فولكسفاجن دبل كابين،  
موديل ٨٢ بحالة ممتازة،  
مضخة داخول مايكر جديدة  
الغاية ١٠م مع مواير.  
ت: ٠٥-٢٧٨٨٨٨١  
٠٦/٧٨٥٣٥١

---



## على الشاشة الصغيرة

الجمعة ٩٥/١٢/٢٢

التلفزيون الاسرائيلي - القناة الاولى:

١٧.١٠ - فيلم الجمعة العربي  
والشك يا حبيبي (انظر الاعلان)  
١٩.٠٠ - الاسبوع في ساعة  
بالعربية  
٢٠.٠٠ - المفكرة الاخبارية العربية  
٢١.٠٠ - نهاية اسبوع مع بشير  
ليبد  
٢٢.١٠ - ونسور دالاس ٤٠  
١٩٧٩ (الولايات المتحدة)  
٢٤.١٠ - موجز اخبار بالعربية  
٢٤.١٥ - خفاقات القلب

القناة الثانية:

٧.٤٥ - عرض الراح  
٧.٥٥ - اليوم قصيدة  
٨.٠٠ - مكان صغير - ابو  
غوش (اعادة)  
٨.٣٠ - مع الاقلام  
٩.٣٠ - المجلة الثقافية (اعادة)  
١٠.٠٠ - مدينة بلا اسرار  
الحلقة (٣٣)  
١٠.٣٠ - والعش الفارغ - الحلقة  
(١٧)  
١١.٠٠ - مارات - مسابقة  
معلومات بالعربية  
١١.٢٥ - الام وابنها - والحلقة  
بعنوان «العلامة»  
١٢.٠٠ - رياضة  
١٢.٣٠ - حكايات برية - الحلقة  
(٢١) وغابة الذهب  
١٣.٠٠ - الدنيا صورات - الحلقة  
(٤٦)

السبت ٩٥/١٢/٢٣

التلفزيون الاسرائيلي - القناة الاولى:

١٠.٠٠ - البرت - الفارس الخامس  
صور متحركة  
١٠.٢٥ - سلال القدر - الحلقة  
(١٣)

## بلدية الناصرة

في سنتين فقط حققنا

٨٥٪ من برنامجنا للدورة الحالية

عندما نقول "الدورة الحالية" نعني خمس سنوات:

ابتداء من عام (١٩٩٣) ولغاية عام (١٩٩٨).

١٩٩٥ = تنفيذ ٨٥٪ من برنامجنا،

البلدية تقوم حاليا باعداد برنامج مكمل للسنوات الثلاث المتبقية

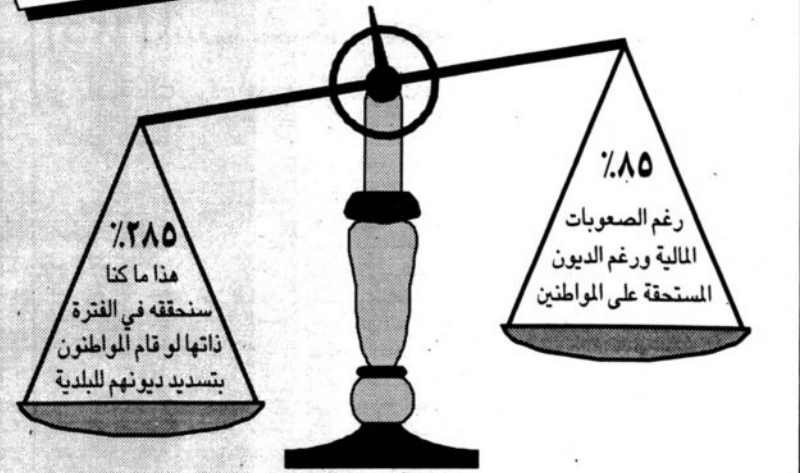
٨٥٪ لا تعني ان وضع البلدية "بالف خير".

هذه المشاريع نفذناها بصعوبة كبيرة وبشق النفس.

وهي نتيجة نضال طويل خضناه في السنوات العجاف.

### الناصرة تستحق اكثر

هكذا تخاطب بلدية الناصرة الوزارات المختلفة مؤكدة ان الميزانيات، على قلتها، ليست مئة من احد، بل هي حق ننزعه بمقاومة. والميزانيات التي نحصل عليها ما زالت بعيدة عن ميزانيات السلطات المحلية اليهودية...



البلدية ستواصل معركة الحقوق مع الوزارات المختلفة. وفي الوقت نفسه نشاهد المواطنين الكرام بأن: توجهاوا فوراً الى قسم الجباية في البلدية وسددوا التزاماتهم المالية

البلدية ستضطر الى اتخاذ اجراءات قانونية فورية ضد المتهربين من دفع ضرائب الارنونا واثمان المياه وفروا على انفسكم دفع مضاعف ومحاكم

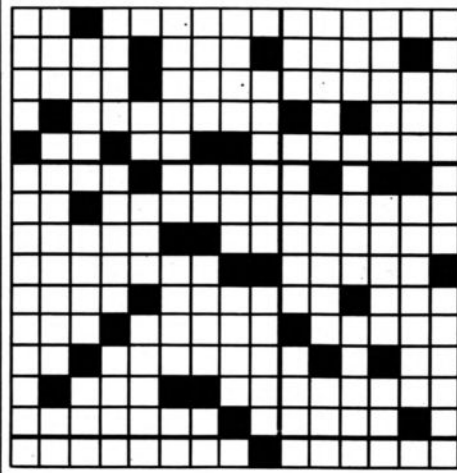
عندما لا تدفع فاتورة الكهرباء، كيف تكون اللون التلفزيون؟

١٩٩٦ - سنة جديدة بصفحة نظيفة

## كلمات متقاطعة

لغز رقم (١٨٦)

● اعداد: معالي وهلال خطيب - ديرحنا



(معمرة) - (للتعريف)  
(١٣) في المسجد - نيك (معكوسة)  
(١٠) منسوب لنوع توابل - بركان  
إيطالي - ... وعسى (معكوسة).  
(١٤) من العشب البائدة - مثل  
(١١) علم مذكر - من الحيوانات - (معكوسة)  
كومبي (معكوسة) - للتعريف  
«صالح» (مثل مصري).  
(١٢) عكس «بيت» - الاسم الثاني  
للشغال.

حل لغز (١٨٥)

عمودياً:  
(١) يحيى درويش - عاج.  
(٢) فن - غر - وليد.  
(٣) دام - فقس - طر - ر.  
(٤) اق - اكايب - بدليج.  
(٥) قتاديل - جمر.  
(٦) ليس - الأجر.  
(٧) هاجر - اللوز - دا.  
(٨) اسد - ملاكا.  
(٩) لو - الباء - قانا.  
(١٠) الفل - نسل - نسد.  
(١١) حسن شرارة - هلال.  
(١٢) موعود - جواكين.  
(١٣) رقيقة - مريح - ها.

أفقياً:  
(١) عبد الله الاحمر.  
(٢) اقيما - اوسلو.  
(٣) سقم - اجد - بعف.  
(٤) نا - رسا - الشوف.  
(٥) نكف - دل - ردة.  
(٦) انيس القاق.  
(٧) توغو - رسائل.  
(٨) برب - ال - الهجر.  
(٩) لوم - وي.  
(١٠) خالد الزاكي.  
(١١) بع - درج - اساك.  
(١٢) الظلم دا كان ليه.  
(١٣) جورج جرداق - هنا.

## برنامج «مع العمال في ميادين العمل» سيلقي الضوء على

الانظمة الجديدة لتأمين الوطني والصحي

المكتب الرئيسي لمؤسسة التأمين الوطني ابراهيم ميع، الذي سيشرح للمستمعين هذه التجديدات ويرد على استفساراتهم.

البرنامج سيقام بعد نشرة اخبار الساعة ١٥.٣٠ من استوديوهات الاذاعة في حيفا وبامكان من يرغب بتوجيه الاستئلة الاتصال على ارقام الهواتف التي سيعمل عنها مع بداية البرنامج.

**انتم مدعوون لجولة بين القروء**

جديد في البلاد!

تعالوا لمشاهدة اكبر مجموعة متنوعة من القردة في البلاد، بمرافقة مرشدين مهنيين، والاستمتاع بنشاطات متنوعة لجميع افراد العائلة وفي انتظاركم ولخدمتكم ايضا.

مطعم للوجبات السريعة.

نشاطات مبدعة للاولاد وحديقة للكائنات الحية.

**بارك القروء**

عامة بن شيم

ساعات الدوام:  
من الساعة ١٠:٠٠ الى الساعة ١٨:٠٠  
ايام الجمعة وساعات الاعمال  
الحدود الى البارك حتى الساعة ١٢:٠٠  
يتمتع القروء بالخدمات التالية:  
مطعم الخبز الحيواني والاذاعي

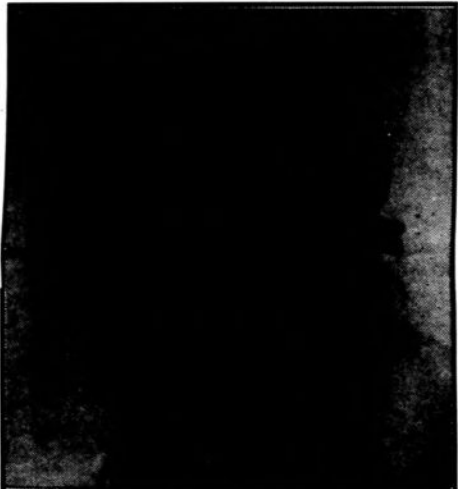
بارك هكوفيم - ياعر بن شيم، كفار دانييل، ت: ٠٨-٢٢٧٨٨٨

## حظك اليوم .. وكو صدقوا

- الحمل (٤/٢٠ - ٣/٢١): شؤن ليست من طبيعة اهتمامك تستحوذ عليك.
- الثور (٥/٢١ - ٤/٢٢): اصداقك اصدقاتك يريدون معرفتك.
- الجوزاء (٦/٢٢ - ٥/٢٣): الحياة العاطفية لها معنى خاص لديك.
- السرطان (٧/٢٣ - ٦/٢٤): يمكنك بنا سعة طيبة بالسرك الطيب.
- الأسد (٨/٢٣ - ٧/٢٤): ما لم يكن واضحا اصبح الآن اكثر وضوحا.
- العذراء (٩/٢٣ - ٨/٢٤): لديك خيار بين الاحباط والفرح.
- الميزان (١٠/٢٣ - ٩/٢٤): لا تسع لمزاجك ترجبه اصداقك.
- العقرب (١١/٢٣ - ١٠/٢٤): من الاتصال ان تستعد لأي خطر قادمة.
- القوس (١٢/٢٣ - ١١/٢٤): كل جديد يشرك اهتمامك.
- الجدي (١٣/٢٣ - ١٢/٢٤): جدول اصداقك الاجتماعي يفرح باللقاءات اليوم.
- الدلو (١٤/٢٣ - ١٣/٢٤): رغبة لتكون عضوا فعالا في مجموعة ما.
- الحوت (١٥/٢٣ - ١٤/٢٤): يوم مناسب لتقديم أي شيء لصديقك.

## فيلم الجمعة العربي:

الشك يا حبيبي



● ناهد شريف

● عبد الرحيم ورياب زوجان لم يزرقا بأطفال. الطبيب يخبر عبد الرحيم بأنه هو العاقر. فيمس الامر كثيرا باخترامه الذاتي. ويبدأ عبد الرحيم يشك في زوجته الطيبة، ويتهمها بمشاهدة الآخرين. وبعد ذلك، فعندما تطلع في الحمل فانه لا يصدق ان الجنين ابنه، وهكذا، وبسبب شكوكه، يدفعها الى الاجهاض. يصل الزوجان الى الطلاق، وتبدأ ورياب حياتها من جديد.

الفيلم مصري انتج سنة ١٩٧٩. الممثلون: شادية، محمود ياسين، ناهد شريف والفيلم من اخراج: بركات.

## ● الراصد الجوي

● ويكون البحر ما بين هادئ ومائج، ويتراوح ارتفاع الامواج بين (٤٠) سم و(٧٠) سم وتكون درجة حرارة المياه (١٨) درجة مئوية. وفي بحيرة طبريا تكون المياه هادئة.

● وفي خليج ايلات تهب رياح شمالية - شرقية معتدلة السرعة ويكون البحر هادئا.

● اسعار العملات الاجنبية (بند اسرائيل ١٩٨٥/١٢/٢٢)  
العملة  
«يتسبع»  
٣.١٧٤٠ - دولار امريكي  
٤.٨٨٤٦ - جنيه استرليني  
٢.٢٠٤٥ - مارك ألماني  
٠.٦٤٤٤ - فرنك فرنسي  
٢.٧٤٢٦ - فرنك سويسري  
٤.٤٤٣٦ - دينار اردني  
٣.٣٥١٠ - ليرة سورية  
٣.١٧ - ٣.١٥ - «اسود»

## نتائج سحب اليانصيب «هبايس»

ليوم ٩٥/١٢/٢١ (سحب ٩٥/٥١)  
فاز بمبلغ ١,٠٠٠,٠٠٠ ش.ج. الرقم 852075  
فاز بسيارة هوندا الرقم 560714  
فازت بمبلغ 5,000 ش.ج. الارقام 822678, 574917, 827197, 763435  
فازت بمبلغ 1,000 ش.ج. البطاقات المنتهية ارقامها 23534, 63878, 30773, 86926, 89348, 23940, 54175, 94906, 05887, 15197, 73308, 24990, 43119, 01403, 85273, 05395, 76107, 13517, 92549  
فازت بمبلغ 100 ش.ج. البطاقات المنتهية ارقامها 675, 966, 704, 057, 672  
فازت بمبلغ 24 ش.ج. البطاقات المنتهية ارقامها: 18, 57, 14, 79, 68  
فازت بمبلغ 8 ش.ج. البطاقات المنتهية ارقامها: 4, 7



في اجتماع لجنة المتابعة أمس:

## التوصية بالعودة للأجرائات النضالية اذا لم تحترم الداخلية وعودها

الداخلية.. وتفعيل لجنة المساواة التي اقيمت العام الماضي ضمن الاتفاق. على ان تقدم توصياتها حول اوضاع السلطات المحلية العربية خلال (٦٠) يوما من تاريخ اللقاء. وأرست لجنة المتابعة في اجتماعها أمس. بالعودة لبحث الخطوات الاحتجاجية. ومنها الاضراب. اذا لم تتحقق مطالب الرضا. وتوقعاتهم من لجنة «المساواة».

رامون. وكان مدير عام وزارة الداخلية عمار قلعجي. رتب اللقاء. بعد فشله في إلغاء الاضراب الانفرادي الذي كان من المقرر ان يجري يوم أمس الخميس. في السلطات المحلية العربية وتقرر تعليقه بعد اللقاء. مع رامون. الذي تخفف عنه تحويل مبلغ (٢٤) مليون شيكل للميزانيات الأساسية للسلطات المحلية العربية. يتم توزيعها بالتنسيق مع وزارة

شفاعمر - مكتب «الاتحاد» - من أحد حمدي - استعرضت لجنة المتابعة العليا في اجتماعها الذي عقد أمس الخميس في شفاعمر. الأزمة المالية في السلطات المحلية العربية ونتائج الجلسة التي عقدت أمس الأول الاربعاء. بين وفد سكرتارية اللجنة. ووزير الداخلية حاييم

## لجنة المتابعة تندد وتستكر بالاجماع قتل النساء بحجة «شرف العائلة»

\* الدعوة للعمل على تغيير العادات البائدة \* تشكيل لجنة لفحص ظواهر وأجهزة التسبب والانحلال في المجتمع \* اقامة مجالس نسائية الى جانب السلطات المحلية \*



● لقطة من إحدى التظاهرات ضد قتل النساء على خلفية «شرف العائلة» ●

الاتحلال. وقال سكرتير عام الحزب الشيوعي محمد نفاع: ان المميز في مجتمعنا بالذات هو ظاهرة قتل المرأة على يد الرجل. وهي ليست قضية المرأة فقط. واقتراح اتخاذ قرار واضح ضد قتل المرأة على خلفية هذا الادعاء. والدعوة الى التربية بروح المساواة بين الرجل والمرأة.

وقال رامز جرابسي رئيس بلدية الناصرة: ان الهدف هو إلغاء المسوغات لهذه الظاهرة وتخفيف الضغط الاجتماعي لمنع حدوثها وتقلصها. ودعا الى اتخاذ موقف واضح يرفض ويندد بجريمة القتل على خلفية شرف العائلة.

وتحدث في الاجتماع كل من رفيق حاج يحيى. رئيس بلدية الطيبة. ومحمد ريان. رئيس مجلس كابول المحلي. ومحمد كنعان. رئيس مجلس المحلي الكروم ومحمد زيبان. عن مؤسسة الدفاع عن حقوق الانسان. وهشام ابو رومي. رئيس مجلس طمرة المحلي. وسريا عجيدات. وخلص هشول عن حركات نسائية والنائب عبد الوهاب دراوشة. وأجمعوا على رفضهم القاطع لجريمة قتل المرأة على خلفية شرف العائلة.

مؤكد انه لا يجوز ان يصدر اي انسان حياة انسان آخر. فهذا الموقف هو اساس اي مجتمع حضاري من جميع نواحي الحياة الوطنية والقومية والانسانية والثقافية. وهو لا يتناقض مع المفهوم الديني ايضا واقتصر على لجنة المتابعة ان ترفض بشكل قاطع هذه الجريمة وتسعى لترسيخ مفهوم المساواة في التعامل مع المرأة.

وطالبت رئيسة حركة النساء الديمقراطيات سميرة خوري. اعضاء لجنة المتابعة. ببحث الموضوع بعمق واتخاذ الموقف الذي يدعو الى رفض هذه الجريمة. داعية لاقامة سلطة نسائية الى جانب السلطات المحلية العربية.

وقال الشيخ رائد صلاح. رئيس بلدية ام الفحم: لا يوجد لدينا موقف سلمي من المرأة. لا دينيا ولا قوميا ولا وطنيا. واضاف ان قضية المرأة جزء من ظواهر عنف خطيرة تواجه مجتمعنا. ومن هذه الظواهر التي لا تقل خطورة شبكات الاقنات الانتزاري الجنسية المخبريات في مجتمعنا. وشجب الشيخ رائد صلاح القتل على خلفية شرف العائلة وتندد بجميع أشكال

### تأجيل مؤتمر المساواة حتى بداية اذار القادم

الانتخابات للسلطة الفلسطينية ولعدم تمكن بعض اللجان الفرعية للمؤتمر من انجاز دراساتها. وعلم مراسلنا ان اللجنة التحضيرية تسلمت. امس الخميس. مجموعة من الدراسات. التي يمكن بالاستناد عليها بلورة رؤية عامة للمؤتمر واهميته ووضع المهام الكفاحية امامه.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - قررت اللجنة التحضيرية العامة لمؤتمر المساواة في اجتماعها. امس الخميس. في عيلبون تأجيل انعقاد مؤتمر المساواة حتى بداية شهر اذار المقبل. وجاء هذا القرار لتزامن الموعد السابق مع اجراء

في اقتراح لجدول أعمال الكنيست

## النائب سليم يطالب بمراقبة محاجر الشمال وباغلاق عدد منها

\* المحاجر تسبب الازعاج للأهالي والتصدعات للبيوت وزيادة الأمراض \*

المكسور وشفاعمر. بسبب الضجيج وتلوث الجو وبشر الغبار بكثافة. وقال سليم ان محجر «غروسمان» يبعد عن بيوت طمرة (١٥٠) مترا. الأمر الذي حول حياة الأهالي الى جحيم لا يطاق. وان الأهالي قدموا الشكاوى الى المسؤولين وأكدوا فيها ان المحاجر سببت تصدعات في بيوتهم وكثرت الأمراض بسبب الغبار.

وأشار سليم الى ان عدة محاجر تجاوزت حدود المنطقة المخصصة لها بمتر وأكثر وان بلدية شفاعمر ومجلس طمرة المحلي. قدما شكاوى الى المسؤولين. وان بلدية شفاعمر

وأشار سليم الى وجود خمسة محاجر في مجال وحدة البيئة «شاعر هجيل» وهي: «تيسوت» و«غروسمان» و«بوينير» و«ابن سيد» واعطيت رخصة لمحجر جديد باسم «تيسوت». يبعد (٣٠٠) متر. فقط. عن بيوت اهالي بئر المكسور. وتوجه مجلس بئر المكسور الى القضاء ضد المحجر. كما اكتشفت مقبرة في المكان مؤخرا.

وأشار سليم الى ان المحجر سيزيد الاوضاع سوءا. خاصة ان محجر «ابن سيد». القائم بين بئر

### راينوفاش: علينا بناء أسس التفاوض ووضع «الأجندة»

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - سرح ايتمار راينوفاش. سفير اسرائيل لدى الولايات المتحدة. امس الخميس. اننا نستعد للمباحثات مع الوفد السوري بجرأة واضحة. وذلك من اجل انجاح الهدف المبني وهو بناء اساس للتفاوض ووضع «الأجندة» (البرنامج الزمني ومواضيع البحث) لذلك. ومن ثم بدء المفاوضات. ومن المتوقع ان يصل الوفد الاسرائيلي للتفاوض الى واشنطن يوم الاثنين القادم. على ان تبدأ اقوالها الى افعال.

### الحزب الشيوعي الاسرائيلي

منطقة تل ابيب - يافا  
 اللجنة للتعليم النظري  
 تدعوكم لحضور الاجتماع حول  
**الدستور النظري في الاحزاب الشيوعية**  
**في غرب أوروبا**  
 وذلك يوم الاثنين ٩٥/١٢/٢٥ الساعة السابعة والنصف مساء. في نادي الحزب في تل ابيب - شارع هس ٥.  
 المعاضرة: الدكتور احمد سعد

بعد تدخل الجبهة

## التراجع عن الزام العاطلين عن العمل من المسيحيين بالتسجيل أيام العيد

● الناصرة - من مكتب «الاتحاد» - بعد تدخل «القائمة المشتركة» في مجلس عمال الناصرة. قرر مكتب التشغيل تغيير قراره بالزام العاطلين عن العمل بآليات وجودهم في المكتب يومي عيد الميلاد المجيد. الاثنين والثلاثاء القادمين. واحتج عدد من العمال على قرار مكتب العمل فقام ممثلو الجبهة في «القائمة المشتركة» في مجلس عمال الناصرة باتارة الموضوع. وبعث رئيس كتلة الجبهة البرلمانية. هاشم محاميد. برسالة الى وزيرة العمل والرفاه. أوره غير. يطالبها فيها بتغيير القرار.

## ارجاع شباب اردني «تسلل» الى البلاد للتفتيش عن عمل

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - سلمت السلطات الاسرائيلية الى السلطات الاردنية أمس. الخميس. شابا في السابعة عشرة من العمر. «تسلل» مساء أمس الأول الاربعاء. الى البلاد ونجح في الوصول الى ضواحي بيسان. وادعى الشاب في التحقيق معه انه جاء الى البلاد للتفتيش عن عمل. وأنه قفز عن الجدار الأمني بالقرب من جسر الشيخ حسين. وأنه قطع مسافة (٥) كيلومترات مشيا على الأقدام. الى ان صادف الحارس الأمني لمصانع منطقة بيسان فاستدعى الأخير الشرطة.

## الشيكل يواصل التدهور

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - سجل الدولار. أمس الخميس. سعر صرف قياسي أمام الشيكل. فقد أصبح الدولار يساوي ٣.١٧٤ شيكل. وهو بمثابة تدهور اضافي لقيمة الشيكل. وبهذا تكون قيمة الشيكل قد انخفضت خلال الأسابيع الأربعة الأخيرة بنسبة أكثر من ٦٪ وأصبح قريبا من النسبة التي طالب بها ارباب الصناعة وهي ١٪.

## نائب رئيس جديد لبلدية سخنين

● كتلة الجبهة: جلسة غير عادية وغير قانونية!

● سخنين - مكتب «الاتحاد» في البطوف - انتخبت بلدية سخنين في جلسة غير عادية. أمس الأول الاربعاء. السيد محمد مصطفى خلايلة. نائبا لرئيس البلدية خلفا للسيد محمد حسن ابو ريا. الذي قدم استقالته سابقا من المنصب.

وكانت الجلسة مفتوحة للأهالي. ولفت الانتباه تغيب ثمانية اعضاء بلدية عن الجلسة هم: أعضاء كتلة الجبهة السبعة وعضو «كتلة سخنين الموحدة».

وقالت الجبهة في بيان خاص: ان الجلسة غير قانونية لأن نصف الاعضاء تغيبوا. والجلسة غير قانونية بموجب البند (٢٠) من قانون البلديات والسلطات المحلية الصادر بتاريخ (٩٥/١/١).

وأقر في الجلسة عدد من بنود الميزانيات غير العادية. هبات وقروض.

وفال رئيس بلدية سخنين محمد غنایم. ل «الاتحاد» تعليقا على ذلك: «في اعتقادي ان الجلسة قانونية. انتخب فيها محمد خلايلة نائبا للرئيس».

### تعزية

رئيس مجلس الرينة المحلي وتوايه وجميع اعضاء المجلس المحلي والموظفين وجميع العاملين يتقدمون بتعازيهم القلبية الى الزميل عضو المجلس عدنان انور بصول واخوانه وجميع آل بصول في الرينة بوفاء ابنته المرحومة

### نانة عدنان بصول

لها الرحمة ولكم من بعدها طول البقا.

راجح طاطور  
 رئيس مجلس الرينة المحلي

## كول بولحوم كفرنكا

لصاحبه: عدنان صبحي حكروش

كفرنكا: بجانب مكتب العمل ت: ٦/٥١٢٨٩.

## هنى جميع المحفطين بالاعیاد المجيدة وراس السنة

توجد لدينا جميع انواع اللحوم الطازجة والمجففة بأسعار لا تضاهي

كيلو مجل صغير للشوي	٢٦ ش.ج
كيلو سنتا عجل	٢٠ ش.ج
كيلو فليله عجل	٢٨ ش.ج
كيلو خروف صغير للشوي	٢٧ ش.ج
كيلو صدر حبش	١٣ ش.ج
كيلو فخاذ وداغ	١٠ ش.ج
كيلو صدر دجاج	١٨ ش.ج
كيلو عمل مثلي	١٣ ش.ج
كيلو كباب جاهز	١٠ ش.ج
كيلو شاورما حبش	١٥ ش.ج

## نشر مناقصة دولية لبدء العمل في شارع «عابر اسرائيل»

الحفيس. في حفل تدشين شارع جديد في بئر السبع. وقال شوخط. انه ووزير البناء. والاسكان اصدرا تعليماتهما الى شركة «عابر اسرائيل». للاستعداد للفوري لبدء العمل في المرحلة الاولى من الشارع. خاصة ان الحارط جاهزة وصودق على العمل وفقها. على صعيد آخر أعلن شوخط ان «دائرة الاشغال العامة» رصدت مليار شيكل لتوسيع وتطوير شوارع الجنوب.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - أعلن وزير المالية. ابراهام شوخط. ان مناقصة دولية نشرت. لبدء العمل في المرحلة الاولى من شارع «عابر اسرائيل». والمتندة من مفرق «غانوت» الى وادي عارة. بتكلفة (٨٠٠) مليون دولار. وبلغ طول الشارع في المنطقة المذكورة (٩٠) كيلومترا. وجاء ذلك في كلمة القاها الوزير أمس.

ابتداء من ٩٦/١/١

## «صناديق المرضى» تعمل في ثلاث وريديات

التيها في ساعات الليل. وقال سنيه انه عرض امام ادارات صناديق المرضى قائمة طلبات لتقديم الخدمات الليلية للمحتاجين. مع كل ما يلزم ذلك من الوسائل والدواء. ورفض مسؤولو ادارات صناديق المرضى توحيد الخدمات. وسيكون لكل «صندوق» خدماته الليلية الخاصة. وعلم ان من يحتاج الى الخدمات الليلية. يدفع مبلغا يتراوح بين (٤٣ - ٦٠) شيكلا. ولن تكون الخدمات الليلية بديلة لخدمات وحدات العلاج المكثف. او الذي يحتاج الى المستشفى. اما خدمة اضافية لمن يحتاج.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - تبدأ صناديق المرضى في جميع أنحاء البلاد. في مطلع العام القادم. العمل (٢٤) ساعة متواصلة لتوفير الخدمات للمواطنين. جاء ذلك في خطة جديدة أعلن عنها أمس. الحفيس. وزير الصحة. افرام سنيه. في لقاء مع ممثلي مركز الحكم المحلي. وسرع سنيه ذلك. بأن المواطن. خاصة في بلدات التطوير والمدن الصغيرة. يفتقر الى الخدمات الطبية بعد اغلاق عيادات صناديق المرضى ابوابها. لذلك قرر الزام صناديق المرضى بالعمل ثلاث وريديات ويهدف التخفيف عن المستشفيات وعن المواطنين للوصول

## وزارة الاسكان تقر ميزانية بقيمة (٦٢٥) الف شيكل للمشاريع الاجتماعية

\* بلدية الناصرة: الميزانية غير كافية ولا تستجيب لاحتياجات الحد الأدنى الضروري \*

الاجتماع من جانب البلدية كل من العاملة الاجتماعية آمال الفار والسادة راجي منصور. سعيد عباس والاشقر. بالاضافة الى سهيل دياب. والجدير بالذكر ان برنامج ترميم الاحياء. سيقوم بسبع فعاليات للعام (١٩٩٦) في البلدة القديمة. منها ثلاث فعاليات جديدة لأول مرة خدمة لسكان الحي. ومن جهة أخرى سير تنفيذ المشروع العمراني في البلدة القديمة ضمن مشروع ترميم الاحياء. حيث ستنتهي المرحلة الاولى منه خلال الأشهر القريبة.

بلدية الناصرة. باقرار ميزانية اضافية لان ما أقر لا يستجيب لاحتياجات الحد الأدنى الضروري لسكان البلدة القديمة في الناصرة الذين يسلمهم هذا المشروع. كما طالب بتوسيع المسطح المعمر به لترميم الاحياء. ليشمل كل البلدة القديمة (٩) آلاف نسمة) وازادتها اجابة جديدة في الناصرة لهذا المشروع. مثل جبل الدولة ومنطقة الصافرة التحنا. ووعدت رئيسة الطاقم الوزاري الخاص. حاجيت حوقيف. بفحص امكانية زيادة ميزانية اضافية هذه السنة. وكان قد شارك في

● الناصرة - من مكتب «الاتحاد» - أقرت وزارة الاسكان ميزانية بقيمة (٦٢٥) الف شيكل للمشاريع الاجتماعية في الناصرة ضمن برنامج ترميم الاحياء للعام ١٩٩٦ (في العام ١٩٩٥ كانت الميزانية ٣٢٥ الف شيكل).

وجاء هذا القرار اثر الجلسة المشتركة بين ادارة مشروع ترميم الاحياء. في الناصرة وبين الهيئة الوزارية في وزارة الاسكان. وطالب سهيل دياب - رئيس لجنة التوجيه للمشروع ونائب رئيس

**بقيت تذاكر محدودة لحفلاتي صباح فخري وملحم بركات وكلودا شمالي**  
**فندق ٥ نجوم ٤ ايام ٣ ليال**  
**\$٢٢٠**  
**سارعوا للحجز مبيدكم للسباحة والسفر**  
 هاتف: ٠٤/٨٢٢٨٤٩٩ - ٠٤/٨٦٢٠٢٤٦

**حل عام واسم بحير**  
**ديكور الجليل م.ض**  
**بيع وتركيب سجاد بجميع الانواع والاحجام - صيني وشرقي**  
 الناصرة ت: ٦/٥٧١١٣٦  
 هنى جميع الطوائف المسيحية وكل ابناء شعبنا المحفطين بعيد الميلاد ورأس السنة الميلادية الجديدة. راجين ان تعود على الجمع بالخير واليمن والبركات.

**الحزب الشيوعي الاسرائيلي**  
 منطقة تل ابيب - يافا  
 اللجنة للتعليم النظري  
 تدعوكم لحضور الاجتماع حول  
**الدستور النظري في الاحزاب الشيوعية**  
**في غرب أوروبا**  
 وذلك يوم الاثنين ٩٥/١٢/٢٥ الساعة السابعة والنصف مساء. في نادي الحزب في تل ابيب - شارع هس ٥.  
 المعاضرة: الدكتور احمد سعد



اتحادات  
خطرة  
جدا  
في داخل  
تربة  
ابطن



ملحق  
الاتحادات

الجمعة ٢٢ كانون الاول ١٩٩٥

تقرير  
عن جنوب  
البحر  
عن الجنوب  
والبحر  
الحكومي  
فيها



«الاتحاد» تنشر  
النص الكامل  
لشروع حل  
مشكلة الارض  
والسكن لعرب  
النقب

عرب النقب يريدون ان يكونوا شركاء في تقرير حياتهم!



## جمعة ويوم

## نظير مجلي

## السلام

## مع سورية..

## على حساب

## الفلسطينيين؟!!

● الاتفاق على سلام بين اسرائيل وسورية لم يتم بعد. ونحن لسنا من اولئك الذين يعتقدون ان «الطرفين اتفقا على كل شيء». وان المسألة هي مسألة وقت فقط. إذ ينتظر الطرفان الوقت المناسب ويقران المعلومات شيئاً فشيئاً لاعداد الرأي العام في البلدين». بل اننا نرى ان المفاوضات ستكون صعبة. وقد نصل الى اوج المعركة الانتخابية من دون اتفاق. ومع ان هذا سيؤدي الى خسارة ما لحزب «العمل»، ولذلك قد يتحضر للوصول الى تقدم معين، الا ان السلام النهائي بين البلدين ما زال بعيداً عن متناول اليد. ولا نستبعد ان يفي بيرس بالتزاماته للحزب الدنيبة (المقدال خصوصاً) فلا يتوصل الى اتفاق. ويدخل المعركة الانتخابية على اساس مهاجمة سورية «لانها رفضت اليد الاسرائيلية الممدودة» بدلاً من دخولها ويبدو اتفاق سلام.

لكن هذا الرأي الذي يبدو متشائماً يظل رأياً شخصياً مبنياً على التقديرات. وفي السياسة كل تغيير جائز. وما يهمنا مناقشته اليوم، هو الرأي الراجح في الوسط الفلسطيني، بأن السلام مع سورية قد انجز. وان هذا السلام سيكون على حساب القضية الفلسطينية.

ويستند اصحاب هذا الرأي على عدد من الحقائق والتقديرات التي لا يمكن الاستهانة بها، مثل:-  
- اعتادت حكومات اسرائيل على تكتيك التفريق بين العرب لدى التفاوض معهم والرفض القاطع لمفاوضاتهم حزمة واحدة. فهذه الطريقة تجعلها تستغرد بالند. وتطرح عليه مغريات تتعلق بمصالحه فيأكل الطعم ويجب نفسه في اتفاق منفرد معها غالباً ما يكون على حساب الاطراف الاخرى. فلهذا كان عندما رفضت حكومة اشكول بعدها حكومة غولدا مئير ثم حكومة رابين ثم حكومة بيغن ثم حكومة شمعون ثم حكومة رابين الثانية، مؤمراً دولياً للسلام في الشرق الاوسط، ورفضت وجود وفد عربي واحد (اقترح ايضاً في مؤتمر مدريد حل اشكالية التمثيل الفلسطيني).

- السلام المنفرد مع السادات.  
- التفاوض السري في اوسلو الذي اسفر عن اتفاق مرحلي منفرد بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية.  
- السلام الناجم مع الاردن.  
كذلك يطرح هؤلاء الاخوة سبباً اخر لمخاوفهم يتعلق بالخلافات الحادة ما بين القيادة السورية والقيادة الفلسطينية ومشاعر الكراهية المتبادلة ليس فقط، من ايام تل الزعتر، بل على طول الطريق، خصوصاً اثر الهجوم السوري المتواصل (حتى اليوم) على اتفاقات اوسلو.

من هذا المنطلق يتوصل البعض الى رأي متطرف وغير منطقي يقول: اذا كانت سورية مخلصه، فعلاً، للقضية الفلسطينية - كما تدعي باستمرار - فلماذا لا تشترط التوصل الى السلام مع اسرائيل بانها، المفاوضات على الحل النهائي للقضية الفلسطينية؟! ونقول انه غير منطقي، لان الطرف الفلسطيني الذي يتفاوض بشكل منفرد في اوسلو ليس من حق ان يمنح طرفاً عربياً اخر من التفاوض المنفرد مع اسرائيل، خصوصاً وان العلاقات الثنائية بين الطرفين، السوري والفلسطيني، ما زالت سيئة ومن الطرفين. ولا نقول هذا للطعن بقيادة «م.ت.ف» ولا للدفاع عن سورية وغيرها. انما كنوع من الاعتراف بالواقع ومن الاستقامة الذاتية.

وان كان للجانب الفلسطيني ان يفعل شيئاً مؤثراً في هذا المضمار، فليس له سوى مباركة المفاوضات السورية - الاسرائيلية وتأبيدها بالعلن وبالسرا ومحاوله الاستفادة منها لدعم فلسطين في مفاوضات المرحلة النهائية. فالسياسة السورية خرجت من زمان من دائرة التأثير الفلسطينية. ومن البعث ان تعلق الآمال على تغيير ذلك.

ولم يبق للشعب الفلسطيني وقيادته سوى الاعتماد على النفس في المرحلة القادمة.

وهنا يسأل السؤال: هل توجد لدى الفلسطينيين اوراق ضغط في المفاوضات؟! ام سيكونون ضعفاً ومستضعفين في مواجهة الطرف الاسرائيلي القوي، بسلاحه وسيطرته العسكرية على الارض الفلسطينية وينجاحه في كسر المقاطعة العربية، وينجاحه حتى في الوصول الى سلام مع سوريا ولبنان والسعودية ودول الخليج و«كل الدول العربية باستثناء العراق والسودان وليبيا»، كما يقول بيرس؟!!

غالبية الى جانبها. واذا كانت السلطة الوطنية «خزعة مستسلمة»، فالشعب الفلسطيني - الذي دفع ثمناً باهظاً بأرواح ١٢ الف شهيد وبعاقة ربع مليون فلسطيني وبالشرد والاعتقالات والتعذيب وهدم البيوت - لن يسمح لاية قيادة ان تصادم على حقوقه. فبإمكان المعارضة، في حالة كهذه - ان تؤلب الجماهير ضد القيادة. وبإمكاننا ان نحضر عشرات الامثلة الاخرى. فهناك سقف يمكن ان يتحد حوله الجميع هو - اقامة دولة فلسطينية مستقلة الى جانب دولة اسرائيل. عاصمتها القدس العربية. وكل طرف، يناضل بعد هذا كما يشاء. حسب القانون والمنطق من اجل اهدافه الاخرى. من يريد «اسلامية» فليقتنع شعبه بطريقته. ومن يريد «اشتراكية»، يحاول هو الآخر اقناع شعبه. وهكذا. ان الواقع الميداني يقول، ان الشعب الفلسطيني بغالبية الساحقة يؤيد اليوم نهج القيادة، اي السلطة الوطنية، ويسير معها، ويتعاون، يعمر مناطق الحكم الذاتي باعتبارها نواة للدولة الفلسطينية المذكورة اعلاه. يلتزم بأنظمة وقوانين السلطة. ويستعد للانتخابات بحماس. اذن، ما يحدث هو ان المعارضة «المحرنة» بعيدة عن النفس الشعبي، بغالبيتها. ونقول بغالبيتها لاننا لاحظنا في الآونة الاخيرة تغيراً ايجابياً لدى هتتين من المعارضة. فحزب الشعب الفلسطيني بدأ يتجه نحو مبدأ التعاون والمشاركة ويخوض الانتخابات، وهو الجهة الاولى التي تقصدها ومثله بعض قوى المستقلين والفتحويين المعارضين. وحركة «حساس» بدأت تدرك ان رفضها لا يفيداً فوافقت على فتح الحوار مع قيادة «فتح» والسلطة الوطنية. ونتائج هذا الحوار لم تكن معروفة لدينا عند كتابة هذه السطور.

ثانياً، العلاقات الفلسطينية - العربية ينبغي ان تكون، في هذه المرحلة بالذات وبشكل ميداني صادق للمستقبل ايضاً، اشق وأوثق من اي وقت مضى. ومن المصلحة ان لا تكون حرارة هذه العلاقات مرتبطة بمدى برودة العلاقة بين ذلك البلد وبين اسرائيل. فدولة مثل ليبيا، التي تعارض اي سلام مع اسرائيل، تقوم بطرد الفلسطينيين الى الصحراء. والعراق الذي يهاجم «العرب المتهاجرين» على اسرائيل فتح فتنة حوار من زمان معها. والسودان الذي يدعو الى ابادته اسرائيل، هو الذي نظم لها نقل الفلاشا. ان المصلحة الفلسطينية تقضي بعلاقات ودية جيدة مع جميع الدول العربية، من المحيط الى الخليج، بلا استثناء. علاقات كهذه من شأنها ان تؤثر اكثر باتجاه الضغط على حكومة اسرائيل، في حالة تهرّبها من الحل النهائي العادل. حتى الدول التي بدأت التطبيع مع اسرائيل، بالامكان الاستفادة من علاقاتها. والدور المصري الايجابي في التوصل الى اتفاق طابا الاخير، اكبر دليل على ذلك.

ومن الواضح ان للعلاقة طرفاً اخر هو الدول العربية الاخرى. هذا صحيح. لكن نحن من جانبنا نقوم بواجبنا في تقدم مصالحنا. فان لم يتجاوبوا معنا، هذا شأنهم.

وثالثاً، التطبيق الناجح لاتفاق الحكم الذاتي، هذا مهم من اجل حصانتنا الذاتية اولا ومن اجل ان نضع اساساً قوياً للدولة الفلسطينية العتيدة، الحلم والامل والهدف. ثانياً، لكن هذا مهم، ايضاً، من اجل الطرف المقابل، اسرائيل - حكومة وشعباً.

فنحن نتحدث عن سلام حقيقي. ومثل هذا السلام لا يكون بين قيادتين، بل ايضاً بين الشعبين، والسنوات الطويلة بنت جدارات سميكة من الشك وعدم الثقة لا بد من تحطيمها. ولا يمكن تحطيمها باتفاقيات على الورق فقط.

كلا الشعبين بحاجة الى السلام، لكن شعبنا الفلسطيني بحاجة الى حياة طبيعية.. ولا نقول «الحل الادنى من الحياة الطبيعية»، لان من حقه التمتع بالحياة مثل كل شعوب الارض، بل مثل شعوب الارض الاكثر حضارة ورفقاً وتقدماً. فان بني كيانه ديمقراطياً وثانياً ومستقراً تحترم فيه الانظمة والقوانين وحقوق الانسان ويبنى فيه الاقتصاد المتين وتتغير فيه حياة الناس للافضل ويتخلص من مظاهر الفقر والتعصب الذي يقود للارهاب، ستكون تلك قاعدة دولة حتى لو لم يرد الطرف الاخر.

وفي ظل كيان كهذا، مع وحدة فلسطينية استراتيجية بالتعددية ومع علاقات فلسطينية - عربية جيدة، نعتقد ان الطرف الفلسطيني سيكون قوياً على طاولة المفاوضات. وسيكسب الرأي العام العالمي وحتى الاسرائيلي، وسيقوي معسكر السلام العادل في اسرائيل، ليقوم بدوره في الضغط هنا من اجل الحل العادل.

اولاً يجب ان نتعرف بأن شعبنا الفلسطيني، بالمقارنة مع سورية مثلاً، يعتبر عنصرًا ضعيفاً في مواجهة اسرائيل. فيوجد لدى سورية جيش قوي ويدها ورقة ضغط فاعلة في لبنان ويدها مفتاح الانفتاح الاسرائيلي على



● بيرس ●

● عرفات ●

● الأسد ●

السعودية وعدد اخر من الدول العربية وعلاقتها قوية بإيران والغرب بحاجة اليها في استراتيجيتها في المنطقة العربية والاسلامية.

لكن، من جهة اخرى، بمقدور الشعب الفلسطيني، ايضاً، ان يمتلك عناصر قوة، وليس بالضرورة القوة العسكرية. وتتركز هذه العناصر، حسب رأينا، في ثلاثة مجالات:

اولاً - الوحدة الاستراتيجية الفلسطينية.  
ثانياً - العلاقات الفلسطينية - العربية.  
ثالثاً - نجاح القيادة الفلسطينية في تجربة الحكم الذاتي والديمقراطية وتحقيق الاستقرار وشي من الازدهار.

فيمّا يتعلق بالند الاول، يعتبر التمزق القائم في الفصائل المؤلفة لمنظمة التحرير او خارج صفوف منظمة التحرير، اكبر وخطر عنصر ضعف في حياة شعبنا الفلسطيني. وهذا الضعف هو ليس نافذة وليس باباً وليس بوابة فحسب، بل انه ثغرة كبيرة بمساحة الصحراء يدخل منها كل من يريد ان يستضعف هذا الشعب ويلعب في مصيره.

فالقيادة الفلسطينية من جهة، والمعارضة الفلسطينية من جهة اخرى، ما زالتا غير مدركتين لخطورة هذا التمزق. فباتت السلطة الوطنية الفلسطينية في صف والمعارضة التي تتألف من بعض الاوساط في «فتح» نفسها ومن بعض اوساط المستقلين ومن حزب «الشعب» ومن جهة الرفض - في صف اخر. هناك تباين في مواقف كل طرف. ولكن معظم المعارضة تترك الساحة، ربما من الدق القول تهرب من الساحة، وتتركها للسلطة الوطنية. لا تستطيع، حتى الان، ان تدرك ان بالامكان ان يكون مكان لجميع القوى في الاطار الواسع للقيادة وهناك بالامكان ممارسة النقد والمعارضة. فاذا كانت السلطة الوطنية غير ديمقراطية، يمكن ان تكون الديمقراطية مطلباً نضالياً شعبياً واسعاً لان الشعب الفلسطيني لا يستطيع العيش بلا ديمقراطية. وتستطيع المعارضة عندئذ ان تجتهد



# مشروع لحل مشكلة الارض والسكن لعرب النقب

تجميد اوامر الهدم والاخلاء ووضع خطة تطوير شاملة بالتشاور معهم وتعتمد على مصالحهم ومساواتهم



● من حق عرب النقب ان يمارسوا حياتهم التقليدية، في تربية المواشي. وهم يقررون ان يغيروها ومتى!



● احد التجمعات البدوية في النقب: ارضهم باسم الدولة

اي نوع من السكن. وفي لواء بئر السبع توجد ١٢٢ مستوطنة منها ١٥ مستوطنة مدنية تشمل داخلها اربع بلدات بدوية، وكذلك هناك ١٠٧ مستوطنات قروية تشمل داخلها ٣ تجمعات بدوية فقط، اي انه يوجد للسكان القرويين اليهود في النقب الذين يبلغون حوالي ٥٣ الف نسمة حوالي ١.٤ تجمعات قروية. والمحاولة المستمرة لتركيز البدو في عدد من البلدات واكراههم على اسلوب حياة يناقض رغبتهم، يميز ضدهم الى الاسوأ مقارنة بالسكان اليهود، وبشكل مسا خطيرا ومتواصلا بكرامتهم وحريتهم كأناس وكمواطنين في الدولة.

## بدائل اسكانية مقترحة

لقد اقترح تخطيط في اطار برنامج منطقي، بضعة اشكال مختلفة للسكان، مثل تجمع قروي ومساكن رعاة، اضافة الى تطوير البلدات القائمة. تخطيط الاسكانيات الاسكانية الاخرى، عددها، مكانها وطابعها، يجب ان يقوم على فحص التركزات القائمة غير المعترف بها، وعلى ضوء عدد من المقاييس المنطق عليها، التي يمكن ان تشمل، اعداد سكان بالتركيزات المختلفة، ايجاد العمل للسكان (زراعة، ملكية لقطعان الماشية)، ودعاري ملكية الارض تبقى معلقة، ووجود قسم من قبيلة في تجمع سكني دائم ايا كان، قريب من بلدة وعدد من الباني الحجرية مقارنة

■ البدو قدموا في سنوات السبعين دعاوى تسوية على ٨٠٠ الف دونم من اراضيهم في شمالي النقب، لكن الحكومة لم تجد الوقت لبحثها خلال عشرين عاما. واكتفت بتسوية اراض مساحتها ٤٥ الف دونم فقط.

■ ٣٣ الفا من عرب النقب يعيشون في ١.٨ تجمعات غير معترف بها وتحت خطر الهدم والاخلاء، بينما هناك ٥٣ الف يهودي في النقب يعيشون في ١.٧ مستوطنات معترف بها.

■ اربع جمعيات لحقوق الانسان بادرت الى طرح مشروع حل واقعي، تبنته ورعته النائبة الجبهوية قمار غوجانسكي وعقدت لقاء واسعا في الكنيست باشتراك وزير البناء. لكن الوزير تعامل مع الموضوع كالعادة: «لا يمكن جسر الهوة في سنة». ووافق على الاعتراف بـ ١١ تجمعاً فقط، خلال ٥ سنوات!!

بادرت النائبة الجبهوية قمار غوجانسكي، بالتعاون مع «شتيل» (الصندوق الجديد لاسرائيل) و«سيكوي» (جمعية تقدم وتكافؤ الفرص) وجمعية حقوق المواطن وجمعية مؤازرة حقوق البدو، الى عقد لقاء في الكنيست طرحت فيه لأول مرة خطة مدروسة لحل مشكلة التجمعات البدوية في النقب وعددها (١.٨) غير معترف بها، يعيش فيها ٣٢.٦٤ مواطنين بدون اية حقوق.

وحضر اللقاء وشارك فيه عدد كبير من المسؤولين وبينهم وزير الاسكان، الذي اعترف في كلمته، ان الحكومة دخلت الى الوسط العربي والبدوي بتأخر ٤٥ سنة، لكنه رفض اعطاء حل جذري للمشكلة ولم يقبل المشروع كما هو وقال: «لا يمكن جسر الهوة في سنة واحدة». واعلن انه خلال ٥ سنوات سيقم ٤ بلدات و ٧ قري لهؤلاء البدو (في ال - ١.٨ تجمعات).

فيما يلي تفاصيل الخطة المطروحة، حيث اعلن وزير الاسكان في اللقاء اياه انه ستقام خلال خمس سنوات اربع بلدات وسبع قري للبدو في النقب. عدد سكان عرب النقب الان ٨١ الف نسمة ومن المتوقع ان يصل عددهم الى ١٧٠ الف حتى ١٩٠ الف في سنة ٢٠١٠ (حسب معطيات برنامج تطوير السكان البدو في النقب - وزارة الاسكان، ١٩٩٤). وحسب المعطيات فان ٤٨.٦٠ نفسا منهم يتركزون في ٧ بلدات مخططة، والباقي وهو ٣٢.٦٤ نفسا يعيشون في تجمعات غير معترف بها، ولا توجد في هذه التجمعات اية بنية هندسية او خدماتية، وجماهير البدو تعتبر اكثر الجماهير فقرا في الدولة، من ناحية البطالة ومستوى المعيشة ومستوى الدخل للفرد ومستوى البنية الهندسية والاجتماعية للنفر.

مشكلتان اساسيتان تشكلان اساس الخلاف بين البدو في النقب وبين السلطة: مشكلة الارض ومشكلة الاسكان. وهذه الوثيقة هو عرض اقتراح اطار متفق عليه من قبل الاجسام الاربعة التي تتقدم لحل المشكلتين المذكورتين.

## مشكلة الاراضي

بدو النقب، وبالاساس اولئك الذين يسكنون في تجمعات غير معترف بها، يفتقرون مشكلة الارض كمشكلة مركزية يجب حلها في الاطار البدوي، وان حلها يشكل شرطا للتقدم في مجالات الحياة الاخرى. فنجد قيام الدولة يقوم نزاع حول الاراضي بين الدولة والبدو، الذين يدعون ملكيتهم على الاراضي التي اقاموا عليها وقلعوها. واما موقف الدولة تجاه معظم الاراضي في النقب، انها ارض ملكية الدولة حسب قوانين

الاراضي العثمانية، وحسب ما هو مسجل في التسوية وعلى اساس المصادرات التي قامت بها الدولة. وقد سمحت الدولة للبدو في سنوات ال - ٧ بتقديم دعاوى ملكية للارض الى موظف التسوية. وفي اعقاب ذلك تقدم البدو بدعاوى ملكية للارض على مساحة قدرها ٨٠٠ الف دونم في النقب الشمالي. والغالبية الساحقة من هذه الدعاوى لم يجر بحثها بعد من قبل موظف التسوية، وقد جرى الاتفاق بين المدعين والدولة حول ٤٥ الف دونم.

واما بالنسبة للبدو الذين لم يقرروا باجراء تسوية للتسجيل

اراضيهم، في سجلات الاراضي، فهناك صعوبة كبيرة في اثبات ملكيتهم للارض، من حيث ان اقرار ملكية الارض تجري على مدى سنوات حسب الشرائع الداخلية للمجتمع البدوي، غير المعترف بها لدى القضاء الاسرائيلي، اضافة الى ان قسما كبيرا من البدو الان ليسوا ملاكا للارض التي يدعون ملكيتها، بعد ان انتقلوا من اراضيهم الى منطقة «السياح» (في منطقة بئر السبع) بعد قيام الدولة. هذا اضافة الى مصاعب اثبات ملكيتهم للارض امام موظف التسوية، وهناك الكثيرون من البدو الذين لم يتقدموا بدعاوى تسوية بسبب جهلهم بحقوقهم في هذا الموضوع واراضيهم باتت مسجلة باسم الدولة. فلكي تتنجع في التسوية يجب ان تثبت انه سجلت باسم الدولة من خلال الحداد، والامر متعلق بقضايا قانونية غالية، فقط القليلون من البدو يستطيعون رفعها.

## مشكلة السكن

الاطار السكني القائم والمخطط للبدو اليوم يحدد سكانهم المدني (من مدينة) فقط في سبع بلدات خططتها الحكومة بدون التشاور مع البدو. ويسكن في هذه البلدات، كما ذكر، ٤٨ الف نسمة. واما باقي السكان فيعيشون في حوالي ١.٨ تجمعات غير معترف بها من قبل السلطات، وعليه فان هناك اوامر هدم لكثيرين من سكانها واوامر اخلاء كذلك، وهذا الوضع يختلف تماما عن وضع السكان اليهود في النقب، الذين يوجد لديهم تنظيم اسكاني مدني وقروي معا، ولدى كل عائلة خيار السكن في







### ● البلديات القائمة ما زالت تعاني النواقص: لا ملاعب ولا شروط صحية

المؤسسات الرسمية تعالج هذه المواضع إلا أن هذه المعالجة، حسب رأينا، بطيئة جدا مقارنة بحجم المشكلة ومدى تأثيرها على السكان.

لقد انتهى في هذه الأيام تحضير برنامج تطوري للتجمعات البدوية في النقب قام به فريق من المخططين قدم إلى وزارة الاسكان. وهذا البرنامج يتطرق إلى مشكلة التطوير في الوسط البدوي، وبالأساس في مستوى البلديات القائمة، ولكن أيضا للتشكيل المرغوب من ناحية اشكال الاسكان. وهذا البرنامج يشمل حلولاً تخطيطية لجزء كبير من المشاكل التي جرى الحديث عنها في هذه الوثيقة، وخصوصاً مشكلة الاسكان، العمل والبنية في التجمعات، ويقترح أن يجري تنبيه كجزء من اقتراح الإطار الشامل لحل مشكلة البدو في النقب.

وفي النهاية، نقترح:

١. سن قانون كالمقترح اعلاه.
٢. اشراك البدو في بلورة حلول لمشكلة الاراضي والاسكان بالنسبة لهم وبمبادرات التخطيط والتطوير في النقب عموماً.
٣. تجميد مؤقت لأوامر الهدم والاخلاء إلى أن تجري بلورة حل اسكاني ملائم للبدو.
٤. تخطيط اطار منطقي مختلف ومتنوع للسكان البدو كما جرى تفصيله اعلاه.
٥. تطوير بنية هندسية، اجتماعية وتشغيلية في البلديات القائمة.

بالنسبة للتعويض المالي تتغير من رزمة إلى أخرى، حسب الحل الاسكاني الذي يختاره المدعي.

● سيكون بالإمكان استبدال التعويض المالي أو جزء منه بأرض للعمل، للمرعى أو للزراعة البعلية أو للحيوب، في تخوم التجمعات القروية المعترف بها أو الضواحي القروية للبلديات، أو للصناعة أو للتجارة، في تخوم البلديات. ويوجد لهذا سابقة أيضاً، في التسوية التشريعية التي جرى تبنيها بالنسبة لمنطقة تل المالحه، حيث في ظروف معينة كانت هناك اسكانية استبدال التعويض المالي بأرض لزراعة الحبوب أو بأرض بعلية، والطرق لاثبات ادعاءات الملكية يجري تطبيقها من أجل تمكين الاعتراف بأصول الملكية التي كانت متبعة في المجتمع البدوي، كبديل للتسجيل.

أردنا بهذا، التطرق إلى المشكلتين الأساسيتين في الناحية البدوية، ولكن هذا لا يعني أنه لا توجد مشاكل خطيرة في مجالات أخرى مثل: بنية غير كاملة في التجمعات، وخاصة قضايا المجاري، ووضع البطالة صعب جداً في الوسط البدوي، وعدم تطوير مصادر عمل في التجمعات، ومستوى تعليم منخفض ومتدهور ناجم في الأساس عن ميزانيات ضئيلة مخصصة للناحية البدوية (هي أقل حتى من ميزانيات الوسط العربي العام) نقص كبير جداً في التوظيف لعاملين الرقاء في التجمعات البدوية، ومستوى صحي متدن للسكان، وفي الأساس في التفرقات غير المعترف بها.

بماني مؤقتة، استخدام هذه معايير يؤمن من جهة باقي الامكانيات للخيار للبدو، ومن جهة أخرى بقلص الانتشار القائم للسكان ويحرر الاراضي للاستخدام الشعبي.

● مقترح تشكيلة من الاشكال السكنية للبدو وتشمل:

● تجمعات قروية - هناك اليوم حاجة واضحة في اقامة اطر اسكانية أخرى عدا الاطر المدنية. الطابع القروي للتجمعات يجري التعبير عنه بالهيمنة الاجتماعية ويمزج الزراعة التقليدية بفروع الاشغال العصرية. عدد وامكان التجمعات القروية الزراعية الدقيق يتقرران حسب المعايير المقترحة اعلاه وبالمفاوضات مع البدو.

● مساكن الرعاة - هي مناطق يمكن العيش فيها بشكل تقليدي، مساكن في خيام والاعتماد الكبير على الزراعة التقليدية وبالأساس على تربية المواشي، والمقصود هو ترتيب يجري فحصه بين أونة وأخرى لفحص مواقف السكان وتعويضهم على فكرة الحياة والعيش في اطار بلدي.

● اضافة احياء لبلديات توجد بقرىها تجمعات بدوية - يمكن الاعلان عن مناطق سكنهم كضواحي قروية للبلديات، وهذا التوجه يمنع المشاحنات والاعتراضات ويمكن من دمج مجموعات بدوية في الحياة المدنية.

● تطوير البلديات القائمة - وبالأساس تطوير البنية الهندسية والاجتماعية وایجاد العمل بشكل مناسب ومستوى تطوير التجمعات والقري اليهودية وبهذا يوضع حد للتبيز المتواصل في موضوع التطوير البلدي في القرى البدوية في النقب.

مشكلة الاراضي والاسكان تتعلق الواحدة بالآخرى؛ وطالما لم يُقترح على البدو القاطنين في تجمعات غير معترف بها حل سكي ملائم وحل وترتيب لدعواهم بالنسبة للأرض، فمن غير المتوقع أن يتنازلوا عن ملكيتهم للأرض واحتفاظهم بها بموافقتهم. وليس عن طريق القوة والتهديد.

### اقتراح اطار لحل مشكلة الارض والاسكان

لقد اثبت الواقع ان مشكلة الاراضي لن تحل الا بواسطة تشريع خصوصي، ففي الماضي، وعندما رأت الدولة ضرورة لذلك، استخدمت اجراءات قضائية خاصة.

والسابقة لحل قانوني موضوعي لمشكلة الاراضي في الناحية البدوية، موجودة في القانون الذي قرر اسلوب التعويض لاصحاب الاراضي في تل المالحه، الذي كان اقلي لاغراض عسكرية في اعقاب الجلاء عن سيناء (قانون استملاك اراض في النقب (اتفاق السلام مع مصر) - ١٩٨٠).

وعلى ضوء هذه السابقة فالتنازل عن حل مشكلة الاراضي في الناحية البدوية في النقب بدمجه في التشريع الذي قرر اسلوب تعويض أكثر مرونة، يطبق على مجمل اصحاب الدعوى في الناحية البدوية، والذي يتطرق كذلك إلى بدائل اسكانية المقترحة اعلاه.

### اسس التسوية المقترحة هي كالاتي:

● ان يكون هناك عدد من رزم التسوية، مثلاً: المدعي الذي يختار الانتقال إلى بلدته يتلقى تعويضاً بأرض بدلية للسكن في داخل البلدة، بالإضافة إلى تعويض مالي كبير، والمدعي الذي يسكن في تجمع غير معترف به والذي سيحظى بالاعتراف في اطار البرنامج الاسكاني المنطقي، سيستمر بدعواه على الأرض كلها أو جزء منها، وعنصر التعويض المالي، إذا حصل، يكون قليلاً. وهكذا أيضاً شأن المدعي الذي ينتقل إلى تجمع قروي معترف به فإنه يأخذ أرضاً بدلية في نطاق التجمع، وتعويضاً مالياً مثل الحالة السابقة، أي، ان النسبة بين العنصر بالنسبة للأرض والعنصر

## الاتصال الهاتفي المباشر مع الخارج ارخص واسهل

فيما يلي جدول (جزئي) التسعيرة المخفضة للاتصال الهاتفي المباشر:

الدولة	البلد	الأسعار	المسعر والمخفضة
أمريكا وكندا	يوغيا	من ٢٤.٠٠ حتى ٨.٠٠	٢.٢٠ ش.ج
إيطاليا	يوغيا	من ١.٠٠ حتى ٨.٠٠	١.٧٩ ش.ج
الأردن	يوغيا	من ٢٢.٠٠ حتى ٨.٠٠	٢.٧١ ش.ج
اللبنان	يوغيا	من ١.٠٠ حتى ٨.٠٠	١.٧٩ ش.ج
بريطانيا	يوغيا	من ١.٠٠ حتى ٨.٠٠	١.٧٩ ش.ج

استغلوا التسعيرة المخفضة، ارفعوا الساعات واضربوا:



وانتم معهم على الخط

اتصلوا بالتلفون والبعد يهون



معك على طول الخط



## ندوة حول الفيلم الفلسطيني - الكندي

## «ليالي الغربة» عند المهاجرين العرب (١١)

\* بقلم: وفيق رمضان \*



\* أزيدور كامل مسلم، المنتج والمخرج السينمائي الفلسطيني الأصل، أمام المصق الاعلائي لفيلم «ليالي الغربة» الذي قدمه للجمهور «معهد الفيلم الأمريكي» في إحدى قاعات مركز كينيدي للفنون الادائية في واشنطن \*

لازما لتوازيها الاجتماعي، من عادات أو تقاليد أو مظاهر أو معتقدات البلد الأم الذي جاءت منه. الانسان يتشابه، المشاكل تتشابه، ولو اختلف غط العلاج. المواجهة بين ثقافتين، يمكن أن تولد مأس. فمثلا تذكر اللجنة الأمريكية العربية لمكافحة التمييز، وهي أكبر المنظمات الأمريكية العربية وأوسعها

الدراسات والدارسون الذين يعالجون الجوانب الاجتماعية لهذا الصراع الثقافي، ينتمون لكل المجموعات العرقية التي تتكون منها الولايات المتحدة، ككثافة وكقوانين وأعراف ومساهايم، لا تطلب من أي مواطن أن يكون على صورة معينة، بل على العكس، فإن الولايات المتحدة تتيح لكل مجموعة إثنية من مواطنيها المحافظة على ما تراه

خاصة ان عائلات عديدة من الجاليات العربية في المهاجر عاشت المأساة التي يرويها الفيلم.

أما عن شخصية الابن، التي قال عدد من شاهدها الفيلم انها هامشية، فقال مسلم: «سمعت هذه الانتقادات، ولكن قصتي في الفيلم هي عن الابنة، لا عن الابن، لقد ركزت على عنصر واحد، لأن الابن لا يواجه ابنة مشكلة، بل العائلة والابنة هي التي تواجهها».

ويعد أزيدور مسلم حاليا مشروعا لفيلم جديد هو «عدوي وأنا» مقتبس عن واقعة حقيقية نشرت في كسباب من تأليف الصحفي الاسرائيلي يورام بينور، ويروي فيها تجرته عندما تنكر كعامل فلسطيني من الأراضي المحتلة وعاش في وسط اسرائيل لاختيار معاناة وعقوبة الفلسطيني هناك.

ووصف أزيدور مسلم مشروعه هذا بأنه «فيلم سياسي».

وفيلم «ليالي الغربة»، وهنا أهميته، يفتتح العين على واقع الهجرة، وهو ومعه النقاش الحي الذي رافقه بعد العرض والذي جرى على صفحات الصحف في البلدان والمدن التي عرض فيها، بشكل «الدائرة الصغيرة».

أما ان توسعت هذه الدائرة الصغيرة، فإن موضوع المواجهة بين ثقافة المولد وثقافة المهجر، هو «الدائرة الكبرى»، التي ستجد فيها، خاصة في الولايات المتحدة مشاكل، وإحيانا، مأسا التعاليم والتساكن بين ثقافة الماضي وتيار الحاضر.

ومخرجه. الاسئلة والاجوبة والتعليقات والمداخلات، وخاصة من جانب المتفرجين من ذوي الأصول العربية، عكست بصورة واضحة وهامة جدا للمراقبة صدام الثقافات، وقيم المجتمعات التي أتى منها الأمريكيون العرب، مع قيم التيارات العام للمجتمع الأمريكي المعاصر.

فالفيلم، مهما كان رأي من شاهده، يروي قصة مشحونة بالانفعالات لأجيال يومية يعيشها ملايين المتفرجين، عربا كانوا أم من جنسيات أخرى، الذين يجهدون لاقامة توازن بين ثقافتهم وثقافة المجتمع الجديد الذي اختاروه وتبناهم.

وأزيدور مسلم، مخرج الفيلم، يعمل بالمفهوم العصري للصناعة السينمائية، إذ يركز على رواية حياة أشخاص حقيقيين، لا على عرض موضوع معين أو قصة معينة، كما هو الأمر في الصناعة السينمائية في معظم الدول النامية، وهو، من خلال ما أنتجه وأخرجه حتى الآن وما بعده حاليا، ليس ايدولوجيا ولا ملتزما بقضية معينة.

ويقول: «أنا مخرج ومنهج أروي حياة أشخاص، لا قضايا». فالتفرج يتعاشي ويرى نفسه في أشخاص لا في أفكار.

وقد انتهى مسلم بعد «ليالي الغربة»، من اخراج فيلم جديد بعنوان «لا شيء للذاكرة»، يتحدث عن «دrama مدينية وعلاقة شخص من وسط الهجرة المنظمة، وابنه بالتبني. ويضيف معلقا على هذا الفيلم الجديد: «لا شيء في هذا الفيلم له علاقة بخلفيتي العربية، أو بحياة العرب في المهجر». وسيعرض هذا الفيلم في نهاية هذا العام في الولايات المتحدة وكندا.

وعند عرض «ليالي الغربة»، في إطار مهرجان السينما الكندي في ربيع عام ١٩٩١ في مدينة ألبرت كالغاري في كندا، يقول مسلم ان المشاهدين رشحوا ذلك الفيلم «كأفضل ما عرض من أفلام المهرجان الأربعين».

ويقول مسلم: «كانت ردود الفعل لدى المتفرج العربي، الذي شاهد «ليالي الغربة»، ايجابية إذ وجد شخصية الأب حقيقية وشخصية الابنة تعكس الواقع،

في أسبعية هادئة من أصمبات الصيف المتصرم، جلس العشرات من الأمريكيين العرب في منطقة واشنطن في إحدى القاعات الريح من قاعات مركز كينيدي للفنون الادائية المطل على نهر البوتوماك الشهير الذي يفصل واشنطن العاصمة عن ولاية فرجينيا بانتظار عرض فيلم بالانجليزية ربما يحكي قصة كل واحد منهم. والفيلم هو بعنوان «ليالي الغربة» الذي قدمه للجمهور «معهد الفيلم الأمريكي» المرموق كمؤسسة أمريكية تعنى بالشقافة السينمائية، في هذا المركز الثقافي الضخم في العاصمة الأمريكية الذي يساهم منذ افتتاحه قبل أكثر من عقدين في تغيير المنظر الثقافي للمدينة الأمريكية الأولى.

«ليالي الغربة» من انتاج وإخراج السينمائي الفلسطيني الأصل أزيدور كامل مسلم، وهو يحدد زمن نهاية البراءة بالنسبة لأسرة فلسطينية مهاجرة تقيم في مدينة تورنتو في كندا، ويرسم ببراعة كفاحها الداخلي اليومي من أجل التنصت بالحرية والاحترام. وهذا الصراع العائلي، هو بين شخصية الفيلم الرئيسية «يوسف» المتمسك بتقاليد وعادات وقيم الثقافة التي جاء منها، وابنته في الفيلم، «ليلى»، التي ولدت في بلد الاغتراب، ونشأت في الثقافة الجديدة التي جعلتها تشعر باحباط لتسكسها في الأخرى بالحربة الشخصية، مما جعلها على الطرف النقيض لوالدها ومحاولاته الجاهدة لزج جذور مجتمعه وعاداته وتراثه في الأرض الجديدة والمجتمع الجديد الذي ولدت فيه ابنته.

ويصل التوتر في الفيلم بين الأب والابنة إلى حد الانفجار والقطعة عندما منع «يوسف» «ليلى» من مغادرة البيت وطلب اليها الاستعداد للعودة إلى القدس لتتزوج من اب عم لها، لم تلق به في حياتها.

وكما جرت العادة في أي عرض سينمائي، في «معهد الفيلم الأمريكي»، فقد جرى نقاش بعد العرض على غرار «أندية السينما» في أوروبا، بين الجمهور الذي شاهد هذا الفيلم

## هواجس مسرحية

مسرح البليفيون  
Tele - Bele - Phone - Theatro

## \* راضي د. شحادة \*

● كان عرض المثلثة الترويجية يوني دار عرضا سيمفونيا هادنا أكثر من اللازم وينقصه عنصر مشاركة الجمهور، وكان يستلزم كامل الانصات والهدوء. يبدو ان أهل الترويج غير اجتماعيين ولا يعرفون سر قوة المشاركة وميتة الناس مع الناس.

كان الجو أشبه بمجد للصلاة على روح «جان دارك» التي حكم عليها بالاعدام لأنها خالفت النظام العام.

ولكن تقنيات العصر الحديث تجاوزت كل النظم واخترقت الفضاء، والقاعة المسرحية التي تتسع لألف شخص مثلا، يمكن مساعدة سحر تكنولوجيا العصر الحديث، ان تجعلها تتسع لألفين أو ثلاثة آلاف شخص مثلا... ببساطة فإن امتلاك كل فرد من الجمهور المجالس في القاعة آلة البليفيون - أي الهاتف الخليوي - يكون معناه ان يخلو كل مشاهد بنفسه من أحيابه وأصدقائه وزبائنه الموجودين خارج القاعة، وربما ايضا بداخلها. فإذا خلا ألف شخص مع ألف شخص خارج القاعة، تصبح الخلة البليفونية لجمهور مضاعف، ويتضاعف الجمهور كلما تضاعفت الخلة من المزيد من المعارف خارج القاعة.

وفي هذه الحالة ايضا، يكون الممثل أو المثلثة الوحيدة في هذه الحالة قد خلت مع نفسها على المنصة فلا أحد يسمعه ولا أحد يراها الا وهو سارح خارج المسرح مع غيره، اللهم الا اذا أخرجت المثلثة بيليغونها

الشخصي هي ايضا وكلمت جمهورها عبر بيليغونها، وعندها تضمن الاتصال بشكل تكنولوجي عصري رائع.

أصوات رنات البليغونات في قاعة مسرح «جان دارك» في الناصرة مع عرضها الذي لا أظن ان شعبها في الترويج فطن للتدخل المباشر في لحظات صلاتها وتركيزها القصوى. شكلت - هذه

الأحداث - موسيقى تصويرية لهذه المسرحية الهادئة. البليغونات هنا هي افضل طريقة لقتل الصمت والعودة إلى الهيصبة والهزيمة والالتباط، فالمرت مع الناس ناعس، والمشاركة في جنازة جان دارك مع بيليغون افضل من التماس خلال عرض هادي، ورنات البليغونات تضيق إلى طقس العزاء على روح «جان دارك»، صيغة تكنولوجية عصرية غير تقليدية وتشكل بدلا رائعا لتراتنا التحنن.

نحن هنا في بلدنا اثبتنا لأهل الترويج اننا وجدنا صيغة جديدة وابداعا جديدا وفطنة رائعة للتعامل مع هذا الاختراع العظيم «البليغون» الذي نستحق عليه رسالة شكر من شركة «سونورولا» و«بيزرك» و«سيلكوم»، لانا بذلك رفضنا المجلس الجاهل بدون حيوية وحركة وشكرنا «على كيفنا» خلال العرض، بل تفاعلنا وتحركنا وتكاملنا واستعملنا البليغونات بشكل «رائع» و«حاضري»؟! وهكذا نكون قد ضاعفنا أرباح شركات البليغونات والتليفونات وازدادت سهرتنا لذة باشتراك الذين قاتمتهم فرصة الحضور إلى المسرحية.

شكرا بيليغون... شكرا تلفون... وإلى المرحومة «جان دارك» نقول - «أنا لاه وأنا اليه لراجعون»، وإلى المثلثة يوني دار نقول: «سلامة راسك» والعرض في سلامتكم يا جماعة ولا أراكم الله مكروها أو خرابا بيليغوناكم.



## ثنائي كوميدي يبدأ عروضه اليوم،

## الجمعة، في داليبة الكرمل

□ بعد التنا. الثنائين عفيف شليوط ومراون عوكل في مسرحية «بمرت اذا بمرت»، والتي يقومان في هذه الأيام بعرضها في البلاد، شكلا ثنائي كوميدي. تبدأ عروضهما اليوم الجمعة، وستكون نقطة الانطلاق من قمة كرمل حيفا، دالية الكرمل. ويذكر ان شليوط كان قد شكل في السابق ثنائي كوميدي مع الفنان ميسرة مصري، الا ان ميسرة يعمل الآن ثنائي مع شقيقه اسامة مصري وأحيانا لوحده.





تشكيلة واسعة وغنية من السلطات الطازجة اليومية

كل عام ولانتم بخير

# مطعم ابو مراد

## ملك الشوارما والفلافل

### في الناصرة والشمال

نهني زبائننا الكرام وكل المحتفلين باعياد

## الميلاد ورأس السنة



شوارما، فلافل،  
حمص  
مشاوي لحوم،  
دجاج مشوي



لدينا تسعدون بأحلى الجلسات، وتذوقون احلى الطعام

خدمة راقية، نظافة باستمرار يشهد عليها الالاف من زبائننا والمراقبين

الناصرة - الخانوق ت: ٥٧٥٤٠٧ / ٠٦



جي. كرونا، نائب أمين عام الحزب الشيوعي في جنوب افريقيا:

# واجهنا خطر يوغوسلافيا افريقية

\* ما نزال نعاني من فقر مدقع ومن نسبة عالية في العنف والاجرام ورثناها عن النظام السابق \* اتخذنا سلسلة اجراءات لتخفيف ضائقة العاملين \* هناك خلاف في الرأي في السياسة الخارجية بيننا وبين منديلا \*



الانتفاضة الشعبية ضد حكم الابرتهيد، والتي قمعت بوحشية، الا انها خلقت الشروع الاولى في نظام الابرتهيد، وكيف ما يزال يعيش الكثيرون من السكان السود في بيوت تنكية حقيرة، وفي ظروف حياة محزنة للغاية، مثل ملايين كثيرة أخرى في جنوب افريقيا.

على الرغم من مشاهد الفقر المريرة، فقد شعرنا بالأمل الجديد، والأمل القوي لدى السكان بأن التغيير السياسي سيبدأ بجلب تغيير ملموس أكثر في ظروف حياتهم، من حيث انه بعد انجاز المساواة السياسية ستبدأ أيضا مرحلة المساواة الاقتصادية، التي ما زالت بعيدة عن التطبيق حتى الآن.

والتقينا ممثلين عن المؤتمر الوطني الاقريقي وعن الحزب الشيوعي الجنوب افريقي. وأجرى

## □ تقرير وتصوير: ميخا فلتر □

نظام الابرتهيد بين فهم الشيوعيين الذين قاموا بدور كبير الأهمية في اطار هذا النضال، كما علمنا في زيارتنا، بانهم - الشيوعيين - يواصلون القيام بدور مفصلي في المرحلة الجديدة من تطور هذه البلاد.

وفي الوقت القليل الذي تجولنا فيه في منطقة جوهانسبورغ، استطعنا ان نلاحظ الفسواق الاجتماعية الهائلة التي خلفها النظام السابق، حيث شاهدنا اجزاء من المدينة تخجل لها أجمل احياء نيويورك او برلين ووعسة، بما في ذلك الحوانيت الهائلة التي تعرض فيها افضل وأفخم انواع المنتجات في العسالم من كل الاشكال، وبالمقابل - شاهدنا حي «سويتو» التاريخي من جوهانسبورغ الذي قامت فيه في سنوات الـ ٧٠

□ عندما تجولنا في شوارع جوهانسبورغ، وشاهدنا كيف يتواجد السود والبيض معا، في الحوانيت وفي المقاهي وفي الباصات وفي كل مكان ممكن، كان من الصعب ان نصدق بأننا في نفس الدولة، التي لم يكن بالامكان قسبل بضع سنين ان نشاهد فيها صورا كهذه، والتي انتهجت الابرتهيد العنصري بشكل بشع بين مواطنيها، بصورة غير مسبوقة في اي مكان في العالم، على الأقل في الـ ٥٠ سنة الأخيرة.

وشعرنا، في كل مكان، ان غالبية المواطنين يؤيدون ويعترفون بالسلطة الجديدة، بالكوتنغرس الوطني الاقريقي والرئيس نلسون مانديلا، وكذلك كل شركائهم في النضال المرير طويل السنين لدحر

\* حي سويتو الفقير في جوهانسبورغ \*

والى طابع التحالف بين الحزب الشيوعي في جنوب افريقيا، جي. كرونا، حديثا امتد لعدة ساعات معنا.

نائب الأمين العام للحزب الشيوعي في جنوب افريقيا، جي. كرونا، حديثا امتد لعدة ساعات معنا.

## كهرباء شمال الناصرة

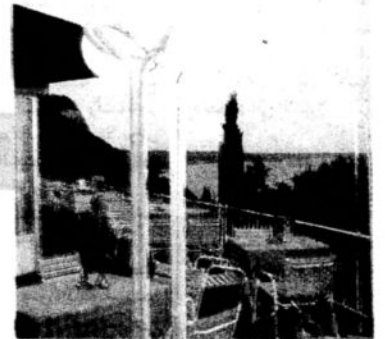
بإدارة: حنا ابو سنة

**تنفيذ اعمال كهرباء للبناء والصناعة \* بيع لوازم كهرباء بيتية وصناعية**  
وصلتنا تشكيلة متنوعة ومميزة من المفاتيح ومصابيح الاضاءة للحدائق والبيوت والشوارع والمصانع

### أكبر الشركات العالمية

**simon GEWISS BRETER** **שטייניץ** **PRISMA**

\* فرع خاص وحديث لانارة الحدائق ومداخل البيوت



\* تشكيلة واسعة من الشريات الانيقة

هدية رائعة بمناسبة عيد الميلاد ورأس السنة  
على كل شروة بـ ١٣٠٠ ش.ع وما فوق  
نهاية اسبوع في اضخم فنادق البلاد

**الناصرة - طريق شفاعمر و تلفاكس ٤٦٧٧٤٥ - ٠٦**



الشيعي والمؤتمر الوطني الاقليمي، وكذلك الى مواضيع فكرية الى الحركة الشيوعية العالمية. وفيما يلي ملخص اقواله في الحديث المذكور:

الحزب الشيوعي في جنوب افريقيا هو الحزب الأعرق في القارة الافريقية، تأسس في سنة ١٩٢٠ ونشط منذ ذلك الوقت باستمرار. ويقوم الحزب، منذ حوالي ٧٠ عاما التحالف مع المؤتمر الوطني الاقليمي، وفي معظم هذه الفترة مع النقابات المهنية ايضا. وهذا الحلف وجد الغالبية الساحقة من السكان السود مع القوى التقدمية بين اوساط السكان البيض، في النضال البطولي طويل السنين لدر نظام الابرتهيد العنصري. وقام الشيوعيون، ويقومون بدور عظيم الأهمية في اطار هذا الحلف، ومعروف الدور الذي قام به الامينان العامين الاخيران للحزب، جو سلوسو، وكريس هاني، اللذان قاما بأدوار مركزية جدا في قيادة المؤتمر وكانا القائدين المعروفين في كل انحاء البلاد وخارجها.

ويذكر، ان اعضاء الحزب الشيوعي يقومون بدور اعضاء نشطا، وقادة في المؤتمر وكأعضاء المؤتمر. والحزب يعمل في اطار المؤتمر، وفي الانتخابات يترشح اعضاء الحزب في قاعة المؤتمر، وهذه القائمة لا تشكل منافسا انتخابيا للحزب.

الحزب الشيوعي في جنوب افريقيا حزب صغير من ناحية عددية - ٧٦ - الفا، بالمقارنة مع المؤتمر الوطني الاقليمي، الذي يزيد اعضاءه عن مليون عضو، والنقابات المهنية المركزية وتعد حوالي مليون ونصف المليون عضو. ولكن الحزب يقوم بدور استراتيجي عظيم الأهمية في اطار الحلف الشلالي بين مركباته المذكورة، ولواقفه تأثير كبير جدا. فضلا عن ان اعضاءه يقومون بأدوار مفصلة مركزية في الحركة السياسية والادارية الجديدة، ويوجد للحزب ٥١ عضوا برلمان (من ٤٠٠، وللمؤتمر كل يوم حوالي ٢٦٠ عضو برلمان)، كما ان الحزب يشغل مناصب وزراء، ونواب وزراء في وزارات هامة جدا في الحكومة، كما يشغل اعضاءه وظائف شعبية مركزية جدا في مؤسسات السلطة المحلية، رئيس النقابات المهنية المركزية (كاسانو) ونائبه، هما عضوا الحزب. وإلى جانب كل ذلك، يشترك الى ان اعضاء الحزب يشغلون ايضا وظائف كممثلين عن المؤتمر الوطني الاقليمي.

واليوم، في جنوب افريقيا الجديدة، فسان الحلف بين الحزب والمؤتمر الوطني الاقليمي ما يزال قائما ولحاجات الحين والاشتيان - ولذاكري النضال الرابع المشترك طويل السنين لدرح الابرتهيد، وذلك لأن استمراره، عبارة عن ضرورة من أجل مواجهة تحديات المرحلة الراهنة من تطور البلاد.

وهي مرحلة صعبة، علينا أن نتواجه فيها وفي اطارها كل ما خلفه النظام العنصري السابق، ووضع يوجد فيه الكثيرون ممن كانوا في قيادة النظام السابق والذين لا يزالون يعملون دون هواة لاقتشال النظام الجديد. اضافة الى اننا ما تزال نعمل في اطار وضع دولي صعب ومعقد في قارة افريقيا وفي المجال الدولي كله. ولهذا، فانه ليس صدفة، ان نعمل وما تزال نضال تفعل ضغوط كثيرة على المؤتمر الوطني الاقليمي لفك الحلف معنا، بل وحتى اضعافه يمكن ان يؤدي الى افضال تحقيق الأهداف المركزية

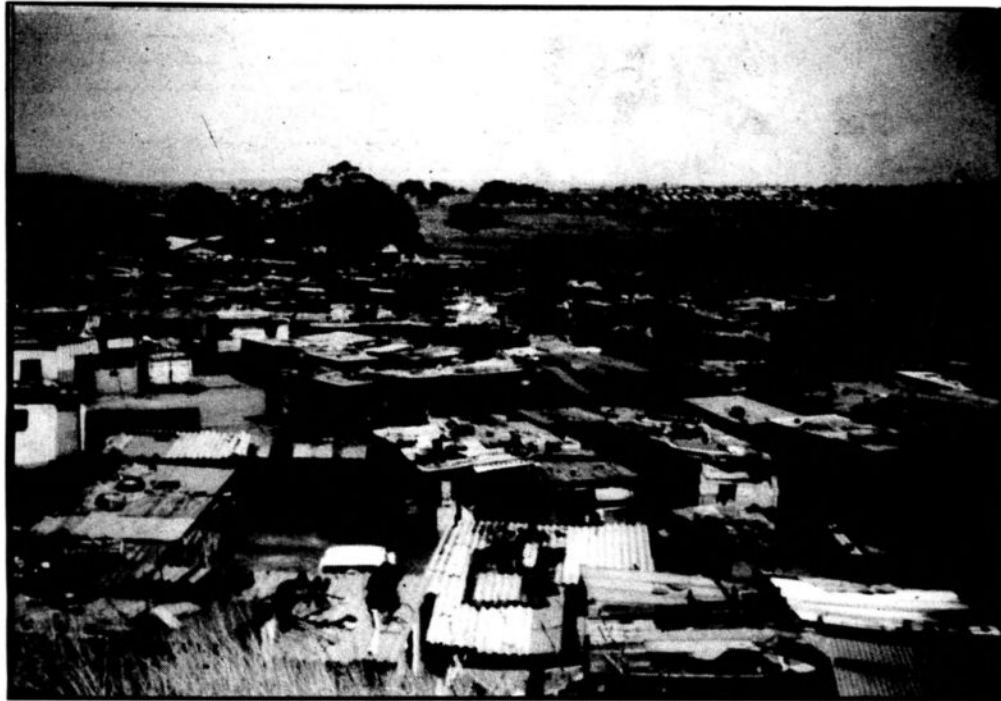
منفصلة، ولا يستلزم ان يكون موقفهم جميعا مماثلا في كل موضوع يبحث في اطاره. ولكن مع ذلك يجب ان يؤخذ بالحسبان، ان لدينا، نحن الشيوعيين، وسائل خاصة في تحليل التطورات وتقرير السياسة، وأول هذه الوسائل هي الابدولوجية الماركسية - اللينينية، التي توجهنا في تقرير مراقبتنا. ولهذا فقد نشأ وضع، اننا نظهر فعليا وتقريبا دائما، بنفس المواقف بدون أن يكون تنسيق مقصود سيقا. وهذه الحقيقة أدت بخصوصنا السياسيين الى اتهامنا به «التأمر الشيوعي»، وأحيانا، تسمح ملاحظات حول الموضوع

بوغوسلافا او بوسنة افريقية. وتوجد في بلادنا حتى الآن، قوى تدفع بهذا الاتجاه، ولكننا اليوم قد ابتعدنا كثيرا عن هذا الخطر، وهذا انجاز لا يمكن التعبير عنه بمعطيات احصائية، ولكنه هام جدا والمحافظة عليه شرط ضروري لانجاز باقي مهماتنا.

الانجاز الهام الآخر هو، انخفاض مستوى العنف السياسي، الذي تسبب في فترة معركة الانتخابات في ١٩٩٤ وقبلها، في مقتل آلاف الأشخاص في كل سنة، نصفهم من منطقة جوهانسبورغ (المكان الوحيد الذي ما تزال المشكلة قائمة فيه باحجام

واولئك الذين ملكوا في الماضي الثروة الوطنية في البلاد، على الرغم من انهم ليسوا في مركز السلطة السياسية اليوم، ما يزالون يملكون معظم الاملاك الاقتصادية في البلاد.

وقد اتخذت الحكومة سلسلة من الاجراءات الاولية للتخفيف عن الفئات الضعيفة وزيادة نصيب اصحاب رؤوس الاموال في الدفع. وواضح اننا لن نكتفي بهذا، ونحن ننتقل الى اجراءات تفسير الوضع بشكل جذري وتغيير توزيع الثروة الوطنية لصالح الشعب العامل وأكثرية السكان. وتقوم جنوب افريقيا بدور



\* حي سويتو \*

ايضا، من جانب اعضاء في المؤتمر نفسه.

\*\*\*

وعندما نلخص التطورات الاخيرة في جنوب افريقيا، يجب ان نذكر دائما بأن النظام الراهن في بلادنا ليس «نظام المؤتمر»، بل هو «حكومة وحدة وطنية»، قامت لمدة خمس سنوات على اساس جزء من الاتفاق لتصفية الابرتهيد. وحسب هذا الاتفاق يشغل دي كلارك، الذي كان رئيسا للدولة في فترة الابرتهيد، منصب نائب مانديلا. وهكذا، وعلى الرغم من ان مانديلا يشغل منصب رئيس المؤتمر الاقليمي، فانه توجد اكثرية مطلقة في البرلمان وفي الحكومة، وهو ليس حرا في ان يدير السياسة التي تروق له، وعليه ان يحسب حساب التحددات الواردة في الاتفاق.

وعلى الرغم من هذه الحقيقة، فقد نجح المحاكم الجديد، حسب رأيها، في تحقيق عدد من الانجازات الهامة، وأولها، المحافظة على وحدة الأمة الجنوب افريقية، من حيث انه كان هناك فعلا خطر ان تنحصر الى

صعبة جدا، وهي ضاحية كوازولو - نسال، التي يسيطر فيها حزب انكانا، الذي هو تقليديا متعاون مع سلطة الابرتهيد)، ومع ذلك فنحن نعاني من نسبة اجرامية وعنف كبيرين، وهما قبل كل شيء، اغراض للوضع الاقتصادي - الاجتماعي الذي ورثناه عن نظام الابرتهيد. تحاول الحكومة اليوم القيام بخطة وصفت بـ «برنامج لبناء جديد وتطور»، ويعمل الجميع اليوم عن تأييدهم للخط، بمن فيهم رجال الأعمال والليبراليون. ولهذا علينا ان نوضح ماذا نقصد في هذه المرحلة، وان نؤكد ان هدفنا هو ان ننجز في البناء الجديد اولا، تحسين وضع وظروف حياة اناس الطبقة العاملة، وخاصة الفقراء، من بينهم.

واضح بالطبع انه لا يمكن اصلاح كل التشوهات التي اورثنا اياها النظام السابق، بين عشية وضحاها، ولهذا فان وضع معظم السكان، على الأقل من ناحية اقتصادية ما يزال صعبا كما كان. ولا يزال الملايين يعانون من فقر مدقع، فالسواة السياسية لم تزد الى مساواة اقتصادية - اجتماعية.

ايجابي في المجال الدولي، ونحن نأمل ان نزيد مساهمتها مستقبلا. ومع ذلك، ارشد ان اوضح ان هناك خلافا في الرأي بيننا وبين المؤتمر وزعيمه منديلا، بالنسبة لعدة أمور في السياسة الخارجية. وأحد الخلافات البارزة هي بالنسبة للساسة تجاه الصين. وكلنا مسوحدون في الرأي بان الصين كلها يجب ان تكون واحدة، ولكن رأي منديلا هو أنه الى ان نتحدث الصين، يجب اقامة علاقات مع كل من الصين الشعبية ومع تايوان على السواء. وقام هو بمقابلة زعيم تايوان. ونحن لا نوافق على هذه السياسة، وسنعمل في اطار المؤتمر لمحاولة تغييرها.

رثة موضوع آخر وهو السياسة تجاه مشكلة سهارا، ذلك أن المؤتمر في الماضي ايد البوليساريو بصورة قاطعة، بينما اليوم يوجد توجه «للحياد»، الذي لا يقلل به. اننا نعبر عن تقييماتنا ونتناقش في اطار المؤتمر. وان الخلافات في الرأي في عهده من المواضيع السياسية الخارجية لن تؤدي الى حل الحلف بيننا، حيث انه في المواضيع المركزية التي

تواجه بلادنا، هناك اتفاق الى أقصى الحدود، قائم على نابعة من التضامن من مؤسسات السلطة الجديدة اقيمت بعد تصفية الابرتهيد. بلادنا اليوم في مرحلة ندر بأنها مرحلة «الثورة البر» الديمقراطية، والمرحلة التي يجب ان تكون الاشتراكية ذلك نعتقد أنه من غير الص نقرر بأن هناك فصلا تاما مرحلتين هاتين. ونحن نعتقد النضال من أجل الاشتراكية يد نبدأ به في مرحلة الثورة البر الديمقراطية. فالثورة البر الديمقراطية تهين الثرية لاف الاشتراكية، ولكننا لا يجب نكتفي بهذا، بل علينا ان نتطلع الى ان ننفذ في اطارها ايضا تغييرات تشمل عناصر معينة كذلك الترتيب كاشتراكية. وفي هذا الاطار، فاننا نرى مثلاً، الحاجة للتعلم منذ الآن الى اقامة قطاع حكومي قوي، وان نهتم ان يضم في اطاره الخدمات الأكثر ضرورة للمواطنين، وان تقدم هذه الخدمات للمواطنين بشمن رمزي او مجاني، لا أن تكون أسرا اذا بيع او قعد للجمهور يكون ذلك بهدف الربح. والاجراءات الاولى في هذا الاتجاه قد جرت الآن ونفذت، عندما نجحنا في تأمين المعالجة الطبية للأولاد من الجبل الصغير والنساء الحوامل بشمن رمزي تقريبا لكل من يحتاجه.

ومفهومنا هذا جرى التعبير عنه في مؤتمر حزينا الأخير، الذي عقد في نيسان من هذه السنة، ذلك اننا اضفنا - الى شعار مؤقترنا السابق «الاشتراكية هي المستقبل» - كلمات، «سنيها الآن» (أو منذ الآن) في مؤقترنا هذا، حيث عدنا وقسرنا في برنامج حزينا ودستوره، اعتمدانا على الابدولوجية الماركسية - اللينينية وعلى المبدأ التنظيمي، المركزية الديمقراطية.

لقد قيم مؤقترنا الاشتراكية كفترة انتقالية بين الرأسمالية (وأنظمة اجتماعية أخرى قائمة على قمع واستغلال طبقي)، وبين المجتمع الاشتراكي الذي سيكون خاليا من الطبقات كليا. ولقد قرنا انه من أجل اقامة الاشتراكية من المطلوب هيمنة طبقة العمال، ويتجسد ذلك في اربعة مبادئ: مركزية: الديمقراطية، المساواة، الحرية، وتحول الجزء الأساسي من الاقتصاد الى الاشتراكية.

\*\*\*

يمكن القول فعلا، ان الانجازات الحزب الشيوعي في جنوب افريقيا يمكنها ان تكون معلما مشجعا للشيوعيين والقوى التقدمية في كل انحاء العالم، فهي - الانجازات - تبين كيف يمكن دمج سياسة تستخلص العبر من تجربة الحركة الشيوعية العالمية، وتقرير اهداف تتناسب الظروف الجديدة، في وقت لا يتدهور فيه الى ترك المبادئ بل المحافظة على الميزات الجوهرية الخصوصية للحزب الشيوعي.



د. احمد سعد



## انتصار الشيوعيين في روسيا بداية نهائية نظام الردة

الكهرباء، الماء الخ... مقابل انتعاش المافيا واستفحال الاجرام وعدم الاستقرار والامن الشخصي للمواطن. هذا بالإضافة الى المهانة القومية، فالاتحاد السوفيتي الذي كان احد الدولتين الاعظمين تحول في عهد يلتسين الى روسيا مجرورة وتابعة في اسواق التسول الامبريالية طليا للعلن والمساعدة.

ولهذا، لم تكن وليدة الصدفة هزيمة يلتسين وانصاره في الانتخابات النيابية، ونتائج الانتخابات تعتبر مؤشرا على بداية النهاية لنظام الردة والحيانة الوطنية.

\* الحقيقة الثانية: ان الحزب الشيوعي الروسي، كغيره من الاحزاب الشيوعية والعمالية، استخلص سريعا العبر الصحيحة من التجربة القاسية التي ادت الى تهينة التربة لنجاح عملية الانهيار والردة. واعمل بشكل خلاق فكرة الماركسي - اللينيني لدراسة واقع روسيا المتغير وصياغة برنامجها الكفاحي المرحلي لانقاذ روسيا من الكارثة وقيادتها نحو مجتمع العدالة الاجتماعية والديمقراطية الحققة، لا ديمقراطية وحرية المافيا وللصوص ومصاصي الدماء، كما هو اليوم. وفي مؤخره الاخير، الذي عقد في نهاية السنة الماضية، طرح برنامجها المرحلي، الذي ابرز ما فيه نقطتان: الاولى، ان يمارس الحزب وظيفته الاساسية كحزب طبيعي للجماهير الكادحة وذلك عن طريق الالتصاق بالجماهير وقضاياها العينية لرفعها والدفاع عنها في شتى المجالات وعلى مختلف الاصعدة وتقديم المثل الشيوعي في التضحية الداعية دفاعا عن مصالح الجماهير.

والثانية، العمل على وحدة مختلف الاحزاب والحركات الشيوعية والقوى الوطنية في اطار جبهة عريضة لاسقاط نظام الردة الحيقانية واقامة حكومة انقاذ وطني تأخذ بالاتصاف وتدعى حقيقة التعددية السياسية والاقتصادية لبناء روسيا متطورة وديمقراطية. وان هذه هي المرحلة الاولى في المسار الطويل نحو الاشتراكية، حيث يعاد بناء القواعد التحتية للقطاع العام الاشتراكي كمنفذ وقاعدة مستقلة للاشتراكية وتعزيز دوره من خلال التعايش مع اقطار اقتصادية واجتماعية يفرزها التطور في روسيا.

وننتج الانتخابات الاخيرة تؤكد ان الحزب الشيوعي الروسي استنادا الى نهجه الماركسي - اللينيني الصحيح بدأ يستعيد الثقة والموقع بين الجماهير. وأملنا كبير بأن تتكامل بالنجاح مساعي اقامة اوسع تحالف جهوي للاحاطة بنظام الردة الحيقانية وعودته الى مركز السلطة - في انتخابات الرئاسة في حزيران القادم، والانتصار في الانتخابات البرلمانية يعتبر خطوة هامة نحو تحقيق هذا الهدف. ونجاح الشيوعيين في روسيا يعتبر دفعة معنوية هامة لجميع قوى التقدم والاشتراكية عالميا ولنضالها الدؤوب ضد الظلم والاستغلال ومن اجل التقدم والديمقراطية والاشتراكية. وبقدراً ما اتلع انتصار الشيوعيين في روسيا صديرونا فانه بالمقابل قد قوبل بالعير الجبازي من ابواق الرجعية التي حالها انهيار حلمها بموت الشيوعية وعودة العلم الاحمر الى الاشعاع من جديد.

● الانتصار الهام الذي حققه الحزب الشيوعي الروسي في الانتخابات البرلمانية يعتبر معلما ومؤشرا بارزا على ساحة الصراع لبلورة آفاق المستقبل بعد حوالي ٤ سنوات فقط من تفكك الاتحاد السوفيتي، وتهليل قوى الرجعية والامبريالية «لموت الشيوعية» و «الانتصار» التاريخي النهائي للرأسمالية، كخيار وحيد امام البشرية.

لم يفاجئنا، نحن الشيوعيين، هذا الانتصار. لانه لم يأت من فراغ. ومنذ اكثر من سنة، كان التقييم الاساسي لدى الاحزاب الشيوعية والعمالية في اوروبا الشرقية والغربية وغيرها، انها عبرت مرحلة الازمة والتراجع والركود وتخطتها بشتات الى بداية مرحلة النهوض. وهذا برز بشكل خاص في تقييمات الاحزاب الشيوعية والعمالية من بلدان اوروبا الشرقية التي انهارت انظمتها الاشتراكية وقذفت بعيدا عن سدة الحكم.

هذه الحزب بنت تقييماتها اعتمادا على حقيقتين مركبتين تعتبران الحلقة الاساسية لنهوض الشيوعية من جديد، وعودة هذه الحزب، بعضها بثوب جديد، الى استلام مفاتيح السلطة في بلغاريا وبولونيا وعدد من الجمهوريات السوفيتية السابقة، والى انتعاش العديد من الاحزاب الشيوعية واستعادتها تدريجيا للثقة الجماهيرية في كثير من البلدان.

\* الحقيقة الاولى: ان انهيار النمط السوفيتي في بناء الاشتراكية لم يخلق البديل الافضل في تطور مجتمعات اوروبا الشرقية، ولم يبرز على ساحة واقع التطور عالميا ان الرأسمالية هي الخيار الافضل لتطور البشرية وانه لا مكان بعد للصراع الطبقي والايديولوجي في عالمنا وان «عصر الايديولوجيا» اصبح في خبر كان. فالانهيار في اوروبا الشرقية رافقه خلال السنوات الاربع الماضية هجوم منهجي منظم من الاعرابيالية والرأسمالية على مستوى حياة الشعوب والكادحين في اوروبا الشرقية والغربية «والعالم الثالث». من نسف ما يسمى «بدولة الرفاه» الى هجوم على المكاسب النقابية للعاملين في اوروبا (انتفاضة العمال في فرنسا) والى تدمير منهجي للبنى التحتية الاقتصادية في اوروبا الشرقية. وروسيا كانت

المثل النموذجي للمأساة. ففي سنوات الردة وعد دعاة «الليبروسترويكا» و «الانفتاح» و «العالية» والديمقراطية الليبرالية والدعاية الغربية بان الجبهة تنتظر شعوب الاتحاد السوفيتي اذا ما اطاح بالشيوعية وسار على طريق التغييرات نحو الرأسمالية واقتصاد السوق. وبدأ نظام يلتسين بتصفيد القطاع العام ونقل الملكية عن طريق اقتصاد السوق الى القطاع الخاص الذي هيمنت عليه المافيا من ارباب «اقتصاد الظل». وفي اربع سنوات فقط، ادت رأسمالية اقتصاد السوق التي ينتهجها «نظم يلتسين العميل الى كارثة قومية سياسية واقتصادية وثقافية. فقد انخفض الانتاج القومي في روسيا الفدرالية لأكثر من ٤٠٪. واصبح اكثر من ٥٠٪ من سكان روسيا يعيشون تحت خط الفقر، وحرما من جميع الخدمات الشعبية التي كانت تقدم مجاناً او شبه مجاناً ابان النظام الاشتراكي - التعليم، الصحة، السكن،

اميل حبسي



## لسنا ورقة توت لأحد!

الجماعة. وليس الوقت، الآن، الشيوعيين ان يتعلموا الدرس من وراء هذا القصص حتى يُكتب الحياة لنا ولهم.

ونعيش، في هذه الأيام، حالة اشبه بحالة مياه داخل سد وقد اخذ هذا السد في التشقق والانهيار فأخذت مياهه تروي الارض الطيبة العطشى الى الماء. اعني المشي في تنفيذ ما سمي باتفاق «اوسلو - ب» الان ثبت، بالرهان الحسي وبفرحة الجماهير العريضة، ان «غزة واربعاء اولا» وليس اخيرا مثلما اوهم نفسه «معسكر الرقص». وتسرّب مياه التحرر، الآن، الى جماهير الشعب العربي الفلسطيني في مدن الضفة الغربية وقراها الواحدة بعد الاخرى: جنين وطولكرم ونابلس وقلقيلية ثم بيت لحم ورام الله ثم الخليل. فأني، بعد الآن، يستطيع ان يوقف هذا المدمر امام اسوار القدس العربية الفلسطينية!!

وفي داخل اسرائيل تتصعد جذران الاحتلال والاستيطان الاحتلالي، فحتي في داخل المستوطنات الاحتلالية تعلو الاصوات الداعية الى التناغم مع السلطة الوطنية الفلسطينية او العودة الى داخل اسرائيل. والانظار متجهة الآن نحو دمشق التي لم يعد من مناص عن تحرير اراضيها واراضي لبنان المحتلة. ومن تحت انقاض الاحتلال، والرفض، ينطلق مارد الحرية الفلسطيني في جلة الانتخابات الديمقراطية القشبية. قد تكون الطريق امامنا طويلة، بعد، ومليئة بالعقبات والمطبات، ولكن الهدف اصبح واضحا. واصبحت مسؤوليتنا، نحن الذين ندعى اننا المعبّر الصادق عن ضمائر شعوبنا، مسؤولية جسيمة ومضاعفة. ومن غير المعقول ان نخذل شعوبنا التواقفة الى الاستقرار حتى تشغل بقضاياها الحيوية. واحظر ما في الامر كله هو محاولة ابعادنا عن القيام بهذا الدور الذي تنتظره شعوبنا منا.

فمن ان تعلمنا التجربة الحسية، الآن، حقيقة هذا الامر فيما يتعلق بالعلاقات ما بيننا، فليس اي قرار ذاتي هو الذي يحول دون وفود اخوتنا المثقفين في البلدان العربية ومشاركة شعبنا العربي الفلسطيني في فرحته بجلاء الاحتلال الاسرائيلي عن مدنه وقراها، الواحدة بعد الاخرى. انما الذي يحول دونهم وهذا الامر الطبيعي هو قرار ذاتي اسرائيلي! وليس اي قرار ذاتي هو الذي يمنع اللقاءات بين المبدعين الفلسطينيين وزملائهم الاسرائيليين. انما يقوم بهذا المنع قرار اسرائيلي ذاتي. وأن الاوان ان نتوقف عن اخفاء عورات السياسة الاسرائيلية بأوراق توت بالية من لدننا.

واذكر، في هذه المناسبة، تجربتنا نحن في داخل اسرائيل. فلما وقع الاحتلال الاسرائيلي على شعبنا العربي الفلسطيني كله، في العام ١٩٦٧، قررنا - لأول وهلة - عدم زيارة اخوتنا في المناطق المحتلة تعبيراً عن رفضنا للاحتلال الاسرائيلي. فلما ادركنا انهم يحتاجون اليها، كما تحتاج اليهم، قررنا بزارتهم والشدة من ازهرهم. فإذا بسلطات الاحتلال الاسرائيلي هي التي تصدر اوامر المنع العسكري من ان نزورهم. هذه هي حقيقة الامر على مدى النزاع الفلسطيني الاسرائيلي والنزاع العربي الاسرائيلي. وكان دعاة الرفض ياكلون الحصرم. وكان الشعب العربي الفلسطيني هو الذي يضر حتى وصلنا الى ما وصلنا اليه.

ان شعبنا العربي الفلسطيني يعيش الآن فرقة عارمة اشبه بالفرقة التي عشت صفوفه في العام ١٩٩٣ حين جرى التوقيع على اتفاق اوسلو الاول، فرقة اغرقت جبهتي الرفض لدى الشعبين كليهما. وكان من المؤسف، في ذلك الوقت، ان نجح دعاة الرفض لدى الشيوعيين في وأد هذه الفرقة وهي في مهدها. ونحن، بحق، المماطلات الاسرائيلية الرسمية وتراجع المسؤولين الاسرائيليين خوفاً من ذئاب الرفض الاسرائيلية. وحزناهم من مقبة هذا التراجع الذي من شأنه ان يهددهم هم انفسهم في نهاية المطاف. وقد تحقق ما تخوفنا من حدوثه بالفعل. ولذلك من حقنا

جانبي ان حكومة اسرائيل منعت وفدا اردنيا، من خصمته شخصية وطنية، من الوصول الى مدينة نابلس الفلسطينية ومشاركة اهلهما في احتفالاتهم الشعبية بخروج جيش الاحتلال الاسرائيلي وبخودل قوات السلطة الوطنية الفلسطينية.

جرى هذا الامر، الذي لم يكن في الحسبان، في الاسبوع الماضي. وفي الاسبوع الماضي جرى امر اخر لم يكن في الحسبان ايضا. وهو لقاء، في القدس، تحت شعار «القدس للشعبين»، دعت اليه مؤسستان ثقافيتان بالمشاركة - اسرائيلية وفلسطينية، الا ان المشاركة الفلسطينية كانت ضئيلة جدا من حيث العدد. فلما حققنا في الامر وجدنا ان السبب لا يعود الى قلة اهل الثقافة الفلسطينية، الراغبين في اللقاء. زملائهم الاسرائيليين على ارضية ان «القدس لنا» - للشيوعيين - بل لانهم ممنوعون من الدخول الى مدينة القدس الا باذن اسرائيلي خاص ولم تهتم الدوائر الاسرائيلية المعنية باصدار هذه الاذونات لهم.

هكذا، اذن، فمسي ان يطفن اخوة لنا في العالم العربي ويهدأ بالهم، اعني اولئك الذين اوهمو انفسهم بأن الحكومة الاسرائيلية مهرولة نحو ما يسمونه بالنطبيع الثقافي مع العالم العربي! اما الحقيقة فمختلفة جدا. ولا يزال المجتمع الاسرائيلي متخوفا من الانفتاح على العالم العربي من حيث ان يدرك، عبر خيبات امله المتكررة، ان رضى الشعب العربي الفلسطيني بمن فيه نحن في داخل اسرائيل هو المفتاح الوحيد لهذا الانفتاح.

وهكذا، هذا الاسبوع، المؤتمر التأسيسي لنقابة الكتاب العامة في اسرائيل. وهي منظمة الكتاب الاولى في اسرائيل التي تضم الكتاب العرب واليهود من مواطني اسرائيل. وكان «اتحاد الكتاب الاسرائيليين»، حتى مؤتمره الاخير قبل حواني العام، قد رفض ضم الكتاب العرب الى صفوفه على قدم المساواة. فانسحب خيرة الكتاب الاسرائيليين من صفوفه احتجاجا على استمرار هذا الانغلاق العنصري خصوص الان. واقاموا، معنا، نقابة العامة الجديدة. وكان نداء الانغلاق العنصري قد برروا موقفهم هذا بأن الاوضاع المتطورة الجديدة، بما فيها إمكانات الانفتاح على العالم العربي وثقافته العريقة، تهدد الثقافة العبرية بأشد الاخطار. هذا هو الوضع الحقيقي، داخل المجتمع الاسرائيلي، في هذا المجال.

ولا اقول ان وضعهم هذا، بالمبررات نفسها، شبه الوضع في بعض المجتمعات العربية. وذلك لانهم، في اسرائيل، قد يكونون على حق في خوفهم على مستقبل ثقافتهم. اما في العالم العربي فمن السذاجة، ان لم يكن اكثر من ذلك، ابداء الخوف على مستقبل الثقافة العربية. وحسنا تجربتنا، نحن في داخل اسرائيل، على قلة عددا ومحاولة تناسي وجودنا في بلدنا. فقد حافظنا على تراثنا الثقافي العريق واسمنا، اسهاما لا بأس به، في تطويره واغناثه والسير به في مضامير الحضارة الانسانية. يقينا انه معنى الوقت الذي كنا نرى، في كل شر يلحق بنا، مؤامرة مدبرة ضدنا. فكثيرا ما تكون ساذجتنا هي التي توقع بنا ذلك الشر. وقد تكون هذه الساذجة نفسها هي التي اوقعت بعدد من زملائنا في بعض البلدان العربية في وهم ان اسرائيل معنية بما يسمونه بالنطبيع الثقافي وانهم هم الذين يحولون دون ذلك. وما من نتيجة لهذا الوهم سوى مساعدة المجتمع الاسرائيلي على اخفاء عوراته بورقة التوت العربية التي ابلاها الزمن ويحاول بعض الزملاء احياها بمواقفهم الرفضية.

الا ان الازمة الداخلية في اسرائيل اصبحت من العمق والحدة بحيث لم تعد أية ورقة توت، عربية او اجنبية، تستطيع اخفاها. هذا ما تكشفته عنه جرمة اغتيال رئيس الوزارة الاسرائيلية، اسحق رابين، بيد اصولي متطرف يهودي. وكان بعض الزملاء العرب قد اوهم نفسه وقراءه بأن الصراع الداخلي في اسرائيل هو مجرد «توزع ادوار». فأسقط في يده بعد هذه الجرعة مثلما اسقط في يد بعض الزملاء اليهود الذين اوهوا انفسهم وقراءهم، هم ايضا، بأن المسيرة السلمية الحالية لن تحقق اهدافها المرجوة. في كلا الحالتين كانت النتيجة ان السياسيين، من صانعي السلام، تركوا لوحدهم امام ذئاب اعداء السلام.

(البقية على ص ١١)



\* فشة خلق \* يكتبها: يوسف فرح

## لن نكون اطفالا ينتظرون «قصب المص»



تري مل  
طلبوا مني  
البحر او من  
او رامون ان يأتي

بألاف الانتسابات شرطا لمشاركتهم في «فرقة  
البرابرة»!!!

إذا اقتلعت غرة زستون من ارض احدهم. بهر

الجمهوريون!

وإذا فرضت حكومتهم التي صوتوا ويصوتون

لها. ضريبة مجحفة على املاكهم. بهر

الجمهوريون.

وإذا قررت حكومتهم ضمنا او مصادرة «بقرعة»

الجمهوريون وهم يعرفون ذلك. فنحن لنا مهمتنا.

وهي «العمل الاسود»، المظاهرات، الاضرابات.

توزيع المنشورات، الاعتقال، التحقيق... اليه يخلق

البشر «عزرا ومعزرا»! فإذا نجحنا في «زعيفنا»

يصمتون، ولا فنحن لا «نطلع منا» غير الصراخ!

ينضمون بالتناقص والحماس الى حزب العمل

وفى برنامجه ونهجه، الذي ضحيته انا وانت

وتن جميعا.

ضحيتنا اراضينا في سجنين والطبقة والنقب

والمرء والمشهد والريثة وعين ماهل!

ضحيتنا اهالي القرى وكفربرعم ومسات القرى

التي ما زال اهله المولودون فيها لا يستطيعون

دخولها!

هم يواصلون الكذب، ونحن نواصل التصديق او

التظاهر بذلك نفعية ونفاقا، وغفوتنا بالساداة

قتنخرا احاسينا.

في اعقاب الانتخابات الماضية «تسأت» بان

المساواة لن تتحقق في الدورة الحالية، لكي يبنى

لهم ما يرضون به علينا، وما هي نسبيته

تتحقق، ولا يزال حزب العمل يجد من يروج له.

بل يسعى لان يصدقه الآخرون!!!

لكن نعتفرا، لمتناقص الامس على تأييد

«المباي»، كانوا شيخوا اميين او اشياء اميين، اما

متناقص اليوم، فشيخان، وربما اكاديميون، رؤساء

سلطات محلية وموظفون فيها، وتكاد لا تجد احدا

منهم يغير «رؤية عنق»! ولعل من المفارقة البكية

حتى الضحك، ان هذا الجو التنافسي المشتعل في

قرانا ومدنا، يتزامن مع اعلان السلطات المحلية

العربية اضرابا (١)!!.. من اجل الحصول على قنات!

اذا لم نحصل على المساواة فهذا ما نستحقه في

رأيي، وإذا فتح احد فمه متحيا، فمن حق زعيم

حزب العمل ان «يخلعه».. بألاف الانتسابات

الجديدة وملايين رسومها! فإذا كنا، مع كل هذا

العفن في السياسة، نتسابق للخدمة المجانية،

فلماذا يدفعون لنا!!! الا تؤنلنا كرامتنا لمجرد

الحياة احتجاجا!! (بلاش التصويت للجيبة).

هاشم محاميد وقمار غوجانسكي وصالح مرشد

يقفون الدنيا ويقعدونها في هذه الايام بالذات،

لا لفا، المصادرة عن اراضي الطبية والنقب والجليل،

بيننا ينهضك بعض اهل هذه المناطق في الولايم

الرسمية وجمع انتسابات لحزب العمل وينادون

بتوحيد العرب!! (عاشت الوحدة العربية)، فكيف

لو ان حكومة العمل - ميريس، قررت ذات مساء

الفا، المصادرة والضم، واصعادة اهالي القرى

وكفربرعم تنفيذ لقرار محكمة العدل العليا منذ

(٤٤٤) عاما!

ولكن.. قديما، كانت سيارات «المباي» تنقل

الناس الى صناديق الاقتراع، وكان المتقولون الذين

حسروهم قطيعا يساق، «بذبنها» حرا... بلون..

الورد النابت في فضاء الجليل ومروج النقب..

فللمجاهدين البقا، «اما «المتمحون» على كرسي

كنيست من هذا الطريق، واما من فوقهم فسيأتي

يوم، لا يضحكون فيه علينا بقصب المص الذي لا

يأتون به قط!

(١) الغي الاضراب الذي كان مقررا يوم الخميس

١٢/٢٩ اثر اجتماع مع وزير الداخلية وعود

جديدة بالدفع.

● معروفة لك ولا شك تلك الطرفة الشعبية  
التي تحمل مغزى «اطعام الحوز الفارع»، ومع ذلك  
فلا ضير من سردها.

يرى ان احدهم قام بزيارة لشقيقة له متروجة في  
قرية ثابتة. وعندما وصل سلم على شقيقته

وأولادها الذين راها يتقافون فرحا بخالهم ويزيارته

الناورة. وبعد السلام والاطمئنان بادر الشقيق

شقيقته بالقول: مررت بسوق المدينة فإذا بقصب

«المص» (يسمى قصب السكر في لغة الفلاحين)

«رامي عصاته» اي مكوه اكداسا. وكنت.. سأتى

بكمية من عبيدانه هدية! ارادت الشقيقة التخفيف

ثما قد يكون اصاب اخاها من حرج. فقالت: «ليس

تغلب حالك خباً» فأقبحها بحزم رجولي شرقي:

«ولوا حليهم (الولاد اخته) يقرطوا! ولم يقرط

الاولاد ضعا سوى اصابعهم سخرية وحسرة!

قد تكون الهدية في امكان اخرى برتقلا او لوزا

او.. فينغير الجواب بفتنسي الحال: «حليهم بقشروا،

بشروا يمسحوا». وقد يكون المهدي وزيرا،

والهدى اليه شعا بأكله. وقد تكون الهدية التي لا

تحضر ايدا، حقوق، كرامة وميزانيات..!

في غوز ٩٢ طوى حزب العمل رايات موسمه،

على «الحجل»، من الاوضاع العربية المزرية، وعلى

عود كاذبة بتعريفنا عما حرمتنا منه مع «سبق

الاصرار والشرصد»، سنوات حكمهم البغيضة،

وطبنا نحن جراحنا على امل سراي، بأن الوضع

سيحسن، وانه من المستحيل ان يواصلوا الكذب

والخناج والمخالطة!

وما هي تقضي اربع سنوات، وشي. من تلك

السياسة العنصرية الحرقا، لا يغير. ولماذا يتغير!

الآن قوة جيوشنا محدودة التأثير تصرخ وتُهدد

وتهدد! وماذا يجدي الجو اذا كان «واحد يبخر

وعشرة...» يطفون «غازات» ساما!!

جماهيرنا العربية بدأت نشاطها الانتخابي مبكرا

هذه السنة. فكلمها (١٢) شهرا قبل موعد الحسم

ورما اقل من ذلك، والطامعون في تزيف ارادة

الجماهير العربية قد «فاعوا» بلا استحياء. متخذين

من حادثة قتل اجرامي يميني راح ضحيته رئيس

الوزراء، حافزا لابتكارات اخلاصهم لسياسة التمييز

ضدهم - ضدنا - وكأننا نحن الذين قتلناه!!

ويبدو ان التاريخ يعيد نفسه بطريقة مقززة! شيخ

القبيلة، المحسولة، الحارة، الطائفة، اوائل عهدنا

بالانتخابات، كان يجمع افراد احدي هذه الدوائر من

حوله، ويقرر لهم «لون وجههم» الحزبي: هذه السنة

بدا نغشي مع التدينين (المسدال) وعدونا بوظفوا

المحروس ابنا!!

وهكذا تتحقق «المطالب الوطنية» وتساو حارات

بأكلهم الى «الذبح» ويبقى الحكم العسكري، وويل

للسويجين!!

تغيرت المطالب، وصارت الانتظار ترتو الى

الكينست «خبيط لرقا»، ولذلك: «تفضلوا على

فتجان قوة بدار فلان»!

غوت لابعاد شيع العائلية والطائفية والمحائلية،

وإذا بهم يعيدوننا اليها ينتهي الصفقة، فتدعى

بصفك مسيحا او من الحارة او من الحمولة!!

وقلنا يطلب الاسيد، لا لكي يكون مكانه

مضمونا في «قائمة الاقاعي»، بل لكي يكون له

حق منافسة غيره من «الاخوة» المسيحيين

والمسلمين، بين عرب العراشة شمالا الى عرب

النقب جنوبا والمطوب مرشح واحد!!

وحتى هذا التنافس لا يكون هكذا «بحساسة

هالعية»، بل على كل مستنافس ان يجمع الفتي

(٢٠٠٠) انتساب لحزب العمل، لتنهج حوالي

ملياردي ليرة!!

شأت ذات يوم مهنة «خصا» الكلاب» الذي كان

يقوم بعمله غير النظيف تماما، ويدفع من جيبه ثمن

الصابون! ثمة متبرعون «اسخيا» ببنا، يقومون

بتغطية هذه الرسوم! فإذا فاز احد عشر مرات

التسابق، وحظي بأحد الارقام من ٣٠ - ٤٤، وفرح

وبغيت، اما الآخرون قلا يزعلون، بل يواصلون

خدمة الاسياد، ويسوقون «قطيع» المتسبين حديثا

(او هكذا يخيل لهم) الى حظيرة الاقاعي.

من اجل حياة افضل

## الطرود من جنة عدن

غازي ابو ريا



هذا المخلوق

الذي يريد كل

شي. الان، ويمشي تحميم كل شي. حوله، ويحلم

بغير قدرة على التعبير عن حلمه بأنه امبراطور

الكون. انه اله كل الاعباب له، كل الحب له، وان

الارض لا تتسوقف عن الدوران، لانه لم يأسرها

بذلك.

هذا الانسان يحتاج الى مرشد يتعامل معه

ليضعه في المسار الصحيح دون ان يؤذي نفسه،

يحتاج الى مرشد ليكتشف معه شيتا فشيئا كل

الوان الازهار، وكل ارتفاعات الجبال، وتأويل

اصوات البشر. يحتاج الى مرشد يصغي الى

وجهه، يستند اليه، ويعوضه الحنان المفقود في

بيت تنزاعه فيه طلبات الحب، ويتنافس رواده

ويبدلون جهدا فائقا للحصول على الفتاة سامية

تومي الى الطفل بأنه محبوب ومرغوب فيه هنا.

هذا الطفل الانسان الضعيف، ينمو يوما بعد

يوم، وتنمو في نفسه قوة تدمير هائلة لا توازيها

اية قبيلة هيدروجينية. فقد يكون هولاء او

نيرون او هتلر. وفي كل نفس يوجد هولاء

ونبيرون وهتلر.

والطفل ينمو، وخلايا دماغه تنتظر. لاكتشاف

الكون. ساعية لاختراع كل الاجهزة غير المتوفرة

لاختراع الكريسي الطائر. والحذاء، الكهربياني،

والقلم الذي يكتب لوحده، وفي كل عقل خيال

ابداً خاص.. ولا يحتاج هذا العقل الا الى مرشد

يحترمه ويحترم حامله. ويعمل على تدريسه ونقله

من مجال الى مجال.

لكن، ماذا يحدث بهذا الانسان القادم من

رغبة جمعت والديه قبل تسعة اشهر، فلو تقدمت

الرغبة يوما او تأخرت يوما، فقد يكون القادم

شخصا غيره، ولعل هو في الاحتماليات اللاهائي

للمعززون البشري، وماذا يحدث لهذا المخلوق

الذي وقيل اليد. تكونته جرى بسرعة فائقة.

وسبق الملايين من اشقائه قوادى بهم الى الموت

قبل يد الخلق. هذا المخلوق، وفي لحظة بد. خلقه

وتكونته، كان قد قضى قبل ثانية وفي ثانية

على الملايين من منحت لهم فرصة الحياة!!

هذا المخلوق يعيش تعيم التكوين كحسم.

هائلا، يسبح ليله ونهاره.. يتناول طعامه كتشة

طفيلية، ويلهو في حصن منع، ثم يخرج باكيا

صارخا، وليس التنفس او فتحة الرئتين سبب

الكآ، ولا ما تفعله الجينات او ما يقوله

الآباء. فالصراخ والبيكا، هما نتيجة حتمية

لسلوك مخلوق تنقله من اجمل مكان الى اسوأ

مكان.

لنا ورقصة توت لأحد!

(تمة من ص ٩)

ان تنتظر، الان، وعيا جديدا ينفذ الفرحة الجديدة من الواد. وهناك دلائل مشجعة على ان هذه الوعي أخذ في التحقق لدى انصار السلام داخل المجتمع الاسرائيلي بين فيه الاوساط المسؤولة. الا ان هذه الدلائل المشجعة يجب الا توقعنا في الخطأ الذي وقعنا فيه على اثر الفرحة الاولى بالتوقيع على اتفاق اوسلو الاول - اي ان نترك المسؤولين من صانعي السلام لوحدهم. وتوجه هذا الكلام، في الأساس، الى زعملانا اليهود الاسرائيليين. ولكننا نوجهه، ايضا وايضا، الى اخوتنا من زعملانا العرب. فما كانت القضية، وليست هي الان خصوصا، قضية خلاف بين مؤيدي الحوار مع المثقفين الاسرائيليين وبين معارضي هذا الحوار. لقد كانت القضية، وهي الان خصوصا، قضية خلاف سياسي محض بين مؤيدي الشعب العربي الفلسطيني بقيادةه المسؤولة في الحضي بالمسيرة السلمية حتى نهايتها المشدودة وبين معارضي هذا النهج الفلسطيني الخاص بأهله الفلسطينيين. واخيرا، في ما يعني هذه القضية بالطبع، قبض لي ان التقي كاتبة كروايتية زارت بلادنا في الاسابيع الماضية. حدثنا عن تضالها من اجل التفاهم بين شعوب الاتحاد اليوسلافي السابق. فسألناها عن موقفها من مساعي السلام الجارية حاليا بين هذه الشعوب. فأجابته ان ما من احد يثق بمساعي السلام الجارية هناك على اعتبار انها مفروضة على تلك الشعوب فرضا من قبل الولايات المتحدة الامريكية. فحدثتها عن واقعنا الصعب في داخل اسرائيل، نحن العرب الفلسطينيين الذين يقبنا في بلادنا صبرا جيليا. حدثتنا عن التناقض بين هويتنا الاسرائيلية وبين قوميتنا العربية الفلسطينية وقتلت لها اننا لم نجد حلا لهذا التناقض سوى بتأييدنا للسلام العادل والعلمي. ولا يتغير القضية العادلة ان يدعها الغرب الاستعماري او يضطر الى دعمها. فالقضية العادلة تبقى عادلة بحق ذاتها. وفي زمننا قال جمال عبد الناصر عما يشبه هذا الامر: انه لو لم يؤد الاقتراح الامريكي الى تحقيق السلام فعليا نحن انفسنا ان نطلبه!

اننا بشر لا ورقة توت لا لعوراتنا ولا لعورات غيرنا.



● عبد المجيد حمدان ●

## والعبرة.. ليست في فخامة الكلمات



عبد المجيد حمدان

الاعلان المرشحين، للمجلس العتيد، في وسائل الاعلام، وبينها الصحافة المحلية، حملت ما يمكن وصفه، ولو مجازاً، بالبرنامج. وبعض هذه البرامج، يمكن ومن باب المجاز، ايضاً، ادراجها ضمن الالام الوطني العام، او محسوس اجتماعي سياسي معين.

والسؤال، الذي لا بد وخطر في بال قارئ الاعلانات هذه، بقول: هل تشهد تراجع الصفة العاتية - العشارية، التي انتصفت بها حركة اقلية الطامحين لعصوة المجلس العتيد، في فترة الاعداد للترشيح الرسمي، تراجعاً لصالح البرامج الوطنية الشاملة، السياسية - الاجتماعية - الاقتصادية - او ان الامر مجرد اعلان لا غير؟

واقفه امراً بديهياً، وعين المرشح على اصوات عموم ابناء دائرته الانتخابية، ان لا يتقدم لهم، مقصراً ببرنامجهم على ما سبق وتعهدهم به لآباء عشيرته فقط ولو انه فعل ذلك لوجب ان يسأل نفسه عما يغري الآخرين كي ينامروا بجمع اصواتهم؟

والامر البديهي ايضاً، وليس هنا بعض الظن اثم، ان تشهد البرامج العشارية تراجعاً مقصوداً لصالح البرامج الوطنية، ومواكبا لارتفاع درجة حرارة المناقشة بين المرشحين. لكن اكثر ما يلفت الانتباه، في ظني، هو مواظبة اطراف سياسية، ومزودة وصحافية، على ضخ الدم في عروق العشارية، بمعنى مواصلة تقديم البرنامج العشاري، وتغيب البرنامج الوطني العام، داخل العشارية، رغم صدور اعلان الترشيح، في الصفة البرنامجية الوطنية العامة، فهل في الامر سر ما؟

من حوارات كثيرة، كنت طرفاً فيها، استطع القول ان لا اسرار هناك ولا ما يحزنون، والمسألة باختصار هي مسألة البرامج ذاتها.

الكل يعترف، ويتحدث، عن دخول قضيتنا في طور جديد، مرحلة جديدة، مرحلة الحل بالوسائل السياسية، بما فيها المفاوضات - مع اختلافات حول بنود في طرفي المعادلة.

معنى ذلك افتراض حدوث انتقال من برنامج يقوم على الكمال، او الحق التاريخي المطلق، وتغيب للطرف الاخر، او كما كانت تسميه اسرائيل كل شيء، او لا شيء، الى برنامج جديد مقترح، يقوم على حساب التغيرات والحصول على ما يمكن بما في ذلك الاعتراف بوجود وشراكة الطرف الاخر. لكن هذا الانتقال رغم حصوله في الحركة، في الواقع، لم يحدث على صعيد البرامج.

ويكفي تلخيص الوضع القائم الان، ودون مجازة الوقوع في الزلل، كالتالي، عند السلطة برنامج منسبط ومختصر مزود خذ وطالب... وتراكم ما تحصل عليه سبوي الى التغيير المنشود. اما البرنامج الاخر، للمعارضة، وبدون مجازة ايضاً بالوقوف في الزلل، فهو ايضاً مختصر وبسيط... ومزود بالدخول في فترة كمون بانتظار التغيرات الانية لا ريب فيها، وحيث مؤثراتها ظاهرة في مصر والجزائر... وكثرة من البلدان العربية التي تشهد حالة عدم استقرار اجتماعي واضحة.

ما يلفت النظر في البرنامجين، رغم الفقرة الهائلة، من نفي حق الطرف الاخر، على اساس الحق التاريخي المطلق، الى الاستعداد لقبول به والتعايش معه على اساس حسن الجوار، التصالحية برامج الفترة الماضية.

كشال رغم ما يقال عن الطور الجديد، ومتطلبات العمل

● عفيف سالم ●

## امكانية التسويق متوفرة

طبيعية والى امكانية للتطور الصناعي المستقبلي؟! والتم بسحب الوقت للاعتراف بدور هؤلاء المواطنين العرب الديمقراطي والوطني اذا ما رغبت هذه السلطات، فعلاً، بأن يقوموا بدورهم المنوط بهم كجسر للسلام مع الشعب الفلسطيني ومع الشعوب العربية، طالما ان هذه الحكومة تخفف اختلافاً جدياً عن الحكومات الاسرائيلية السابقة؟

يبقى ان المرحلة الحالية، وكذا تصرفات الحكومة برئاسة شمعون بيرس، تستدعي اشد اليقظة، ونحن مقبلون على المعركة الانتخابية القادمة، فلامر الاساس الواضح في هذه المرحلة هو: الدفع من اجل استمرار المسيرة السياسية الجارية حالياً وذلك بصورة تكفل اقامة الدولة الفلسطينية المستقلة في الضفة والقطاع واقامة علاقات سوية ومتوازنة مع دولة اسرائيل من ناحية، والدفع باتجاه تحويل اسرائيل الى دولة لكل مواطنين من ناحية اخرى. وان كانت هذه المهمة لا يمكن تنفيذها الا بفصل الدين عن الدولة بصورة واضحة، الامر الذي يعني تخلي الحكومة عن نظرتها الصهيونية القديمة، التي افرزت مساساً بالعمل الصهيوني والتبشير المتدين القومي.

اي بكلمات اخرى ان على قيادة جماهيرنا العربية وهي تدعم مواقف الحكومة الحالية الساترة باتجاه السلام ان تبرز، ايضاً، الفجوات القائمة والرمودية في توجه هذه الحكومة نحو مواطني العرب وحقوقهم. ومن ثم طرح قضايا هذه الجماهير بمنطق عقلائي موضوعي، فهذه هي المهمة الاساسية التي تتحجب مسجدة وجودهم، واذ ما حدث ان قُتل هذه القيادة بمهمتها الاساس فان الريح سيكون في مصالح تلك الحكومة القائمة، خاصة وان التنازلات التي ابرزها في ازدياد على ضوء التنازلات بمصر التوصل الى سلام شامل في منطقة الشرق الاوسط، ازدياد امكانيات تسويقها لسياساتها.

يتطلب وضع الفوارق بين توجه القوى البينية الاسرائيلية وبين الحكومة الحالية، وقد يكون هنا بعض الصدق في اقوال يوسي سريد، وزير البينة، من ان الحكومة الحالية تختلف عن كل الحكومات الاسرائيلية السابقة، ليس فقط، بأنها لم تسر في النهج القديم لدى التسامح مع الدول والشعوب العربية، بل لانها، ايضاً، سعت الى تغيير سلم اولوياتها مع صعيد السياسة الداخلية، وذلك برفضها وجسود نوعين من المواطنين فيها وهو الامر الذي يشكل عامل هدم للدولة من الداخل، خاصة اذا ما ارتكز وجود هذا الامر على العنصر الاتني القومي.

الا ان الموقف الصادق يتطلب، ايضاً، من الوزير سريد وغيره من «العمل» و «ميرتس» على حد سواء، الاعتراف بأن هناك اوساطاً داخلها ما زالت محكومة بالمواقف الصهيونية العنصرية البالية، التي لا تقل خطورة من مواقف الليكود وغيره من احزاب البينة.

فدائرة اراضي اسرائيل، مثلاً، تستمر في مصادرة الاراضي العربية وتغيير الهدف من استقلالها، اضافة الى ان السلطات الرسمية تختلف فيما بينها، حتى الان، بخصوص الاعتراف بالقرى العربية غير المعترف بها، وبخصوص تقديم الخدمات الاولى لاهاليها. كما انها لم تقم بتحرير الاوقاف الاسلامية واعادتها الى اصحابها الشرعيين لاستقلالها بصورة تضمن تطوير اوضاع هذه الشريحة من المجتمع، وكل هذه الممارسات غير الشرعية تنفذ من خلال الادعاء، بأن المستوطنات الاسرائيلية بحاجة الى هذه الاراضي من اجل ضمان تطور مستقبليهم وتكثيفها من استيعاب ابناء الطوائف اليهودية المهاجرة الى اسرائيل. ان ايا من هذه القوى المؤثرة في حياة الدولة لم يطرح السؤال، ومصادراً مستقبل المواطنين العرب في هذه البلاد؟ اليسوا بحاجة الى ارض تكفي لساكنهم في ظروف انسانية

لا يخفى على احد ان امكانيات حكومة «العمل» و «ميرتس» الحالية لتسويق بضاعتها ومواقفها في الحركة الانتخابية القادمة، هي امكانيات فعلية وجديدة، تختلف في حجمها عن امكانيات مثل هذه الحكومة في مراحل سابقة. وما يزيد من حجم امكانيات هذه الحكومة، في هذه المرحلة، بالذات، التنازل القائم على استئناف البحوثات على المسار السوري - الاسرائيلي، وبالتالي اللبناني - الاسرائيلي، اضافة الى تلك الاجراءات المفرجة التابعة من استمرار انسحاب القوات الاسرائيلية المحتلة من من الضفة الغربية واقترباً حثيثاً من بدء المفاوضات حول المرحلة النهائية من الحل الدائم.

والعامل الاخر في زيادة مثل هذه الامكانيات، موقف احزاب وقوى البينة المتطرف، ابتداءً من «تسوية» و «ميرتس» ومروراً بـ «الليكود» وصولاً الى «الغمدال» و «زورتنس» وما اسقطهم الذاكرة. فهذا الموقف يدعو الى قطع رؤوس اصابع الامم لمنحها من ملامسة بعضها البعض ان لم يدع حقيقة الى قطع الاصابع كلها.

الا انه وعلى الرغم من هذه الصورة العامة الواضحة لا بد لنا من اسمان النظر في مواقف بعض الاوساط المقيمة في هذه الحكومة، التي تتفق في موقفها وممارستها مع الدعوة الى قطع الاصابع ومصادرة العصب من رؤوس الاصابع كي لا تستشر الامم وما يحوي من شعور او مشاعر دافئة، المقصود في هذا القول، او اصعب الاتهام، هي تلك الاوساط الحكومية التي قررت مصادرة دورهم من اراضي مدينة الطيبة وتعمل على خلق امكانيات القرى والبلدات العربية للتطور المستقبلي الاقتصادي والاجتماعي والانساني، اذ بات من المستحيل الواضح ان الارض في الاساس لتوفير مثل هذه التطور المستقبلي لاي مجموعة اثنية واثنية، وفي ظل اي مجتمع او نظام اجتماعي كان. المنطق الموضوعي والعلمي هنا،

● مرزوق حلي ●

## ما ليس في تقرير «سيكوي»

نواقص ولم يتطرق، بعد، الى مشاريع تطويرية وعمرانية، فسالناط الصناعية، واثير البها في الحرايط الهيكلية المقترحة او المصدقة، الا ان ٧٠ - ٨٠٪ من القرى العاملة في التجمعات العربية، لا تزال تبيت عن العمل وتعمل خارج مناطق سكناها. ولم تتخذ بعد الاجراءات والتشريعات الادارية لجعل المناطق المذكورة تجمعات للورش والمصالح والانشطة الاقتصادية (وهذا ما يؤكد التقرير).

كما ان مسألة الارض لم تحل بعد. وهذا ما يظهر واضحا في قضايا تجميع عرب النقب والقرى غير المعترف بها والحرايط الهيكلية. بل يبدو ان المسيرة السلمية التي تطبلت اعادة الارض الفلسطينية لاصحابها ستدفع المؤسسة الحاكمة على اذرعها الى محاولة وضع اليد على مساحات اخرى من الارض العربية (خارطة مسفاة المقترحة مثلاً وضع على ذلك)، ويجري الحديث المكثف عن نقص شديد في الارض المخصصة للبناء، وعن ضرورة توطيت المستوطنين الذين يستحبون من مستوطناتهم في الضفة والقطاع وفي الجولان، الى مواقع جديدة داخل الخط الاخضر؛ وعليه، ينبغي الا نتوقع انفراجاً كاملاً في العلاقة بين الاقلية الفلسطينية في اسرائيل وبين المؤسسة الحاكمة؛ وهناك جملة من الملفات المفتوحة العالقة التي لا يمكن تطبيع العلاقات بين المؤسسة الحاكمة وبين الاقلية الفلسطينية بدون تسويتها. وابرزها قضية اقرت وكفريرع، التي تجسد قضية المهجرين في وطنهم، تضاعف اليها مسألة

تقرير جمعية «سيكوي» (جمعية يهودية عربية تُعنى برفع تكافؤ الفرص) للعامين ٩٤ و ٩٥ يشير الى ارتفاع بنسبة ٣٠٠٪ تقريباً في الميزانيات المخصصة للسلطات المحلية العربية. فبينما كان متوسط ما يحصل عليه المواطن العربي في العام ١٩٩٤ (٤٩٣) شيكل للفرد، ارتفع هذا المعدل الى (٩٢٣) شيكل للفرد في العام الجاري. ولا يمكننا الا ان نرى في هذا الارتفاع - الذي يشير اليه التقرير المذكور - تقدماً ملموساً لسد الفجوة القائمة بين التاحيتين اليهودية والعربية في مضمار الميزانيات. ويشير التقرير الى تقدم آخر في مجالات اخرى، مثل التعليم والصحة والخدمات الاجتماعية والتطوير الاقتصادي والزراعة، وقد زادت الموارد المالية الحكومية المخصصة لهذه النواحي في العام ١٩٩٥ بحوالي ٢٥٪ قياساً بالعام ١٩٩٤.

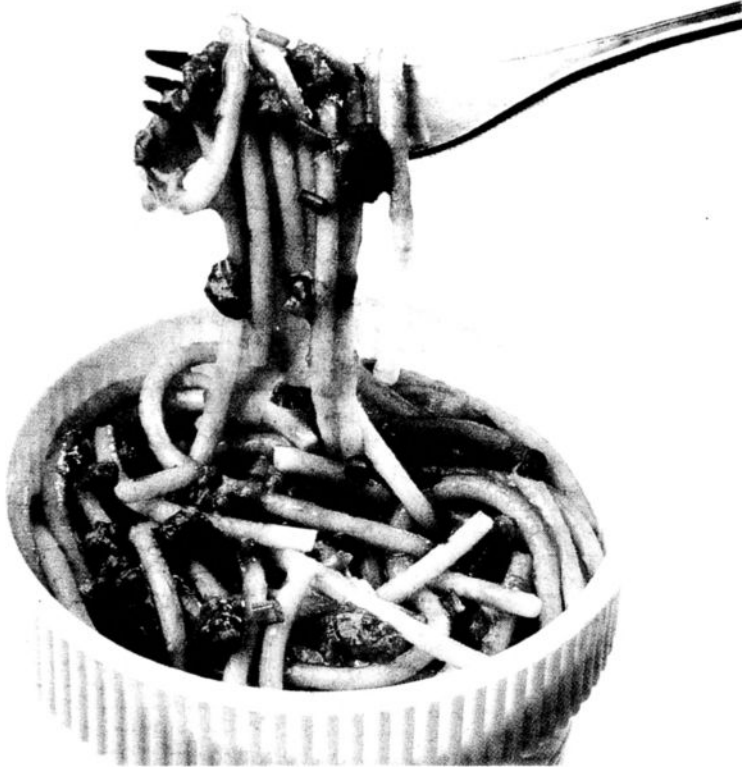
ويشير التقرير الى مواطن الضعف والى المجالات التي لم يحصل فيها اي تقدم او تطور يذكر. واول هذه المجالات، السكان حيث تنص ضائقة السكن في الناحية العربية من الاحياء العربية في المدن المختلطة الى بلدات وتجمعات عربية كثيرة لا سيما في ضوء القصور غير المبرر في مجال التنظيم والبناء وسياسة خلق التجمعات العربية (كما تبدي لنا في خارطة مسفاة الهيكلية او في خطة تجميع عرب النقب). كما انه لم يحصل اي تطور يذكر في مجال نقل ملكية الاوقاف الاسلامية الى اصحابها ولا في قضيتي القرى غير المعترف بها وعرب النقب. حتى لو اعتبرنا الميزانيات تجميداً وحيداً للنوايا - وهناك معايير اخرى كثيرة - فاننا نستطيع ان نجز ان ما فعلته الحكومة في هذا المضمار قصر كثيراً عن المنشود لا سيما قياساً بما هو موجود. وعلينا ان ننتبه الى ان التحسن الحاصل تم في مجالات خدمات اساسية او في مستوى الاحتياجات المادية الاولى للمواطن. فالحديث يدور عن سد

الاقوالاقلامية التي لم تسلم بعد الى اصحابها الشرعيين (وقد ننظر اليها بوصفها مسألة عقارات وارضاء واملاك في اطار قضية الارض). وبناءً على ما تقدم فاننا لا نستطيع ان نكتفي برؤية مسألة المساواة ميزانيات وموارد فحسب، بل هي ابعاد من ذلك بكثير وهو ما لا يشير اليه تقرير جمعية «سيكوي». وباعتقادنا، انه لن يستطيع ان يشير اليه، لانه لا يمكن الشعور عليه، في المذكرات والمطبوعات الصادرة عن هذه الدائرة الحكومية او تلك. ومن هنا الامعية التي يمكن ان تكون لمؤتمر المساواة المقرر عقده في النصف الثاني من الشهر المقبل. فمن الواضح انه سيشتغل بالارام والمعطيات، لكن يخطئ من يظن ان العلاقة بيننا وبين الدولة والمؤسسة الحاكمة فيها هي علاقة ميزانيات وموارد ويخطئ اكثر من يحاول ان يصورها لنا كذلك.

يبدو كأن من السهل بعد تسوية شق السلام (لا تحصل بعد تسوية نهائية لكن هذا هو الجو العام) في معاداة من اجل السلام والمساواة ان نخوض معركة المساواة. وقد يكون الاعتقاد بالسهولة طبيعياً اذا كان الافتراض حديثاً عن مساواة مدنية. الا انه لدينا كل الاسباب للافتراض ان «تسوية» مسألة السلام ستبرز قضية المساواة ببعدها، المدني/اليومي والقومي. وذلك لان السلام المتوخى بين اسرائيل ومحيطها العربي سيستلزم، بعد انجاز الشامل والجزئي اليه قضية العلاقات غير الطبيعية بين الدولة والاقلية الفلسطينية فيها. كما ان الاقلية خاضعة للتحول فيما يتعلق برؤيتها لذاتها وفي مجال السياسة الداخلية فيها. وتعرف اننا في مرحلة انتقالية - خاتمة عهد وبداية مرحلة - لكننا لا نعرف وجهة الاقلية الفلسطينية، ومن هنا، قد يكون مؤثر المساواة مفصلياً، خاتمة مرحلة وبداية اخرى، لكنه قد يكون خاتمة فحسب، وهنا يمكن الخطأ!

# وجبة دافئة

من **أوسم**



أرز مع بندورة

سجيني مع بولونيز

بوسيلي تريو مع بندورة وزيتون

كوكسوس مع خضار

"مناه حمام" وجبة دافئة من أوسم في الظهر  
"مناه حمام" وجبة دافئة من أوسم في الاستراحة

"مناه حمام" الوجبة الدافئة من **أوسم** ١٧ مذاقاً شهياً ولذيذاً...  
الوجبة الدافئة "مناه حمام" مغذية ودسمة وغنية بالفيتامينات ولكن خفيفة من حيث السعرات الحرارية.

"مناه حمام" بدون مواد حافظة أو موانع حيوية  
اضف الماء الساخن الى ما في الكأس وانتظر بضعة دقائق ثم تلذذ بمذاق بيتي أصلي  
كل يوم ووجبتك، الدافئة .. ١٧ مذاقاً .. اختر في كل يوم مذاقاً..

إنه طيب إنه **أوسم**

## الزكام.. يمكن تأجيل الإصابة به

**\*\* الزكام والرشح من الأمراض الخفيفة لكنها تستلزم العناية والوقاية لمنع حدوث مضاعفات أخرى \* الاكتظاظ وعدم تجديد الهواء كفيلاً بانتقال الفيروسات والعدوى للأصحاء \***

● تنتشر في هذه الفترة بالذات العديد من الفيروسات التي تسبب الرشح والزكام والانفلونزا، والتي تزداد بشكل خاص في فصل الشتاء.

أحد الأسباب التي تؤدي لانتقال هذه الفيروسات بسرعة وارتفاع عدد المصابين هو الاكتظاظ في الأماكن المغلقة والدافئة حيث لا يتجدد الهواء، فيها لفترات طويلة كما هو الأمر في فصل الصيف مثلاً. الأمر الذي يؤدي الى توالد الميكروبات والفيروسات المعدة وانتقال العدوى من المرضى الى الأصحاء.. قالهوا.

النفي المتجدد يسمح بخروجها وابعادها قدر الامكان وليس من الخطأ ترك شق في احدي النوافذ لانتاجه تجديد الهواء باستمرار داخل البيت والأماكن المكتظة في الروضات او الحضانات والمدارس... الخ. مع الحرص على تجنب التعرض للسيارات الهوائية لأن مرورها على الجسم يضعف الغشاء المخاطي للأنف ويسبب الإصابة بالزكام.

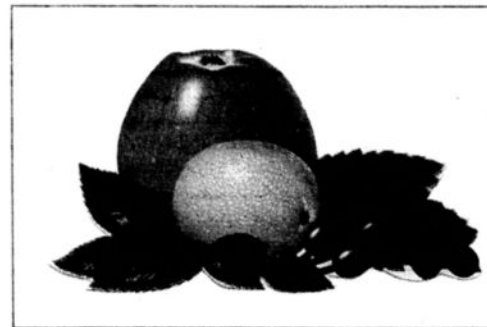
أما اعراض الزكام فتتلخص بجفاف الأنف وحرقانه وارتفاع في درجة حرارة الجسم. انسداد الأنف والعطش الشديد المصحوب بافرازات مائية كثيرة تكون شفاقة في المراحل الاولى، ثم تصبح لزجة مائلة للون الأصفر. وفي الكثير من الأحيان تفقد حاسة الشم والذوق ويحدث تغيير في الصوت. وعند الصغار يرافق ذلك احمرار في العيون والانوف مع الإصابة بالسلخات اسفل الأنف.

والزكام مضاعفات قد يصل بعضها الى مرحلة الخطورة. أهمها التهاب الحلق والحنجرة واللوزتين في حالات اشتداد حدته. وقد يمتد الالتهاب الى القصبة الهوائية والربو او يستمر التهاب الجيوب الأنفية بعد الشفاء من

## هل بإمكاننا تناول اللحوم ام علينا ان نتحول الى نباتيين؟!

● اللحوم.. بأنواعها المختلفة لها دور في ارتفاع نسبة الكوليسترول الضار في الدم وترسيب الدهون على الجدران الداخلية للشرايين. فهل هذا يعني ان هناك حاجة لاجراء "انقلاب" في نظام غذائنا وللجوء للخضراوات والفواكه كبديل صحي؟!

في اثناء اجراء مقارنة بين الحيوانات آكلة اللحوم وآكلة الاعشاب والانسان تبين ان اجسامنا غير مهيأة لتناول اللحوم والأفضل الاكثار من الأطعمة النباتية.



نفس  
المجول الذي  
استعمل  
للمقارنة  
الأنف  
ذكرها، تبين  
ان أمتنا  
الانسان  
طويلة جداً،  
ومن الممكن  
ان تتعفن  
اللحوم  
بها. على  
عكس  
أمتنا  
الحيوانات

آكلة اللحوم حيث أن أمتها قصيرة جداً ويزداد اللحم من خلالها بسرعة دون ان يتعفن. وبالنسبة للعددة، فان معدة الانسان قوية جداً لهضم الكربوهيدرات بسهولة بينما المحضرة في معدة تلك الحيوانات مرتفعة لتهضم اللحم بسهولة.

كذلك فان جذران الامعاء لدى الانسان مليئة بالمخلات ومن الممكن تصاق اللحم بها وبالتالي تعفن وازدياد الاحتمالات والمخاطر للإصابة بسرطان القولون (الأمعاء الغليظة) وغيرها من المشاكل الصحية. بينما جذران الامعاء لدى الحيوانات المذكورة ناعمة وسهلة مرور اللحم على امتدادها بسرعة.

## الخضراوات النيئة والمطهونة

● تحتوي الخضراوات النيئة على مقادير أكبر من المواد الغذائية بالمقارنة مع الخضراوات المطهونة. وذلك شرط ان يتم تناولها عقب جمعها وغسلها جيداً. فعند تعبيتها تفقد بعضها من المواد الأساسية كالفيتامينات. لذا يفضل تبريدها وتناولها خلال فترة قصيرة. وحتى لا تفقد مزيداً من الفيتامينات من الضروري اختيار طرق الطهو السريع لتقليل تلف المركبات الغذائية الذي يحدث في اثناء عملية الطهي. كما ويجب الحرص على تقطيع الخضراوات قبل طهوها بفترة زمنية قصيرة لتجنب فقدان المزيد من العناصر الغذائية.



د. مروان حكيم:

## استئصال الرحم بالمنظار بدل فستح البطن

\* أجرت اللقاء: آمال شحادة \*



\* المنظار يقوم بالعملية داخل البطن \*

الأمعاء، كما ان المريضة تفقد كمية دم أقل.

**\* والاتحاد - هل هناك نجاحات واقبال من النساء لاجراء مثل هذه العملية؟**

د. حكيم: احيانا نجد الخوف عند بعض النساء، وعموما النساء العربيات يعتبرن محافظات على عدم استئصال الرحم، الى ان تصل المرأة الى وضع خطير. وحتى يومنا هذا لا يزال هناك عدم وعي كاف لأهمية وفائدة مثل هذه العملية. على أي حال عندنا في القسم ٧٠٪ من العمليات التي كانت تجري بفتح البطن اجريت بالمنظار و٣٠٪ الباقية هي عبارة عن أورام في المبيض بأحجام كبيرة، يفضل عادة استئصالها بفتح البطن.

**\* والاتحاد - كيف تتم هذه العملية؟**

د. حكيم: تجري في البطن فتحات صغيرة، المنظار الأوسط وهو الرئيسي يكشف الوضع داخل البطن ثم تدخل ادوات من الفتحات المتبقية والتي تعمل كبديل عن ايدي الطبيب لتتمام العملية.

**\* والاتحاد - لا بد ان لكل طريقة جديدة سلبيات؟**

د. حكيم: السلبيات متعلقة بخبرة وتجربة الطبيب المشرف على العملية. فالطريقة لا تزال حديثة ويمكن ان تسببها تعقيدات، لذلك فان خبرة الطبيب أهمية كبرى.

**\* والاتحاد - هل تكاليفها أكثر من العملية العادية؟**

د. حكيم: تكاليفها كثيرة.. على سبيل المثال عملية استئصال الرحم تكلف ١٥٠٠ دولار، وهذه التكاليف تعود لكون الأدوات المستعملة تصلح للاستعمال مرة واحدة فقط.

**\* والاتحاد - وهل تساهم وزارة الصحة في التكاليف؟**

د. حكيم: لا. هناك مساهمة من صناديق المرضى ولكن التكاليف الأكبر يتحملها المستشفى.

● العمليات الجراحية بواسطة المنظار، هي واحدة من العمليات الأخذة بالتطور والتقدم في الآونة الأخيرة، ومنذ أكثر من سنتين بوشعر بتنفيذها في عدد من المستشفيات في إسرائيل، بين هذه العمليات، هناك عمليات خاصة للنساء وقد اجريت عدة عمليات في المستشفى الانجليزي في الناصرة.

حول هذه العمليات وفائدتها للنساء، التقينا الدكتور مروان حكيم، مدير قسم النساء والتوليد في المستشفى الانجليزي.

**\* والاتحاد - ما هي أنواع العمليات النسائية التي تجري بواسطة المنظار (لابروسكوبوت)؟**

د. حكيم: هناك عدة عمليات مثل استئصال اكياس وأورام في المبيض وحمل خارج الرحم، وجميع هذه العمليات لا تشمل الأورام الخبيثة. إضافة الى ذلك يستعمل المنظار لمعالجة حالات عقم ناتجة عن التصاقات أو انسداد في قنوات «فالوب» التي تغلق احيانا عند النساء. لأسباب مرضية مختلفة وتؤدي الى العقم.

**\* والاتحاد - هل هذه العمليات تعني الاستئصال عن العمليات الجراحية وفتح البطن؟**

د. حكيم: التجربة في عملية المنظار لا تزال حديثة نوعا ما، وهذا يعني اننا لم نصل بعد الى حد الاستئصال عن عمليات فتح البطن، ولكن باعتقادي انه خلال سنوات سيصل الطب الى وضع تجري فيه جميع العمليات بواسطة المنظار.

**\* والاتحاد - ماهي الفائدة من هذا النوع من العمليات؟**

د. حكيم: الفوائد مشابهة لأية عملية أخرى تجري بواسطة المنظار، مثل النوم في المستشفى لوقت أقل. فالمريضة تعود الى البيت بعد يوم أو يومين، فيما تضطر الى البقاء في المستشفى، عند اجراء عملية فتح البطن لمدة تتراوح ما بين ٥ - ٧ أيام، إضافة الى ذلك فسان الآلام التي ترافق المريضة أقل، واحتمالات المضاعفات والالتهابات قليلة مثل الالتصاقات في

# لحظة دافنة

من أوسم

٢٢/١٢/٩٥



خلال اليوم، انت بحاجة الى لحظة دافئة

والدفئة مع

أوسم

«ريج هام» من أوسم، شوربات مغذية، سهلة وسريعة التحضير.

فقط، انصف النساء المغلي، والشورية جاهزة لتقديمها للضيوف.

شوربات «ريج هام» بدون اصباغ طعام و مواد

حافظة وبدون مونسوديوم اميني.

الآن شوربات «ريج هام» في عبوات عائلية..

شوربات «ريج هام» بـ ٧ مذاقات شهية.

كل يوم انت بحاجة الى لحظة دافئة مع أوسم

إنه طيب إنه أوسم

خضار

فقع

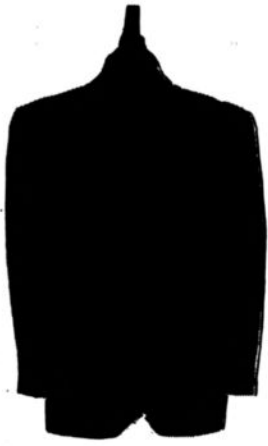
طعم الدجاج

بازيلا

بندورة

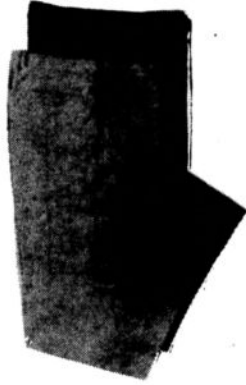
بروكلي

إسبراجوس



جاكيت رجالي اليجانت

ابتداء من ١٢٩,٩٠ ش.ج



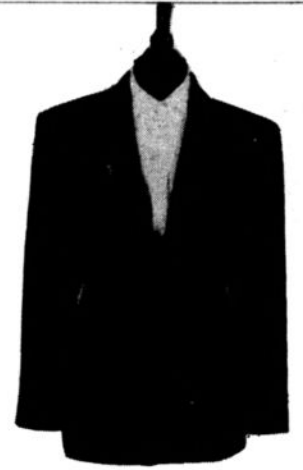
بنطلون فائض انتاج اومان

ابتداء من ٧٩,٩٠ ش.ج



فائض بلوزات اومان للنساء

ابتداء من ٤٩,٩٠ ش.ج



جاكيت نسائي اليجانت

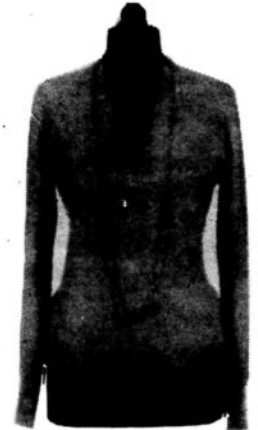
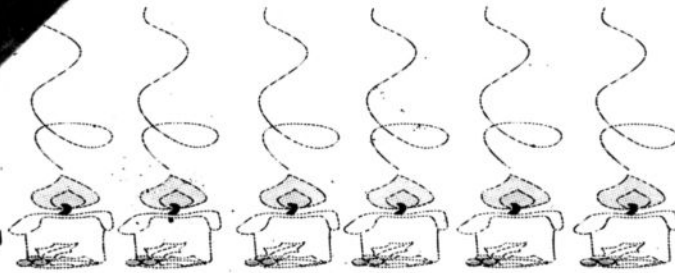
ابتداء من ١٤٩,٩٠ ش.ج

بمناسبة الاعياد المجيدة تتقدم فائض بولجات باحلى التهاني واجمل  
التبريكات، سنة سلام وخير وصحة للجميع.



قميص رجالي كم طويل

ابتداء من ٥٩,٩٠ ش.ج



جارجسي نسائية

ابتداء من ٧٩,٩٠ ش.ج

فائض بولجات يعلن عن وصول فصل الشتاء

حيفا - تشيك بوست، الهستدروت ٣٣ مفراتس  
القدس - كنيون احيم يسرائيل، يد هحروشيم ١٨ تلبיות  
بئر السبع - شارع هاروخيم ٩٠٠٦ - المنطقة الصناعية مقابل هيبركول تشورلي  
نتسيرت عيليت - كنيون ليف هعير - الحانوت الجديدة

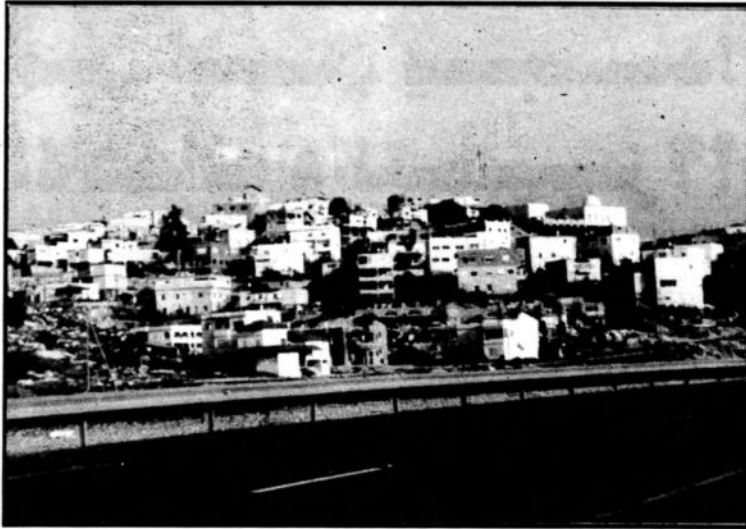


وحفظاً للذاكرة: ٨٤/٧٧٠٠٠٤





# إبطن.. القرية المنسية!



\* منظر لقرية إبطن \*

الضريبة المفروضة على متر البناء عالية جدا إذ أننا ندفع مثلما يدفعون بالمدن والكيبوتسات والقرى اليهودية المتطورة التابعة لنفوذ المجلس ومقابلها لا نحصل الا على خدمات متدنية جدا، وحتى غير موجودة، أي باختصار يضحكون علينا. لذلك اقترحنا وأطالب عبر صحيفة «الاتحاد»

منتخب في مجلس «زبولون» الاقليمي فيقول: «طوال الوقت نطالب بتطوير القرية ولكن اللسان الشديد جميع طلباتنا هرفض وتعيد بحثها من جديد في المجلس الاقليمي ونصر على تنفيذها ولكن لا نستطيع ان نقرر لاننا نحن الذين نغفل القرية فقط

في القرية فريق منظم وبسبب عدم وجود ملعب قسني على هذا الفريق. واضاف: «نحن شباب كباقي الشباب فكل المواهب الرياضية والفنية، ولكن بسبب عدم وجود النوادي التي تشجع لنا ممارسة هواياتنا واشباع رغباتنا نكون

\* لا حضانات، لا روضات، لا نوادي، لا ملاعب \* نقص في الارض للبناء ودائرة اراضي اسرائيل تطلب (٢١٠) الاف شيكل للدونم بدون بنية تحتية \* القرية تابعة لمجلس «زبولون» ويقولون للاهالي انهم غير ناضجين بعد لادارة مجلس محلي مستقل للقرية \* الاهالي يناشدون لجنة الرؤساء واعضاء الكنيست العرب الاهتمام بأمرهم.

## ● تقرير وتصوير: احمد حمدي ●

ندير شؤوننا بأنفسنا، وتحقيق مطلبنا باقامة مجلس محلي مستقل ومنتخب مثل اي مجلس محلي آخر». ويضيف السيد علي جمعة: «انناشد وأطالب رؤساء السلطات المحلية العربية واعضاء الكنيست العرب مساندة قضيتنا».

واما الشاب راضي محمود عمري (٣٠ عاما) فيقول: «ان كثيرا من شباب القرية تواجههم مشاكل صعبة وجدية أهمها عدم وجود قطع ارض لشراؤها بمبالغ معقولة. فأغلبية الاراضي في القرية تابعة لدائرة اراضي اسرائيل وكل متر ارض ثمنه (٢١٠) شيكلات أي ثمن الدونم ٢١٠ الاف شيكل وهذا مبلغ

ارسلنا عدة رسائل الى الجهات الحكومية المختصة لشكوا امرنا لهم الا ان جميع الردود كانت سلبية، كما طالبنا باقامة مجلس محلي مستقل لادارة شؤوننا بأنفسنا الا انهم يتفرعون بأنه لا يوجد عندنا عدد كاف من السكان، فقلنا لهم ان قريتنا تعد (٢٠٠) نسمة ومن حقنا اقامة مجلس محلي».

ويضيف السيد محمد عمري: «مجلس «زبولون» الاقليمي يضم ضمن نفوذه عددا من الكيبوتسات الغنية جدا واننا ندفع الضرائب مثلهم، ولكن للانسف، الخدمات تقدم لهم وقريتنا مهملة جدا وحتى مقبرة تدفن فيها موتانا لا يوجد عندنا، فننظر الى دفن موتانا فوق

صرخة اهالي قرية إبطن تشير وتوقظ الضمير من اجل مساندة قضيتهم ودعم مطالبهم باقامة مجلس محلي مستقل يخدم مصالحهم ويقدم لهم الخدمات الراقية مثلهم مثل باقي البشر. قرية إبطن تقع بالقرب من مدينة حيفا عدد سكانها يتجاوز الالف نسمة وهي تابعة لمنطقة نفوذ مجلس «زبولون» الاقليمي، وتتفرع لادني حد من الخدمات الاساسية نتيجة لسياسة التجاهل التي ينتهجها المجلس المذكور، فاطفال وشباب القرية محرومون من اشباع رغباتهم وهواياتهم نتيجة افتقار القرية للحضانات والروضات والنوادي والملاعب في حين ينظرون عبر نوافذ بيوتهم فيرون على بعد مئات الامتار، قرية كفار حسيديم المتطورة ويشاهدون شبابها وشباباتها



\* صبحي عبد الهادي \*



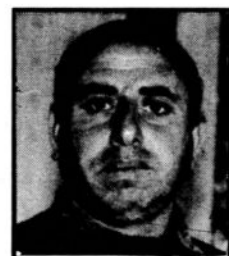
\* راضي عمري \*



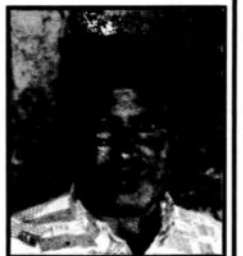
\* محمود عمري \*



\* فخري ابو قمبر \*



\* محمود محمد سالم \*



\* محمد عيسى عمري \*

من كل اصحاب الضمير المحي وكل المسؤولين وخاصة الحكوميين الموافقة على مطلبنا باعطائنا حقنا الشرعي في انتخاب مجلس محلي مستقل لقريتنا. كما اوجه طلبا خاصا لرؤساء السلطات المحلية العربية ولاعضاء الكنيست العرب لمساندة مطلبنا ورفعهم للجهات المسؤولة».

ويقول السيد محمود محمد سالم: «نحن نعيش في قرية إبطن المجاورة للقرى والبلدات اليهودية ونرى من خلال مجاورتنا لهذه القرى، سياسة التمييز واضحة للعين. فهذه القرى تملك كل متطلبات الحياة بينما قريتنا مهملة، لا احد يعتني بها وكذلك بسبب عدم وجود مجلس محلي منتخب في القرية يدير شؤونها، ويقولون لنا اننا غسبر ناضجين لاقامة مثل هذا المجلس ولكننا نقول لهم، اننا نملك كل القدرات لادارة مجلس محلي ولدينا الكوادر والطاقات الكبيرة لادارته وسنواصل نضالنا حتى نحقق مطلبنا ولا تراجع عن هذا المطلب».

ثلاثة اعضاء من (١٧) عضوا في المجلس الاقليمي. ولكن نتيجة لانحازنا واصرارنا على مطالبنا وافق رئيس المجلس، مشرشي نيتسر، على طلباتنا فقط بالكلام وبدون اي تنفيذ. وهذه تجربتنا المرة مع المجلس ورئيسه».

ويضيف: «تصور انه لا يوجد اي موظف من قريتنا في هذا المجلس على الرغم من انه يدير شؤوننا وحسبة رئيس المجلس، موشي نيتسر، بأنه لا يوجد عندنا شباب ناضجين للتوظيف في المجلس وطبعاً هذا هو رده ايضا عندما نطالب باقامة مجلس محلي مستقل». ويضيف: «وحتى عندما يقدم المجلس الاقليمي بتنفيذ بعض المشاريع الصغيرة في قريتنا، ننفذها بشكل عشوائي، دون اي تنظيم وحتى دون علمنا. وعلم اللجنة المحلية في القرية، وحتى الضرائب التي ندفعها لا تعود فائدتها على اهالي القرية. واليوم جلبوا اليها شركة جباية للقرية، فهذه الشركة تستحب لنا مشاكل كثيرة». واكمل محمد عيسى عمري كلامه قائلا: «حتى

عرضة لفراغ كبير لا يوجد ما نفعله في اثنائه وقد طالبنا مرات كثيرة بكل هذه الامور وما تلقيناها حتى الان فقط الوعود والوعود».

ويقول الشاب فخري ابو قمبر (٢٩ عاما): «التمييز اللاحق بنا نحن اهالي قرية إبطن هو عبء كبير على كاهلنا، ولقد باسنا من المطالبة، وعلينا اليوم اخذ الامور بأيدينا، لان كثيرا من المشاكل تراجعتنا وبشكل خاص منطقة التنظيم. فقريتنا صغيرة جدا بسبب عدم وجود تخطيط لتنظيم القرية، ونضطر لشراء الاراضي من دائرة اراضي اسرائيل بأسعار خيالية وكل ذلك يعود لعدم وجود مجلس محلي في قريتنا».

ويضيف: «النواقص كثيرة وبالأذات للشباب فكثير من شباب القرية يتزوجون بسن متأخرة نتيجة لعدم وجود الارض لنا، ناهيك عن الفراغ الذي يهلكنا نتيجة لعدم وجود نواد في القرية». وامام السيد محمد عيسى عمري (ابو فخري) وهو عضو

خيالي. فكثير من شبابنا يتزوجون في سن متأخرة بسبب غلاء الارض، وحتى الارض التي تباعها دائرة اراضي اسرائيل لنا تقع في مناطق جبلية ونضطر الى تعهدها بما يكلفنا مبالغ باهظة. وينتج عن ذلك نشوء منحدرات كبيرة وخطيرة، وقد طلبنا من المجلس الاقليمي بنا اسوار واقية لهذه المنحدرات خوفا من حدوث كوارث الا ان المجلس رفض ذلك بحجة ان المسؤول عن ذلك هو دائرة اراضي اسرائيل. وكل هذه الامور لا تجعل دون اقامة مجلس محلي مستقل.

والسيد صبحي عبد الهادي (ابو قمبر) يقول: ان وضع القرية عندنا مأساوي جدا وخاصة بالنسبة لشع الخدمات حيث نستطيع القول انها غير موجودة لان مجلس «زبولون» الاقليمي نتبع له فقط على الحارطة بينما بالنسبة للخدمات فنحن مشطوبون من الخدمات التي يقدمها.

ويضيف صبحي عبد الهادي، بأنه لاعب كرة قدم وكان

القبور القديمة». اما السيد علي جمعة حلف (ابو نيسر) وهو ايضا عضو منتخب في اللجنة المحلية للقرية، فيقول: «ان لجنتنا اسم بدون فاعل لاننا لا نملك الصلاحيات. فكثير من الاحيان نقدم طلباتنا الى المجلس الاقليمي ويكون رده الوعود، دون اي تنفيذ. في قريتنا مدرسة واحدة لا تكفي لاولادنا ولذا يوجد عندنا نقص في الفسوف الدراسية، فسفي هذه السنة استعملت ادارة المدرسة للرجاء تعليم الطلاب، بسبب هذا النقص، كسما لا يوجد عندنا مدرسة ثانوية ويضطّر الطلاب للسفر الى شاعمر او حيفا او الناصرة لتلقي العلم، ناهيك عن النواقص الأخرى التي يعاني منها سكان القرية، حيث تغتفر قريتنا لانس التخطيط، فالبنية التحتية غير موجودة وإذا ما جرى عمل في قريتنا، ننفذ بدون تخطيط. وحتى الان لا يوجد عندنا شبكة مجاري، وكل هذه الامور لا نستطيع التغلب عليها الا عندما

اطفالها يستمعون بكل ما يجزته الحضارة من رقي وخدمات. هذه الامور تجز في نفوس شباب قرية إبطن ويطلقون صرختهم المذوية، ان الاوان لتسلم امورنا بأيدينا. هذه الكلمات وغسبرها سمعتها في اثناء تجوالي في القرية لاعداد هذا التقرير، فقرية إبطن فعلا، صورة حقيقية عن التمييز اللاحق بجماهيرنا للقرى بسبب موقعها المجاور للقرى اليهودية، وفسانتي ان اذكر ان القرية محرومة حتى من مقبرة لدفن موتاه. فيقول السيد محمد عمري (ابو محمود)، وهو عضو منتخب في اللجنة المحلية لادارة شؤون القرية: «ان قريتنا تفتقر الى الحد الأدنى من الخدمات الاساسية نتيجة رفض مجلس «زبولون» الاقليمي تقديم الخدمات لنا، مع العلم بأن القرية ممتلئة بثلاثة اعضاء منتخبين في المجلس المذكور، كما توجد في القرية لجنة محلية منتخبة من سبعة اعضاء. ولكن المجلس للانسف يتجاهل هذه اللجنة، ومن ناحيتنا نحن اعضاء اللجنة،



● في معرض البلاستيك الذي اقيم في فندق «هيات» بالقدس. اسعار الأرض تلعب دورا هاما في تصنيع القرى العربية ●

## لقطات من المؤتمر

القنصل المصري محمد عرابي، مثل السفير المصري في المؤتمر. وفي رد على سؤال حول التعاون الاقتصادي الاسرائيلي المصري قال: «لقد وصل حجم التبادل التجاري بين البلدين الى ٨٠ مليون دولار. وهذا الميزان يميل الى صالح مصر بنسبة ٥٣٪ الى ٤٧٪. وهذا عدا عن توريد مصر للنفط بما مجموعه مليار دولار سنويا».

واضاف «نحن نعتمد على تبادل الخبرات بين بلدنا، خاصة فيما يتعلق بالتقنيات الزراعية. ونسعى لاقامة مشاريع مشتركة. كما هناك تعاون اردني - مصري - اسرائيلي - امريكي في الحفاظ على البيئة خاصة في منطقة العقبة».

وقال محمد عرابي: «نتوقع ان نقوم باعداد السلطة الفلسطينية واسرائيل بالغاز الطبيعي في العام ١٩٩٦. وان يقوم التعاون في الصناعات البتروكيمياوية والنسيج وتعليب الاسماك والمحضرات».

وزير البيئة بوسي سريد قال: «ان الفجوة بين العرب واليهود في البلاد واسعة جدا لاسف. ولا يمكن لدولة اسرائيل ان تسمح لنفسها بوجود مرتبتين من المواطنين لان وجود مثل هذه المراتب يشكل خطرا على مستقبل البلاد، خاصة اذا ما كان مبنيا على اساس اثني».

وعلى الرغم من اعترافه بأن ميزانية وزارته قليلة الا انه قال انه خصص ٢٧٪ من هذه الميزانية للمناطق العربية وخصص ٣٤٪ من ميزانية المجاري الى هذه المناطق ويجب العمل اكثر.

اما بخصوص اقرت وكفربرغ فقال: «لا يمكنني ان ارى لجنة وزارية في هذه التسمية عن غيرها لا توصي بعودة اهالي اقرت وكفربرغ الى قريتهما. وأمل ان يكون هذا الامر سريعا».

يبني دولته المستقلة ومؤسساتها. ولهذا فهي تشكل جسرا بين اسرائيل وفلسطين. ولا شك بأن دور هذه الجماهير من خلال احقاق السلام بين الدولتين سيزداد باضطراد وسيصبح داعما لنا دون تعارض مع المواطنة الاسرائيلية».

واضاف شعث: «ان بناء الاقتصاد المتعاون كقيل بالحفاظ على امن الطرفين وبعد ايام سيتم البدء في بناء ميناء في القطاع وفي نيسان سيتم البدء في اعداد مطار، هذا اضافة الى التعاون في شق الطريق العلوي، الذي يربط بين غزة والضفة، والتعاون في المياه والكهرباء، ومناطق صناعية مشتركة. اننا نرغب في اقامة اقتصاد متعاون عربيا وشرق اوسطيا. ونحن بهذا نعتمد على عقيدة الانسان وعقيدة المكان، الذي يوفر افاقا واسعة لجذب للسياحة».

تخطيط منطقة صناعية مشتركة تفي بحاجة هذه المجالس. ٢ - اقامة مشاريع اقتصادية مشتركة عربية - يهودية. ٣ - اقامة مشاريع اقتصادية خاصة بالتصدير سواء لمناطق الحكم الذاتي ام للدول العربية والشرق اوسطية.

ولاحظ المشاركون انه لا يمكن الحديث عن توسيع العلاقات الاقتصادية الاسرائيلية - العربية بشكل عام بدون مشاركة الصناعيين والتسولين العرب، الذين هم جسر للتفاهم ولللاقة. ولعل الدكتور نبيل شعث، وزير التخطيط والتعاون الدولي في السلطة الفلسطينية، كان اوضح من اشار الى دور الجماهير الفلسطينية في اسرائيل في هذا المجال، اذ قال ان «هذه الجماهير الفلسطينية تشكل جزءا من اسرائيل وهي في الوقت ذاته جزء من الشعب الفلسطيني، الذي

استدعى المؤتمر الى توجيه رسالة للمطالبة بالافاء. على القرار السابق، وعدم تغييره.

وقال احد رؤساء المجالس المحلية ان المواطن العربي ينظر الى قضية المصادرة بصورة حساسة للغاية. خاصة بعد ان صادرت الدولة اغلبية هذه الاراضي. ولهذا لم يعد مقدور السلطة المحلية، مثلا، مصادرة ما هي بحاجة له لاقامة مثل هذه المشاريع داخل مناطق نفوذها.

ومن هنا فان الحل الوحيد الباقي والمتوفر هو ضم اراض اخرى لمناطق النفوذ هذه لمنع السلطة المحلية العربية ليس فقط، امكانية التخطيط للتطوير المستقبلي، بل وللأفاء. ايضا، بحاجة البلد وسكانها. اذ لا يمكن، ونحن على اعتاب القرن الواحد والعشرين، ان نبقي هذه القرى والمدن العربية فنادق كبيرة.

واتضح من سير اعمال المؤتمر انه يجب ازالة هذه العقبة في البداية، ومن ثم التخطيط ووضع الدراسات العلمية حول الجدوى الاقتصادية من هذه المشاريع، التي تكفل ردم الهوة في مستوى الحياة القائم بين المواطنين اليهود والعرب اذ ان متوسط دخل الفرد العربي لا يتجاوز بالمعدل نصف دخل الفرد اليهودي. وكذلك توفير الامكانيات لاحداث مثل هذا التطور. وذلك من خلال البحث في الاتجاهات التالية:

١ - ان تتعاون عدة مجالس محلية عربية متجاورة على

# الارض رافعة لتطور البلد لقاء رؤساء ومثلي السلطات المحلية العربية

## من اين يبدأ الاجحاف والتميز؟!

● تقرير: عفيف سالم ●

مئات الامتار ٢٦.٣٥ شيكلا. موني الرامة يبلغ ٧٨.٥٤ شيكلا في حين سعره في كرمثيل ٣٥.٦٥ شيكلا وفي عيلبون يصل الثمن الى ٧٦٥ شيكلا بينما لا يتعدى الثمن في مفرق جولاني (مسكنة) ال ٢٣.٨٧ شيكلا.

هذه الفوارق الكبيرة، التي تعد من امكانيات التطور لدى الصناعيين العرب دفعت مركز طاقم التطوير الصناعي اللوائي في المركز اليهودي العربي، وبمساعدة مستشار وزير التجارة والصناعة بخصوص مناطق التطوير الى الضغط على مجلس اراضي اسرائيل لتغيير هذه الصورة. وفعلًا قرر هذا المجلس: «ان اسعار الاراضي الصناعية في المناطق الصناعية الصغيرة القائمة بمبادرة وزارة الصناعة والتجارة في المناطق العربية ستكون مساوية لاسعار الاراضي في المناطق الصناعية الكبيرة والمتطورة الموجودة في الجوار».

يذكر في هذا الاطار ان وزارة الصناعة والتجارة، بادرت خلال السنوات الثلاث الاخيرة الى اقامة مناطق صناعية في اكثر من عشرين مدينة وقرية عربية في اطار مناطق التطوير أ و ب.

والنتيجة المباشرة لهذا القرار، قرار مساواة الاسعار، هي الاسراع في امتلاك القسام وتشغيلها، الامر الذي يعتبر نقطة انطلاق في تطوير الصناعة في القرى والمدن العربية.

الا انه، وكما يبدو، تعارض وزارة المالية مثل هذا التوجه، خاصة وان مصادرة الاراضي العربية وكذا تغيير هدف استغلالها بين يديها. وهو ما

لحكومات اسرائيل المتعاقبة، وان كان لهذا الموقف تأثيره القوي. المعروف ان الارض هي القاعدة الاساس لاي تطور اقتصادي وقد انتهجت الحكومات الاسرائيلية المتعاقبة سياسة مصادرة الاراضي بشتى الحجج والذرائع، مرة انطلاقا من الضرورات الامنية، واخرى لاقامة شقق السكن والبلدات اليهودية لاستيعاب المهاجرين الجدد، ومرة ثالثة حاجة المستوطنات اليهودية الى اراض من اجل استمرار تطورها الزراعي والصناعي. هذه السياسة اقلت على مساحة صغيرة من الاراضي للمواطنين العرب الامر الذي يحد من امكانية تطورها في المستقبل. فقد اتضح، مثلا، من خلال هذين اليومين الدراسيين ان دائرة اراضي اسرائيل تصادر الاراضي العربية في البداية، ثم تغير وظيفة هذه الارض، مثلا من ارض زراعية الى منطقة صناعية. وهي تدفع لدى مصادرة الاراضي هذه تعويضات لا تتعدى عشرات الشيكلات فيما تقوم بعد تغيير استعمالها ببيعها بعشرات الوف الشيكلات. وكل ذلك دون التشاور او التنسيق مع السلطة المحلية العربية.

النتيجة المباشرة لثل هكذا سياسة كانت ارتفاع سعر الاراضي في المناطق العربية بصورة خيالية. فمثلا يبلغ سعر دونم الارض في سخنين، والمعد كمنطقة صناعية، ٥٦.١٠٠ شيكلا بينما يبلغ سعر هذا دونم في تردبون مسفاه، وعلى بعد

«الارض رافعة لتطور البلد» كان موضوع اللقاء الذي عقد باشتراك رؤساء ومثلي السلطات المحلية العربية يومي ١٧ و ١٨ من الشهر الجاري في هرتسليا، بمبادرة وتنظيم المركز اليهودي العربي للتطوير الاقتصادي، الذي عقد اجتماعه السنوي السابع، ولجنة تخطيط المدن في مركز السلطات المحلية.

واثنى العديد من رؤساء السلطات المحلية العربية، في هذين اليومين الدراسيين المعتمدين، على المركز اليهودي العربي للتطوير الاقتصادي ودوره في التوصل الى قرار يدعو الى مساواة سعر الاراضي للمناطق الصناعية في المنطقة العربية لتلك القائمة في المنطقة اليهودية المجاورة، الامر الذي يعني فتح الابواب واسعة امام امكانية الاستثمار في هذه المناطق مما ينعكس ايجابا على مستقبل تطور القرى والبلدات العربية في كل مجالات الحياة، وصولا الى استيعاب هذه المناطق للابدي العاملة فيها.

واتضح من سلسلة المحاضرات، التي اقيمت في يومي هذا المؤتمر، ان هناك العديد من العقبات القائمة امام تطوير المناطق الصناعية في القرى والبلدات العربية، وليس فقط بسبب الموقف السياسي

## المركز يعتمد على ٣ طواقم متخصصة

● علم من خلال تقرير المدير المشارك للمركز، سارة كزير، ان المركز اليهودي العربي المذكور يستند الى عمل ثلاثة طواقم متخصصة هي: (١) وحدة التأهيل، التي تهتم بتأهيل متخصصين عرب بهدف تحسين الاتصال بين رجال اعمال من اسرائيل والدول العربية، وان هذه الوحدة ستقيم خلال السنة القادمة خمس دورات لهذا الهدف. (٢) الوحدة البلدية وهدفها تحسين الفهم المهني لدى السلطات المحلية العربية حول مواضيع التطوير الاقتصادي المحلي، وعلى شتى المستويات المحلية والاقليمية.

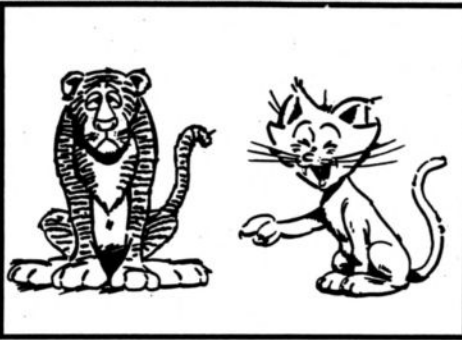
(٣) الوحدة الاقتصادية وهدفها تشجيع التعاون بين اليهود والعرب في اسرائيل وفي الشرق الاوسط ورعاية النشاطات في الوسط العربي في اسرائيل لتقوية البنية الاقتصادية في المدن والقرى العربية وفي شتى المجالات السياحية والصناعية المتعددة النشاطات والوجوه. وعلم، ايضا، ان هذه النشاطات تأخذ بعين الاعتبار اهمية توسيع التعاون مع السلطة الفلسطينية في مناطق الحكم الذاتي.

## «طعم السلام» - مؤتمر اقليمي للمواد

### الغذائية في النصف الثاني من الشهر القادم

● اعلن المركز اليهودي العربي للتطوير الاقتصادي عن عقد مؤتمر بعنوان «طعم السلام» في مباني الامة في القدس في ال ١٧ من كانون الثاني القادم يضم ممثلين عن صناعات الاغذية في كل من مصر والاردن واسرائيل والسلطة الفلسطينية، وذلك بهدف اقامة سوق مشتركة لانتاج المواد الغذائية وتصديرها دوليا. وسيعقد المؤتمر تحت رعاية ويزري الصناعة والتجارة الفلسطيني والاسرائيلي، احمد فريح وميخا حريش. يذكر ان المركز يجع في وقت سابق باقامة مؤتمرات اقليمية متخصصة في مجالات صناعة النسيج والبلاستيك.





# ليس للوجه الكشر!

● د. ادوار الياس ●

غمزات!

- \* قصير النظر يتدركم بعتبة داره، اما قصير البصيرة فيتدركم بخياله.
- \* فقدان الجاذبية يثير التنظطة العصبية.
- \* معالجة الاصابة بالفقر الفكري اصعب من معالجة الاصابة بفقر الدم.
- \* قانون الضرورة ينصح بضرورة التدرج على اسلوب الحصول على الضروري.
- \* لا يتيسم التاجر للزبون، بل لمحفظته.
- \* الاغنيا لا يرون الحدود الا بعد تجاوزها.
- \* الاحلام طبقية. الفقراء ينتفضون بأحلام الثراء، والاثرياء يرتعدون في أحلامهم، خوفا من الاملاق.
- \* من لا يخلج من ذاته في العتمة لا يخلج منها تحت ضوء المصباح.
- \* لا يشرك العاقل مشاكله العملية مع شؤونه العائلية.
- \* انعدام الاحاسيس الانسانية ظاهرة تاريخية راقت البشرية منذ العصور الحيوانية.
- \* لا يوجد امتع من الراحة الناجمة عن المصارحة!

من اقوال الشعوب!

- \* يقول السكوتلنديون:
- نتحدث عن السعر بعد ثلاثة كؤوس من الويسكي!
- \* وتقول العرب:
- اطعم القم تستحي العين!
- \* يقول الاستراليون:
- احدهم يطلق الفواحش والاخر يفكر فيها!
- \* وتقول العرب:
- سمور اخو حمور!
- \* يقول الكنديون:
- الرياح الشمالية لا تجلب الراحة!
- \* وتقول العرب:
- لا يأتي شي من الغرب يسر القلب!
- \* يقول الطليان:
- الفساد في المراجع العليا!
- \* وتقول العرب:
- تعفن السمكة من رأسها!
- \* يقول الروس:
- جلب الدب الى كرمه!
- \* وتقول العرب:
- على نفسها جنت براقش!
- \* يقول الالمان:
- من يحب الكلاب يتزوج من تحب الكلاب، ومن يحب القطط يتزوج من تحب القطط!
- \* وتقول العرب:
- على شكله شكشك له!
- \* يقول الدفاريكيون:
- يتجمد الجليد على وجهه!
- \* وتقول العرب:
- وجهه لا يتحرك للرغيف الساخن!

فشاريات!

- \* نزل الزميل المحرر «الاتحادي» سهيل قبان (ابو مروان) البيت جني من اعالي الجليل على وادي النسناس الحفاوي ليتفرج على زينة اعياد الميلاد، متلفعا تحت وفوقه، مخافة السقوط في حفرة او ان يسقط عليه شي جدار سايب وعاييب، على رأس السنة الجديدة، اعادها

الله على جميع المخلوقات والكائنات والتي ستكون، في العقود والقرون اللاحقة، باليمن واليمن واريتريا والصومال وموريتانيا وجميع اعضاء الجامعة العربية والبركات، امين يا رب العالمين!

وخلال نزوله الغزالي غزت ذاكرته طرفة الميلاد الماضي، حينما تحمس الزميل بروهوم جرابسي (ابو مرح) النصراري لاجراء «لقاء اليوم» مع وزير السياحة الفلسطيني الياس فريج (ابو جريس) البيت لحمي.

وبعد ان تفرش على مطيقة التبوله وتنشف بكور شومر مع ملح وحامض «بري غات»، رتب اوراقه واستل قلمه السيال وطلب من عاملة البدالة ان تصله، هاتفيا، بالقيم على كنيسة المهد.

وما ان رن الهاتف حتى هرع بروهوم الى رفغ الساعة، وبلغ ريقه وهتف:

- عمي ابو جريس! كيف تجري الاستعدادات للاحتفال باعياد الميلاد، عندكم في ام الفحم؟!

وضحك «ابو مروان» في عيه، مخافة ان يشتلق احد المارة، ممن لا يعرفهم ولا يعرفونه، على ضحكته «الانزالية» فيعتقد انه مصاب بمس. وواصل النزول حتى مطلع «مد شارع» الوادي، على مد عينك وقحجة ونصف، هذا «الد» الذي تقن به بلدية حيفا عريها باقامة الاحتفالات الثقافية والفنية، على بلاطه المخشمر، تحت السماء والطارق، في عز الشتاء. ويرده القارس القارس، ليرقص الناس على الدقة ونص.

وعند مدخل «الد» عصفت في وجه الزميل قبان عاصفة من السعال والقحقة. فلف شاله حول رقبته واحكم التيشنق وقال:

- علي وعلى العاطسين، يا كريم يا معين!

وتحت بلكون «نادي مؤتمر العمال العرب» الشيوعيين وغير الحزبيين المعروف، بالمختصر، باسم «نادي المؤرق» التي تحية الساعة العاشرة وعشر دقائق على الجالسين خلف الاراغيل والواقفين للفرجة والابستماع لبقيقة المياه «السيفونية» في بطون التراجيل. وعرف بينهم مختار الوادي موريس شحادي، الذي يقدم المساعدات الانسانية المجانية لكل من يستحقها ولا يستحقها، وكان مشغولا بتدبير رويشة طبية لمساعد اسعد الديراوي، ومساعد الطفران زوزو جبران الميران بدولش عليه.

وبدافع الحس الصحفي المشبع بحب الاستطلاع سأل «ابو مروان»، مستفسرا، عن العلة والمعلول والوصفة التي تقول: «علة ويتزول» فتنتطح له تابع المختار، زوزو جبران، بالقول:

- مش شغلنا! نحن لا نجب الاضواء الاعلامية ولا ندلي بتصريحات صحفية.

فنهز المختار ابن شحادي تابعه، موبخا:

- سكر بوزك وسكر من خلقتي، قبل ان توسخ سمعتي! بدك تخلي مدعي العلوم و «التحولات الثورية» الحواجا العلامة «فكريتاوس» نفاعاوس» بهتما بموقفة تقيد حرية التعبير؟!

وتحمسا من طلوع طبع المختار، كعادته، حينما يشير فاسد الكلام قرقه واشمتزازا، ويخلع بوطه الياباني الاورتوبيد المبطن بجلد التنين الصيني، ويتزل به، خلعا، على قفا رقبته وعصعوص تابعه حتى يصيح: التوبة.. بطلت اعيدها، تحسبا من هذا ومضاعفاته طلب مسعد اسعد الديراوي حق الكلام واخذ واضوح:

- بينما كنت ادفش بسطني المعرمة بتوالي المحضرات والبقيات التي تبعتها من مساطيح «شيطح» سهل شفاعمرو، خلال تفريرتي الحزفية السنوية، على امل ان ابيعه للمشتبهين من الناس في وادي النسناس بسعر الجملة، بينما كنت ادفش وانا، في طلعة «وادي روشميا» شرقا، زمر لي احد معارفي المعروف باسم «رفيق المسافر» في تندره نحو منزله في «وادي الجمال» غربا.

وبعد تبادل الانسائات والمعلومات اوضح ان زوجته «كرمة عون الله» حامل وتروح على صحن مجردة مع سلطة فرحينة وقرة. وان طفلها «احول عويناتي» مصاب بالزكام.

ولاني مصاب بداء الحساسية الانسانية، تبرعت له بكل ما تبرعته من «شيطح» سهل شفاعمرو. فأصر على اصطحابي معه الى البيت، ليعرفني

على زوجته التي تنفخ في طبخ المهلبية والهبطية. وتركت بسطتي في نزلة - طلعة «وادي روشميا»، وسافرت مع «رفيق المسافر» في تندره الى بيته. فوجدنا الابواب والشبابيك محكمة الاغلاق، لا حس ولا نسا!

فارتعد معارفي «رفيق المسافر» خوفا، ونده على زوجته بأعلى صوته، ولاتها لم ترد على مناداته اردت الى الخلف خمس فحجات، ثم هجم كالصاروخ ودفش باب الدخل بكفنه فانخلعا، الباب والكشف. وقاع الدخان المشيع برائحة البخور. فأسرعنا الى فتح الابواب والشبابيك لتهوئة المكان. وبعد ان انشعنت الدخنة شاهدنا «كرمة» وطفلا عمدين على الحصرية، بدون حركة.

فركض معزبي للاعتنا، يزوجه، واخذت على عاتقي مهمة اسعاف الطفل عن طريق التنفس من الفم للفم، ونجحنا في اعادة الوعي للثنتين، فأوضحت «كرمة عون الله»، الله لا يعطيها عافية ولا يزيدا تباة، انها استنصحت جارتها «سلمية سلام» المشهورة في «وادي الجمال» باسم «ام الزنايط» عن اتجع ترياق لمعالجة العطس والسعال والسيلان الانفي، فنصحتها بالبخور والتبخير! واكدت على انها وصفت متعددة المنافع، خصوصا ضد العدوى التي لا تقطع فيها المضادات الحيوية، مثل الزكام والرشع والشهقة والسعال الديكي و «روماتيزم الدم» و «لثة العفريت»!

وهكذا، والكلام ما زال لمسعد اسعد الديراوي، وبفعل فعل الخير انتقلت جرائم الحمة الرشيعة من زلوعم الطفل «احول عويناتي» الى صديري، وريك الحميد استقرت في مجاري تنفسي القوقانية ولم تتغلغل بعد الى اسفل قصبي الهوائية. ومنعا لتغلغلها استنجدت بصديقي مختار الوادي ابن شحادي والمعلومات التي استسقاها وجمعها في جعبته، خلال تجوله في اروقة وسرايب «جامعة الحياة».

فانتمس ابن شحادي واصر، قبل ان يكتب لي اية وصفة، على ان اتسنى ما يسمى بـ «روماتيزم الدم» و «لثة العفريت»، المرضين اللذين لا ذكر لهما في قاموس الطب الحديث، ولا يعترف بوجودهما سوى الخيال الشرقي. وحذرتني من الاتكال على شروقة شورية الدجاج التي تصفها عجائز اليهود «مضادا حيويا حيوانيا» ضد كل المصابب المرضية التي تصيب ابن الانسان، من الصداغ حتى السرطان، مرورا بالعنجية والنفخة الفكرية والقعج المالي الذي يؤذي، في معظم الاحيان، الى فقر الدم الاخلاقي. وحذرتني كذلك من الاتكال على كبسولات «المضادات الحيوية» التي تظهر على شاشة التلفزيون والتي لا تظهر، لان الكبسولة، التي يطبلون ويمزغون لها اعلاميا، قد تكون عاملا مساعدا لمناعة الجسم الطبيعية في تصديها لجراثومة الحمة الرشيعة.

وقد تكون عقيمة المنفعة وتفش مبتلها، اخذا بعين الاعتبار ان جرائم الحمة الرشيعة متعددة الاصناف والجناس ويزيد عددها عن المئة نوع، وهي محصنة طبيعيا وبرلمانيا، والكبسولة المجنحة التي تطلق ضد جراثومة رشيعة «ام ناب» تعجز عن مس شفرة من شرات جراثومة من طراز «ام ناب».

وهنا، دب الرعب في مشاعر الزميل سهيل قبان (ابو مروان)، وبما ان الخوف يحرك الدورة الدموية التي تغذي الاعصاب الدماغية بالاوكسجين، تشجع وسأل الديراوي عن الروشيعة التي دجها له مختار الوادي:

قصفت الديراوي لبرقة، ثم كشف عن السر:

- ازاح المختار كل متاعبه واشغاله، المستعجلة والقابلة للتأجيل، جانبيا وتبني مرضي، وبعد تبادل قصير للسبن والجيم دون استرحاما الى الدكتور الاقتصادي - الاجتماعي ماجد الحمرة، ليرشدني الى طبيب مختص بمكافحة الحمة الرشيعة، شريطة ان يكون «دخيس وكويس وابن ناس».

وعن سؤال «ابو مروان» عن اخر اخبار فواز الشناز اجاب الديراوي:

- بينما كنا نترشف شاي «صينوسكي» قبل تشريفك بلعظات تلقن، بيليفونيا، لمختار الوادي وقال انه مصاب بطلعة صدرية سيطلعا على تقاضيلها لاحقا!

# دائماً معاك... أتبعني خطاك

قديش الغيت سهرات وزيارات عند العائلة لأنني كنت انتظر مكانة هامة.

خدمة "أتبعني" تسمح لي بزيارة العائلة والأصدقاء وتلقي المكالمات الخاصة في كل مكان ذهبت إليه.

خدمة "أتبعني" من بيزك تقوم بتحويل جميع المكالمات التي تصلك إلى أي مكان تذهب إليه.

كيف تستعمل خدمة "أتبعني" .. ؟

أرفع السماعة وأتصل بالرقم 7 2 وانتظر حتى تحصل على نغمة خط جديدة، ثم أتصل بالرقم الذي تنوي الذهاب إليه. أنتظر الرد للتأكد من أن المكالمات حولت إلى المكان الذي ترغب به، وحتى لو لم تحصل على رد، أو كان الخط مشغولاً، تتم عملية تحويل المكالمات.

7 2 (انتظر نغمة الخط) إتصل على الرقم الذي ستكون فيه.

لإلغاء خدمة "أتبعني"

أرفع السماعة ثم أتصل بالرقم 7 3 وانتظر لحظات حتى تحصل على نغمة الموافقة، بهذا الغي التحويل.

من يدفع لقاء المكالمات التي حولت لرقم آخر؟  
المصل اليك يدفع عن المكالمات اليك فقط. أنت تدفع عن مقطع الاتصال مابين هاتفك والهاتف الذي حولت اليه المكالمات.  
إذا لم تجري مكالمات بالفعل - فلا دفع.



خدمة أتبعني تعمل في جميع أنحاء مصر وتتيح لك هاتفك المرتبطة بالخدمات الجديدة  
وإمكانية طلب الخدمة من أي مكان.

يسهل الخروج من البيت

أتبعني

مع

معك على طول الخط

بيزك





# شيراتون إختيار الأقوياء

إنذار : قررت دائرة الصحة أن التدخين مؤذ للصحة .

## ● عمران الياسيني ● الضياع

خنت العهود...  
ولم اكن ادري...  
بأنك يا «جبان»...  
سترتدي ثوب الخداع  
وعشقت «أختي» يا «جبان»...  
وكل حب بيننا  
في لحظة ولي... وضاع!  
وانا التي  
ولد الوفاء بمهجتي!  
ويظل يولد في الهوى  
دون انقطاع!  
واليك كم اخلصت...  
والاخلاص مزوع بأعماقي انا  
حتى النخاع!  
حملاً وديعاً كنت...

لما جئتني!  
واليوم ذنباً عدت...  
اذ سقط القناع!  
وصنعت لي عبر الغرام سفينة  
والان حطمت السفينة...  
والشرع!  
وسلوت أيام الهوى  
في حلوها  
او مرها  
عند اللقاء... او الوداع!  
ورميت اوراقا لنا  
كنا كتبناها معا  
وقطعت شريان البراع!  
ضيعتني  
لما انتهت في الحب قصتنا...  
وليتك يا «جبان»...  
تذوق ما طعم الضياع!  
وتغيب عن عينيك...  
أطياف الكرى

ويظل يمضغك التباغ في التباغ!  
فاعلم بأنك تحت نعلي...  
صرت ممسحة...  
فلا تُشري... ولا حتى تُباع!  
حتى الجماد...  
يقول عنك اذا حكى  
يوماً من الايام في كل البقاع:  
«انا لي ضمير...  
والضمير لديك معدوم...  
ويغدر كل حين ما استطاع»!!  
هذا الذي يا نذل اكتبه...  
قليل...  
والكثير لسُخفه...  
لا... لا يُذاع!  
فاذهب لشأنك...  
انتي يا نذل جوهرة...  
وانت من الرعاع...  
من الرعاع!!

(اربعاً)

# عيد ميلاد مجيد ١٩٩٦

شركات الكوابل تتقدم بأحلى تهانيها إلى مشتركيها من المواطنين  
المسيحيين وإلى عموم المسيحيين في البلاد بمناسبة

## عيد الميلاد المجيد

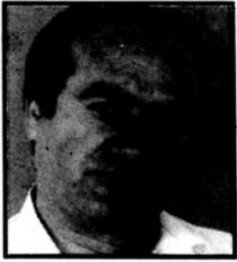
ونتمنى أن يعود عليهم بكل ما هو مفرح وسار  
" المجد في الأعالي وفي الناس المسرة وعلى الأرض السلام "



مח"ב מלוויזיה בכבלים

اتحاد شركات الكوابل





# قناعة الشاعر في معنى الشعر

## أ.أ. للشاعر. عاملة ولابي سلمى خاصة

● بقلم: د. فاروق مواسي ●

انهار دما، كل شهداء الحرية. وحينما ترتفع يد الانسان الفلسطيني للدفاع عن حقه انما تصافح يد كل انسان في الدنيا يدافع عن الحق، وفي اغاني قريتنا تتلاني اغاني واهازيج كل قري العالم. والشعر الفلسطيني من اجل ذلك.. تتجاوب فيه انغام الشعر القومي والعالمي».

«ابو سلمى زيتونة فلسطين» اعداد: علي حسين خلف، منشورات الاسوار - عكا - د.ت، ص ٣٢ وماذا يتبين لنا من خلال هذا التوصيف:

١ - انه اول شاعر عربي طرح رؤية واضحة المعالم لها اتصال وطني انساني.. ذاكرا بها العمال والاطفال والشعب.. وهذه من التعبيرات الجديدة في قاموس الشعر العربي.

٢ - انه اول شاعر من الشعراء المحافظين على عمود الشعر نظر الى هذا المزج بين الارض والمحبيبة: «اي قيمة للشعر اذا كان الشاعر لا يصف صبايا المحي وقد حملن سمرة التربة الفلسطينية وتأود ربحاننا؟»

٣ - انه شاعر يساري يبحث عن سعادة الانسان هذا الذي يخوض في الدم والدموع والعرق.

٤ - انه من الشعراء القلائل الذين نظروا بعين الرؤية الشمولية: «من تلال فلسطين نرى الكون، من عيون اطفالنا المشردين نتطلع الى عيون اطفال العالم».

٥ - انه من الشعراء القلائل الذين ربطوا بين الفرد والمجتمع، والشاعر هو الفرد الرائد.. الذي له وظيفة ودور، هو المعبر الى الانسانية، والمعبر عن آلام الجماهير وآمالها.. انه ابن الحرية والوطن والشعب.. هذا الثالث المقدس.

ويبقى ان تفتح ديوان ابي سلمى وتصف قصائده ضمن هذه العناصر الخمسة.. وما اسر ذلك!

ونلاحظ في بيان الشاعر انه اغفل ذكر المفردة ووظيفتها الشعرية شكلا.. وكأن هذا الامر بالنسبة لها لا يعدو النهج نهج التراث، فأقرأ هذا الحفاظ على نضاعة اللغة الكلاسيكية

سأل الفجر: اين خولة فانهلت طوبى، وتتمت كيف تسأل هي في كل زهرة في بلادي عبق في صميما يتغلغل اقبلت لا الريح احلى ولا الخمر بأشهى ولا الصباح بأجمل انها اشبهية وتغار الشهب منها وسكب النور يخجل الف نجم يضيء من خلف عينها ومن خلف ثغرها الف منهل كيف لا؟ بعدما حبلتها فلسطين ضياء من السماء تنزل وتهادت ما بين شوق وعطر وشباب وبين مجد مؤئل

ولو مضيت في هذه القصيدة التي بدأ بها ديوانه «من فلسطين ريشتي» لرأيت هذه العناصر الخمسة في مضمون القصيدة.

\* \* \*

يوم كرموا ابا سلمى لحصوله على جائزة اللوتس... قال له محمود درويش «اعطني يدك لارى البيدر الذي كنت ألعب فيه.. فيا ايها المسك بناصية الذاكرة بيد، وبذراع المستقبل بيد، اعطني يدك لأهزها تتساقط مدنا وموانئ وقمحا وصيادي اسمك» (ن.م، ص ٣).

وفي كلمات درويش تلخيص لهذه العناصر الخمسة التي اشترت اليها:

فها الرؤية الانسانية الواضحة، وهنا المزج بين الانسان والارض، وهنا ما تحمله ناصية الذاكرة من الماضي المشيع بالدم والدموع والعرق، وهنا ذراع المستقبل الذي يسمك كالنخل تتساقط رطباً جنيًا، ولكل الكون مدنا وقمحا.. وهنا الفد ابو سلمى في خدمة الجمع حيث نراه رائدا، والرائد لا يكذب اهله، وهذا مثل قائلته الغرب:

الرائد هو الذي يتقدم القوم لطلب الماء والكلأ لهم، فان كذبهم اسد امرهم وامر نفسه معهم.

هذا هو دور الشاعر كما تصوره ابو سلمى وهذه هي رسالته...

وهذا هو شعره.

ويستطيع الباحث ان يتقري آراء سعيد عقل والبياتي وعبد الصبور والحيدري وحجازي ودنقل ودرويش... وكلهم كتب عن شعره وعن تجربته، وستجدون هذا التلازم - مرة اخرى الى حد بعيد - بين المقلو وبين النص.

وبالطبع لا انكر ان هناك من كانت له مقولتان في اكثر من مرحلة كالعقاد والفيتوري - وقد كتبت عن مقولتين له... المسافة الزمنية بينهما ربع قرن، ورأيت هذا التعاقب بين كل مقولة ونصها الذي يدور في فلكها ولماذا اذهب بعيدا، فشاعرنا محمود درويش يقول اولا:

قصائدنا بلا لون ولا طعم ولا صوت

اذا لم تحمل المصباح من بيت الى بيت

وان لم يفهم البسطا معانيها

فأولي ان نذريها

ونخلد نحن للصمت

تلك المرحلة كانت قصائده واضحة المؤدى، فيها نفس شعبي...

عندما يتحدث الشاعر، ينظم، ينقد او يعترف في معنى الشعر ومفهومه لديه فانه - عمليا - يتحدث عن خط مساره او منطلقه او رؤيته التي تختزل تجربته.

وقدما رأى المتنبي ان الدهر من رواء قصائده، فسار به من لا يسير مشعرا، وغنى به من لا يغني مغردا، وسيرة شعره حتمت شعر الحكمة والوصف والاسلوب المتميز الذي وصفه «قد ضمن الدر» الا انه كالم...

وكان المعري يردد

يكرؤني ليفهمني رجال كما كررت معنى مستعادا

كأنني في لسان الدهر لفظ تضمن منه اغراضا بعدا

وهكذا عبر عن هذه المواءمة بين مقولته وبين شعره الذهني. ونغني قداما الى شوقي:

والشعر ما لم يكن ذكرى وعاطفة او حكمة فهو تقطيع واوزان

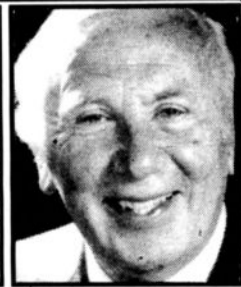
فجا شعره غالبا ضمن هذه الاطر الثلاثة، ولا يكاد يعدوها.



● محمود درويش ●



● ابو سلمى ●



● نزار قباني ●



● المتنبي ●

لفتها للبسطا..

ولكن اليك المقلو الثانية:

«القصيدة لا بد لها ان تكون حاملا لمحيط فكرة لا لفكرة، لمجال حالة او منطقة شعور، لكن هذا كله يحتاج الى محول داخلي... قد يكون منطلق القصيدة فكرة او حالة او حدثا... قد يكون سؤالا ميتافيزيقيا، فالقصيدة اشبه بغيرهم لها اشكال يجب ان تتحول الى صور... والصور تتكون عندما تجد ايقاعها...» (مشارف، العدد الثالث، ص ١٠٣).

بعد هذه المقلو عد الى قصائد محمود العشر الاخيرة وستجد لغة اخرى، وغموضا هو مجال حالة، هو محيط فكرة لا فكرة وثانية الموقف لدى الشاعر لا تفي ما نقوله، وانما تؤكد على ضرورة البحث عن آراء الشاعر نفسه لانها تضيء العملية الشعرية وبالطبع فانا لا اوافق على هذا الفصل التعسفي المتعمد بين الشاعر وآرائه وبين النص مدركا احيانا بايجابية استقلال النص عن الشاعر.. وذلك في حالات خاصة ليس هنا مجال ذكرها.

من هنا اصل الى شاعرنا ابي سلمى وسأقرأ لكم بيانه/موقفه الهام لا اقل من شعره:

«اي قيمة للشاعر اذا كان لا يجلو شعره صور وطنه الجريح؟ اي قيمة للشاعر اذا لم يكن فردا من مجتمعه، يضيء في شعره كفاح شعبه وجهد فلاحيه وعماله ومآسي مشرده وآمال لاجنيه؟ اي قيمة للشعر اذا كان الشاعر لا يصور فيه اطفال بلاده، وقد علقت بشعورهم اطياب المروج من اوطانهم؟

اي قيمة للشعر اذا كان الشاعر لا يصف صبايا المحي، وقد حملن سمرة التربة الفلسطينية وتأود ربحاننا... وما اغلى الشعر الذي تترقق به دموع الايتام ودما الشهداء وعرق المجاهدين.

ان الشاعر هو خاطرة شعبه ورائد اهله، والرائد لا يكذب اهله، يخوض معهم معركة الحياة، بهدر دمه قبل ان تهدر كلمته، يدافع بالكلمة المقاتلة عن الحرية والوطن والشعب.

من تلال فلسطين نرى الكون. من سما فلسطين ونجومها نتعرف الى نجوم كل السموات. من عيون اطفالنا المشردين نتطلع الى عيون اطفال العالم، ومن دما شهدائنا تتدفق شلالات الانهار تنصب في

ثم ما لبثت بواكير المدرسة الرومانسية ان قالت على لسان شكري:

ألا يا طائر الفردوس ان الشعر وجدان

ويستطيع الباحث ان يستقصى آراء المازني وابي شادي والزهاوي والرصافي والشابي، وكلها تتماثل الى حد بعيد مع ما وصفوه. ونظرة الى شعراء الواقعية والواقعية الاشتراكية والبرناسية والرمزية غربا وغربا فسرعان ما يتبين صدق هذه النظرة وانعكاسها في النص.

لنتنقل قليلا الى الغرب فهذا شكسبير في مسرحية «تيمون اليوناني» يصف دور الشاعر وكأنه يصف كتابته وطريقته:

our poesy is as a gum which oozes from whence it is nourished: the fire the flint shows not tiu it struck our gentle flame provokes itself, and like the current flies each bound it chafes....

(المجموعة الكاملة لآعمال شكسبير، ص ٨٦١)

هنا نجد اشارة الى وجود قوة علوية من الالهام، وان الفن ينبع من مصدر داخلي يغذي النفس...

لننضم الى كولردج اذ يرى الشعر: اجود الالفاظ في اجود نسق الى فروست: الشعر اداء لفظي

الى ايليوت: تسليمة راقية

الى بيتس: القصيدة هي نفسي

وبالطبع نستطيع ان نسجل عشرات الآراء لابرز الشعراء... وهي في تقديرنا محور هام للنص، وفي اغلب الحالات.

ولو عدت الى شعرنا العربي الحديث الى نزار الذي يرى الشعر رغيفا ساخنا من الكلمات الذي نقسمه معا، ثوبا يديعا من الشاعر والانفعالات التي نلبسها معا.

لاحظوا كلمة «معا»، وعندها ستفهمون سر «المباشرة» او/و التوصيل الشعبي. انه يرقص باللغة، ويتجول داخل النفس، يحمل احيانا اجوبة لا اسئلة لها واحلاما لا تفسير لها.

## ● بقلم: محمود امين العالم ●

**لم يكن جاك بيرك استاذاً ااديمياً  
منغلقاً بل كان مفتوحاً على العصر  
بكل منجزاته الفكرية والعلمية.  
وكان على علمه العميق الغزير  
اقرب الى روح الشاعر البالغ الرقة  
الامر الذي كان يوهله لتأسيس  
مدرسة اجتماعية علمية جديدة  
تتجاوز مرحلة الاستشراق التقليدي.**



● جاك بيرك ●

يدين بهذه التسمية الى العالمين الكبيرين «فرناند بروديل» و «اميل بنغيبست» - وهكذا اخرج الدراسات الاسلامية من اطار الاستشراق الى مجال العلم الاجتماعي التاريخي. واخذ يدرس مختلف الظواهر الفكرية في البلدان العربية الاسلامية في حركتها التاريخية المجتمعية، التي يلعب الدين الاسلامي فيها دوراً فاعلاً، بحيث تصبح هذه الظواهر جزءاً متكاملًا من التاريخ الانساني الحضاري العام وليست شيئاً هامشياً متخلفاً عن هذا التاريخ. كما كانت تذهب بعض الدراسات الاستشراقية التي كان يغلب عليها طابع «الاوروبي».

وهكذا لم يجد جاك بيرك في بحث العرب عن هويتهم وخصوصيتهم أي دعوة الى الانفصال او القطيعة عن التاريخ الانساني الحضاري العام، وخاصة في مرحلة تخلصهم من السيطرة الكولونيالية وتطلّعهم الى الاستقلال والتحرر والابداع الذاتي. نعم، ادرك جاك بيرك خطر الخلط بين الخصوصية والماضوية، او بين الاصاله والانزعال. وكان الحل الذي قدمه وتبناه جاك بيرك واقام عليه صرح دراسته هو ان تكون الهوية جزءاً يضيف الى، ويتكامل مع، عالم انساني واحد نسعى جميعاً الى اقامته، عالم واحد يحترم التنوع والتعدد والاختلاف. وهكذا راح جاك بيرك يبتني في التراث الفكري الاسلامي الحديث والمعاصر، في مختلف البلاد العربية

منذ لقائنا الاول عام ١٩٥٢ في القاهرة، أي منذ ما يقرب من خمسة واربعين عاماً، ما انتقطت صلتني بجاك بيرك. وفي تلك السنة، التقينا لقاء المصادفة. كنت اسكن في نفس العمارة التي يحتل «المركز الثقافي الفرنسي» آنذاك الطابق الاول فيها. وهناك التقينا. قدمت له بحثاً كتبته في بداية هذا العام عن «السيبرنيطيقا». وحديثي هو عن تجربة علمية اجتماعية كان يقوم بها في «سرس الليان»، لعلها التجربة التي سجلها بعد ذلك في كتابه «دراسة عن التاريخ الاجتماعي لقرية مصرية في القرن العشرين». وافترقنا لتبادل بعد ذلك ما نكتب. على انني عندما غادرت مصر الى اكسفورد عام ١٩٧٣، حرص هو على ان يتصل بي هناك، وان يدعوني الى باريس حيث كان استاذاً في «الكوليج دي فرانس» منذ عام ١٩٥٦. ومنذ عام ١٩٧٥ حتى عام ١٩٨٣، ما انتقط لقاءنا مرة في الاسابيع على الاقل طوال فترة «السيمينير» الذي كان يقيمه في «الكوليج دي فرانس» اسبوعياً. وكنت احرص على حضوره، فضلاً عن حضور انشطته الثقافية الاخرى المتعددة. وكان هذا «السيمينير» حلقة بحث يتحلق فيها حوله عدد كبير من الطلبة والباحثين العرب من مختلف البلاد العربية، فضلاً عن الطلبة الفرنسيين، والطلبة من جنسيات اخرى. وما اسهل الحديث عن جاك بيرك الاستاذ العالم الباحث الذي كان يؤسس مدرسة اجتماعية علمية جديدة في الدراسات الاسلامية تتجاوز مرحلة الاستشراق ومفاهيمها ومناهجها. اما الحديث الصعب حقاً، فهو الحديث عن جاك بيرك الانسان. لست اغالي ان قلت انه كان بمثابة الاب الروحي بل والعمل لمختلف طلبته، في مختلف شؤونهم العلمية والشخصية. كان على درجة رفيعة نادرة من دماثة الخلق وكرم النفس، واحترام الاختلاف، ومساعدة طلبته وخاصة المقترين منهم.

ما حضرت بالطبع درسه الافتتاحي في «الكوليج دي فرانس». ولكن كان لي شرف حضور درسه «الختامي» الذي اعطاه عام ١٩٨١ وهو يخرج الى المعاش. اذكر انه قال في بدايته: «عندما اعطيت الدرس «الافتتاحي» منذ خمس وعشرين سنة، كانت المدافع قد سكنت في السويس منذ قليل. وها هي ذي تتكلم مرة اخرى في بيروت. ويمكن ان تمتد لغتها الى اماكن اخرى في المشرق، كما حدث ذلك من قبل اكثر من مرة».

وهكذا بدأ درسه «الختامي» مستكملاً به ومعبراً فيه عن منهج دراسته طوال السنوات الماضية. كان درسه الاكاديمي العلمي مرتبطاً دائماً بما كان يحدث لا في المشرق العربي فحسب، بل في المغرب العربي والبلاد الاسلامية عامة. ولكنه لم يكن مجرد ارتباط بوقائع سياسية بقدر ما كان ربطاً بين هذه الوقائع السياسية وواقع الفكر العربي الاسلامي في تراثه القديم وفي تجلياته المعاصرة. ولم يكن جاك بيرك في دروسه مجرد واصف لما يجري ويحدث داخل هذه البلاد العربية الاسلامية، او مجرد محلل علمي لها، بل كان الى جانب ذلك يكايد يوحى بالتعاطف معها، والمشاركة الحميمة في البحث عن حلول لمشاكلها، وفي التصدي لما تواجهه من تحديات. لم يكن العالم العربي الاسلامي مجرد موضوع للدراسة، بل كان عنده هماً فكرياً ووجدانياً كذلك. ولعل ابرز ما كان يميز هذا الهم هو ربطه بين ماضي هذا العالم وحاضره في اطار العصر الراهن، فضلاً عن معالجة هذا الهم في ضوء مفاهيم عقلانية تنسب الى العلوم الاجتماعية في الوقت نفسه مع خصوصية هذا العالم العربي الاسلامي. ولم يكن هناك في ذلك الحين - في الخمسينيات - علم اجتماع متخصص في دراسة البلاد العربية او بلدان الشرق عامة. وكانت هذه البلدان العربية والشرقية - في معظمها - قد تخلصت من السيطرة الكولونيالية المباشرة، واقامت دولها الوطنية، ولكنها - في الحقيقة - لم تكن قد تحررت من النفوذ الكولونيالي في مختلف جوانب حياتها السياسية والاقتصادية والثقافية بوجه خاص التي تعبر عن هويتها وخصوصيتها، فلقد ظل هناك تواطؤ بين مستعمر الماضي وانظمة الحاضر. وهكذا تفجرت الصراعات داخل هذه البلاد، ولم تعد المناهج الاستشراقية القديمة الجامدة، صالحة لدراسة هذه الظواهر المتفجرة.

وهكذا تبوأ جاك بيرك كرسياً علمياً جديداً في «الكوليج دي فرانس» اطلق عليه اسم «التاريخ الاجتماعي للاسلام المعاصر». وهو

والاسلامية، ما يؤكد دعواه ورؤيته. ووجد في الاسلام، وفي عدد من مفكري الاسلام، هذا التعدد والتنوع والاختلاف الذي لا يقضي الى فرقة او الى تخلف بل يقيم جسراً صاعداً متداً بين الاسلام والتقدم، بين الاسلام وحضارة العصر.

وعكف جاك بيرك على دراسة الفكر الاسلامي القديم والحديث والمعاصر، بل وعلى اعادة قراءة القرآن بالذات كنص مقدس وكقرآن حي معيش - على حد تعبيره - ينصت اليه الملايين من البشر، ويشكل قاعدة مشتركة للتفاهم والتواصل والتبادل الثقافي بين عشرات الشعوب، هذا الى جانب دراسات جاك بيرك وكتبه العلمية العديدة لجوانب مختلفة في الفكر والمجتمعات العربية والاسلامية، وما يحتدم فيها من قضايا وما يواجهها من مشكلات وتحديات. ومن ابرز هذه الكتب «العرب بين الامس واليوم»، و «الاسلام في مواجهة التحدي»، و «مصر، امبريالية وثورة» و «عربيات» (وهو حوار طويل حول بعض مفاهيمه وبعض علاقاته وتجارب).

ولقد عكف جاك بيرك في السنوات الاخيرة، بعد خروجه الى «المعاش» على تقديم نص فرنسي للقرآن يختلف كل الاختلاف عن النصوص الفرنسية السابقة. وقد عاصرت مراحل عديدة من هذه الترجمة التي تفرغ لها في قرية «سان جوليان ان بورن» وكانت زوجته الايطالية «جوليا» التي تنسب الى الاسرة المالكة الايطالية، تقوم بكتابتها على الآلة الكاتبة. على انها لم تكن - في الحقيقة - مجرد ترجمة بل هي مركب من ترجمة وتفسير، او هي ترجمة تفسيرية في ضوء رؤية عميقة شاملة للنص القرآني وللتراث الاسلامي عامة، تقوم على فهم انساني عقلاني تقدمي للقرآن. ولعل هذا هو ما اثار زوبعة حول هذه الترجمة من جانب اصحاب الرؤى النصية المسطحة. وهذه الترجمة زاخرة بالهوامش التوضيحية فضلاً عن خاتمتها التي وضع فيها منهجه في الترجمة وما صادفه من مشكلات، الى جانب رؤيته الشاملة لدلالة النص القرآني - ولعل جاك بيرك تنبأ بما سوف تتعرض له ترجمته هذه التي هي ثمرة عمره العملي كله. فقد كان يميز بين النزعات الجامدة المتعصبة في فهم الدين الاسلامي وفي تطبيقه، التي تدب وترفض الاجتهاد والتجديد، وبين من حملوا رايات التجديد مثل محمد عبده واقبال وابو الكلام ازيد ومحمد المبارك والشيخ صبحي الصالح وعلي شرعاتي (الذي كان يواظب على حضور «سيمينير» جاك بيرك في الكوليج دي فرانس) ويذكر ايضا حسن حنفي.

## من المقدس الى التاريخي

ونستطيع ان نتيين مرحلتين في فكر جاك بيرك: مرحلة اولى كان يتصور فيها ان العرب ينتقلون من المقدس الى التاريخي، ثم مرحلة ثانية مضادة للمرحلة السابقة، اكتشف فيها ان هذه الشعوب العربية تقتل بالديني بمستويات جديدة. وانها يمكن ان تفتتح بالديني على حقائق العصر وان تكون ذات طاقة فاعلة للمقاومة والمبادرة. وقد ربط تطور الشعوب العربية بأمر ثلاثة هي: المشروع التكنولوجي، والدعم والتطوير الثقافي، واخيراً اعادة البناء الاجتماعي والسياسي. فضلاً عن هذا كان يؤكد انه لا سبيل الى حل جذري الا بوحدة الامة العربية، وان كان يدعو في الوقت نفسه الى ضرورة اللقاء بين الشاطئ الشمالي والشاطئ الجنوبي للبحر المتوسط، حيث ظهرت الاديان الثلاثة وقامت حضارتان كبيرتان. وكان يدعو اخيراً الى تبادل وتفاعل ممكن بين اسلام التقدم واشتراكية الاختلاف. فالحوار بينهما - كما كان يقول - ممكن وضروري بشرط ان يتم على اساس من المعرفة. وتأسيساً على هذا كان يدعو الى اندلسيات يتجدد قيامها باستمرار، وتجتمع بها في نفوسنا تراكمات الماضي وامال المستقبل. ولهذا اطلق على درسه «الختامي» اسم «اندلسيات». هذه بعض ملامح جاك بيرك، العالم الفرنسي الجليل، وعضو المجمع اللغوي في مصر، والصديق الصدوق للعرب وللثراث العربي الاسلامي، والمتطلع الى تقدم الامة العربية، الذي كان يقف دائماً الى جانب شعوب الامة العربية في نضالها ضد التخلف والاستعمار.

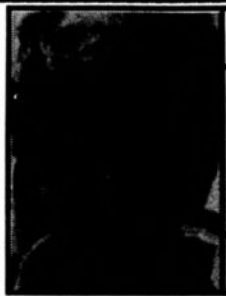
تحية لذكراه، وما اجدرنا - سواء اتفقا او اختلفنا مع اطروحاته الفكرية - ان نعمل على ترجمة كتبه الى العربية، فهي تخاطبنا وتتجاوز معنا أكثر مما تتخاطب مع قارائه الفرنسي.



## □ اهل الدار

## أصابع زينب

□ احمد دحبور



واساطيرها. فظلت تقصها علي، حتى بعد ان اصدرت مجموعتي الشعرية الاولى.. الى ان جاء ذلك اليوم!

ضاح ابنها محمود، ومحمود في السادسة من العمر، وهو عمرها عندما احترق بيت وادي الصليب واحرق فيه أخوها الصغير. ولكن ابن محمود؟ من رأى تلك الصبية السمر، مشعشة الشعر وهي تصرخ في الشوارع والأزقة: محمود محمود محمود، ومحمود لا يجي.. كنت أضرب الجدار لعله ينشق ويكشف عن محمود، أنام ليلي أعلم به فأصبحه من المنام الى أمه، لكنه لا يجي.. محمود محمود محمود، لقد رأيت أمهات ملوعات كثيرات، لكنني لم أقع في اسطورة او كتاب او حادثة واقعية على المشهد الذي كان يحكم حياتنا منذ اخفاء محمود، على العاصي، ان اخفاء طفل ثلاثة ايام واكتشاف جثته، ولا سيما حين تكون له أم كأختي، من شأنه ان يقلق المخيم ويفزع، وهكذا خرج المخيم الى القبر، ووسط جنونها وصراخها وتقرير ثيابها لم أبك، كانت الدفعة عصية مستحيلة، ولم يفهم أهل المخيم هذا، وسيزداد استنكارهم عندما يشاهدني أحد الفتيان اتوجه من الجنازة الى السينما، أذكر.. ذلك كأنه يحدث الآن، كان فيلم «سفر برك» لفيروز وقبل ان تبدأ أحداث الفيلم، شاهدنا اغنية فيروز الشهيرة «زهرة المدائن» مصورة بالأسود والابيض، وحين ظهرت مياه نهر الأردن، تراءت لي مياه نهر العاصي، وحضرت صورة محمود من جديد، فانفجرت ببكاء متشنج، لفت انظار الناس وحيرتهم بهذا ال.. مجنون..

وحدها الأم المفجوعة.. أم محمود، فهمت معنى ان يذهب اخوها الى السينما مباشرة بعد الدفن، ولهذا كان عليها، هي لا سواها، ان تقتحم علي وحدتي في تلك الغرفة الصغيرة المعتمة لتفتح الراديو، (ومعروف ان اغلاق الراديو في الأيام القليلة التي تلي الدفن واجب شعبي تقليدي)، رفعت رأسي اليها مذهوشا، فهذه التي افزعت حمص قبل يومين فقط عند قبر ابنها تفتح الراديو بيدها، كانت ترحف من الانفصال: اسمع.. اسمع.. موشي ديان هجم على الفدائيين في الكرامة، ورئيس الفدائيين في المعركة.. اسمه ابو عمار.. الله يحيمه وكم ان يحمي كل الفدائيين... ومساء ذلك اليوم، حين حصى الله الفدائيين، وطلع ابو عمار حيا منتصرا من المعركة، أطلقت زغرودة مبجحة مثقلة بكل شي.. كل شي.. يومها تعانقتا، وبكيت، على ابنها، بكاتي العلني الأول..

وها هو خبرها يجي.. والحاكم العربي الذي منعتني من رؤيتها احد عشر عاما يمنعتني من زيارة قبرها.. لن ترى زينب الواديين، ولن أرى، بعد، اصابعها الماهرة التي كانت تعد لي وجبة الحلوى الأثيرة.. أصابع زينب.

● لا أعرف متى ماتت أختي، ربما قبل اسبوع أو شهر، ولكن ما أعرفه يقينا. انها لن ترى الواديين: الصليب والنسنا، كان وادي الصليب مسقط رأسها، واحرق بيتنا هناك، وكانت طفلة في السادسة، وانتقلت الأسرة الى البيت الثاني، في وادي النسنا، ولكنها لم تحجل هناك ولم تلعب الا سنتين، لا لأن البيت احترق هذه المرة، بل الوطن، وضاعت حصتنا من هراء حيفا أو أضعتاها، لكن أختي حملت معها الواديين، وظلت على موعد معها الى أن أخلفت ذلك الموعد، منذ اسبوع، أو عشرة ايام، أو شهر.. لا أدري..

وكما تجري الأحداث في الحكايات، كنا الأخوين الحميمين في زحام الأخوة والأخوات، مع أنها تكبرني بسنوات، ولم تكن تعرف القراءة والكتابة، بل ولم تكن جميلة قياسا الى الشقيقتين الكبيرتين، ومع ذلك فقد كانت بيت أسراري، ومرقا راحتي، وجرح طفولتي.. وان اوقظ جرح الطفولة، يعني أن أعيد قراءة كتاب اللاجئين، بكل ما في صفحاته من غبار ووحول ومياه سقوف تدلف، «كانت الكسرة حلما شاقا، نشقى ولا ترقى اليه..» هذا ما قلته في وصف تلك الفترة من عمرنا، ولكن ما لم أقله، انه بعد ان اودع أخي الكبير السجن، وهو جمل محامل البيت، خرجت تلك الفتاة الصغيرة بي، سرقنتي من البيت اذا جاز التعبير، وحاولت ان تتسول بي، يومها ضربها أبي ويكي، لكنه بكى فقط بعد اسابيع، يوم ذهب الى العمل في المدينة، كان ذلك في «مصنع البوظة» حيث كانت تزور العيدان الخشبية في مكعبات الحليب الرخوة، ليصار الى حملها والتهاهما بعد ان تجمد وتلف بالورق الملون المعد لذلك..

كان مؤذيا، وصعبا على الفلسطينيين ان تذهب بناتهم الى العمل، فكيف اذا كان العمل في المدينة، بعيدا عن المخيم ميلين أو أكثر؟ ولكن المساواة في المهانة أسكتت الألسن، الا في شجار نادر بين الجارات، وهو ما لم يقع معنا ابدا، فأني مخلوقة من ندى يوضع علي المرح فيبراً - هكذا كانت الجارات يقلن - ولكن مبرنة الجراح تلك، من كان يشفيها! كانت تجمعنا مساء، وتعد الايام الحلوة القادمة على أصابع أختي، وهكذا خلقت أمني لنا اسطورتنا الخاصة، حول قطع الحلوى الشعبية التي لا أعرف كيف كانت تندبر أمرها لتصنعها لنا، وتسميها أصابع زينب..

أختي زينب.. كان لا بد وأن تكبر، وان تصنع بأصابعها أصابع إسمها، فتكون بذلك اختا وأما وثر أسرار، وكان ان تزوجت فلم يتغير شي.. ظلت محطتي الدائمة، سواء أكان ذلك عندما أشكو لها جحيم حبي للبهت المسيحية الحمضية التي تكبرني بسبع سنوات، ام عندما آتي بمشاعر وارتيابات غامضة لأكتب، في بيتنا، أشياء غامضة سيصبح اسمها قصائد فيما بعد.. والغريب العجيب، انها بين اخوتي واخواني، هي التي حفظت حكايات ابي

## □ من شرفة الروح

## تراثيل في فراغ الصلوات

□ فيصل قرطبي



بناسه، وأزقته، وقططه، وفراشاته المتجمدة تنزلق في الذاكرة.

حي بلا سماسة: أو مدعين، حي في الطرف الشرقي لمدينة يتكى على واد: لا تحده طول؛ أو مرتفعات. واد مفتوح القاع كقم بركان للشمس التي تتلأأ فيه؛ كأنه صورتها؛ أو كأنها عينه التي لا تغيب. وبين برقيها وجريانه يكمن سر النهار الذي لا ينتهي. والصورة ماثلة لا يحدها شي. ككهريا. في معدن الذاكرة. وكلما بزغت شمس قلكتي انشغال الوادي بظلال الشجرة الشامخة الوحيدة: تلك التي تنزف وحدتها، وحيدة.

كل السبل موصدة مثل الاحتمالات البكر

لا غرة في غرة

وليست اربعا كذلك

كل السبل مفتوحة مثل التكهين الأرعن.. التكهين الذي لا يستحضر الفرح الا على جثث مغسولة بدموع المدن.

اي ظلال تنهادي على قشرة روحك.. ايها المسافر.. القائم في الوطن، متفك الجدي، قاطعا لهاث المسافات في حضرة المدن.

وأنت.. أنت، تنن ولا تبسم في حضرة الكلام العائر الحظ: قطيع الاتساع، كأنك العدا دوما مسافات

وهل غير الخطى تزه المسافات؟!

وأنت.. أنت: معلق بين امتثالك المشهد المتحرك؛ وببأس الذاكرة. كأنك الطالع من مشاكسات المدن: وفروقات اللغة، مستحضرا القابل لتكون أنت: دوما ماض: أو ذكريات. أي جدارة تفتش عن أسرارها في الظل؟! تلك التي لا تجرد نهارات انتقلت عن مدارها: داخله حيز الانبعاث الأوسع، حيث الشمس تشرق؛ والليل يرخي سدوله كما ينبغي: لا كما يتبغي المواقيت المرسومة بمهارة سبائك أرعن إسمه المنفى.

وانت.. أنت تبدأ في احتمال جدوك، واحتمال ما لا يحتمل في الساعة الأخيرة: جارحا ستره الانتظار، معلنا براءة النسيان، ونعمة الحضور: عاقدا عرس المحنة في ماتم جوارى الغيم: رافعا مواويل اصطبارك على أسنة رماح المطر: خالعا على المسافات وراك دخان حرائقك التي لا تنتهي، مرددا نشيدك الأرعن ساعة الصحو: وساعة اكتمال المطر.

وأنت.. أنت: أراك الآن خارجا من عتق الزجاجة كساحر لا يطلب المغفرة عن أخطائه، مثلثا بمشاكسة ظلال السفن، أراك الآن في اللحظة الأخيرة من الانتظار: تقشط شعر الصبر؛ وتفتح بابا لنهاياتك التي لا تنتهي؛ ايها الضالع في مشيتك، وفي قراءة ظلال الحدائق: كأنها التراثيل في فراغ الصلوات.

تقصي حاملا ورد الشوق الموجل، وورد الانتظار الموجل جارحا غفوة المسافات التي تمتد لتنام شهقتك الأخيرة في فضاء من فراق.

● خض منطفات الليل، فتى أرعن، حارس البداية التي لا تزجل، وأقطف ثمار انتظارك، كما الريح تنهب رنة الفراغ.

أكنت بغير انتظارك صانغا لغة المحارات التي لا تشبه سواك؟! وبغير هذا القلق المعمر فيك مجدا وقفة الحاضر الذي لا يساوم، أو يقامر؟!

خض منطفات الليل، فتى ثور انتظار المدن لعشاق ما عرفوا قبلة الهزيمة، عشاق مسحورون بنبالة التحدي وجهالة الصراخ، كأنما البرق يسير أحماله في صليل الأسلحة؛ كأنما الغابات وهي تحترق ترسم قوسا لنصر

لم يجي..

كأنما العاقبة أقوى من ربح كل الاتجاهات. سلاما الى كل الاتجاهات، تلك التي تغادرنا بلا سبب، كأنما ننسى تواريخ ميلادنا.

سلاما الى كل الاتجاهات التي امتدت بنا ولم تكتمل بنا.

خض منحدرات الليل؛ وبقي الضوء؛ لتعلم الظلمة حكمة الانهياريات، والضوء عبث البياغة.

خض كل المنحدرات التي لا تصل منتهاها. خض منحدرات التعب نازلا من هداة البخور..

الى سراط موجل لا يستقيم الا بامتثال الحزن لخطى القادمين.

خض منحدرات التعب، صاعدا سلام الأتق، لتعلم الفراغ رقصه النور، والصمت دقة الحواس، لتحس جرات مصائبنا كما ينبغي في الوداعات النسيبة، وفي اللقائات التي لا تشرق الا بعد فراقنا.

مسكونون بسحر الاولياء الصالحين؛ ومنزورون بكل تعاويذ العشق. لا نلص صباينا عن اردان الطرقات؛ وتلعب بمصائر محبوبة بمقاييس من لغة ولعنات؛ هي مصائرنا التي لا تنفسي، ولا تستقيم.

خض منحدرات الليل؛ ايها الضالع في السهر!

وشد مواويل الهباء من خصورها اللينة؛ لتسرق السمع للصمت الذي يؤرخ المسافات شارعا.. شارعا مدينة.. مدينة؛ فأنت منذ نعمة اللهاث، تحدد في تلك الصورة الماثلة: الماثلة على الجدار؛ وتساءل؛ كل يوم تسأل: الصورة؟! أم الجدار؟!

أيها النازف؛ لم تجد بعد عذوبة الغناء؛ غير صدى للدموع؛ وارتياب الوحدة، لم تجد بعد، رجفة الأصابع بين تلاقيف مناديل الوداع.

ومنذ نعمة اللهاث، بدأت الخطوة الأولى؛ منزلقا بين منحرجات طرق كساريين متعبة، طرق ضيقة بلا مسافرين أو مودعين؛ بلا أوصاف، فقد في فراغها بين حجارة سوداء، ساحا الفرح من خلاخيل أغراسه، وكانت صورة الهي بأكله،

كل عام ولانتم بغير Happy Holiday  
الى اهالي الناصرة  
شفاعمر و وسخنين

بمناسبة الاعياد المجيدة ورأس السنة محلات بوهيميا كريستال لصاحبها

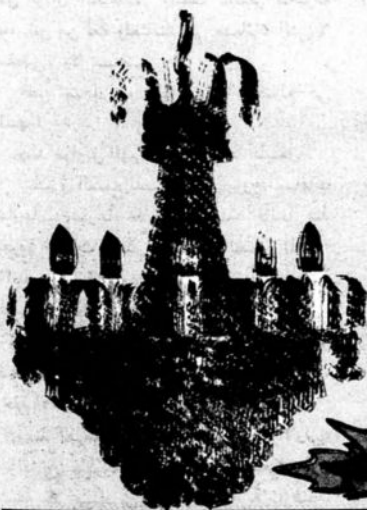
زياد عون الله

تعلن



عن وصول تشكيلة ضخمة  
وفاخرة من الثريات التشيكية  
الفاخرة وباسعار حقيقية ومفزية  
وكلاء لشركة PRECIOSA التشيكية  
الشهيرة العالمية لثريات الكريستال الاصلي.

احذروا التقليد!



الناصرة - المحل، شارع النمساوي منطقة الخانوق ت: ٠٦/٤٦٦٣٥٠ - بيليفون ٤١٤١٩٧ - ٥٢  
شفاعمر و - كهرباء برانسي ت: ٩٨٦١٢٢٢ - ٤  
سخنين - انوار مركز الجليل - رضوان حنيف ت: ٧٤٢٨٦٣ - ٦